

1997

## The Center for Ethnic Studies: A Guide to the Collections

Helmet J. Schmeller  
*Fort Hays State University*

Follow this and additional works at: [https://scholars.fhsu.edu/fort\\_hays\\_studies\\_series](https://scholars.fhsu.edu/fort_hays_studies_series)

---

### Recommended Citation

Schmeller, Helmet J., "The Center for Ethnic Studies: A Guide to the Collections" (1997). *Fort Hays Studies Series*. 76.

[https://scholars.fhsu.edu/fort\\_hays\\_studies\\_series/76](https://scholars.fhsu.edu/fort_hays_studies_series/76)

This Book is brought to you for free and open access by the Forsyth Library at FHSU Scholars Repository. It has been accepted for inclusion in Fort Hays Studies Series by an authorized administrator of FHSU Scholars Repository. For more information, please contact [ScholarsRepository@fhsu.edu](mailto:ScholarsRepository@fhsu.edu).

**The Center for Ethnic Studies**

**Forsyth Library**

# **A GUIDE TO THE COLLECTIONS**



**The Center for Ethnic Studies**

**Forsyth Library**

**A GUIDE TO THE  
COLLECTIONS**

**Edited by**

**Helmet J. Schmeller, Ph.D.  
Emeritus Professor of History**

**Fort Hays State University  
Hays, Kansas  
67601**

**© Fort Hays State University, 1997  
Reprinted 2007**

## TABLE OF CONTENTS

<b>Preface</b>	i
<b>Introduction</b>	iii
<b>Guide to the Collection</b>	v
<b>I. Bibliographies and Reference Works</b>	1
<b>II. Maps and Atlases</b>	5
A. Germany	5
B. Russia (former Soviet Union)	5
C. Americas	7
D. World	8
<b>III. Immigration and Ethnic Studies</b>	9
A. General / Multicultural	9
B. Specific Ethnic Groups	13
1. Native Americans	13
2. African Americans	13
3. Hispanic Americans	14
4. Western Europeans	15
5. Eastern Europeans	16
<b>IV. The Germans in the Americas</b>	18
<b>V. The Germans from Russia</b>	21
A. Books	21
B. Periodicals, Articles, Newspapers, and Pamphlets	26
C. Unpublished Materials	29
D. Recordings	31
E. Miscellaneous	32
1. Church and Parish Histories/Census Registers	32
2. Religious Instruction/Inspirational Works/Textbooks	36
F. Music	40
<b>VI. Bukovina Germans, Czechs and Bohemians</b>	44
A. Books	44
B. Periodicals, Newspapers, and Pamphlets	46
C. Miscellaneous	48
<b>VII. Photograph Collection</b>	49
<b>VIII. Obituary Collection</b>	50
<b>IX. Genealogy Collection</b>	51
<b>X. Miscellaneous</b>	56
A. Fiction	56
B. Cookbooks	57
<b>APPENDIX I</b> ---Heimatbücher der Deutschen aus Russland	58
<b>APPENDIX II</b> --Lawrence Weigel Essays	77
<b>APPENDIX III</b> —The Capuchin-Franciscan Friars Collection of Volga German Studies	81
<b>Introduction to the Addendum "A Guide to the Collections" – 2007</b>	82
<b>Addendum "A Guide to the Collections" – 2007</b>	83

## PREFACE

The Center for Ethnic Studies at Forsyth Library originated in 1977 with an initiative by Professor James L. Forsythe and this writer. The subsequent creation of an "Ethnic Studies Project" which envisioned the collection, preservation, and study of the records pertaining to the immigrant heritage of western Kansas eventually led to the establishment of the present Center for Ethnic Studies. From the very outset, FHSU President Gerald W. Tomanek lent his support to the project to demonstrate the university's commitment to the study of the contribution of immigrants to the social, cultural, and economic development of the region.

While the collection originally focused on the Germans from Russia whose economic, social and cultural impact has been the major formative element in the region, the scope of the collection broadened considerably over the years to include other ethnic groups in Kansas, among them the Bukowina Germans, Czechs, Scandinavians, Hispanics, and African Americans. All along, representatives of the Volga German Society (and later) of the Bukovina Society of the Americas lent their support to the undertaking. Professor Leona Pfeifer, in particular, played a crucial role in building up the collection by securing a variety of documents, oral interviews, and photographs and by donating her collection of obituary cards.

As the only collection of its kind in the state of Kansas -- both in terms of its focus and its holdings -- the Center for Ethnic Studies continues to attract scholars from universities in the United States and Germany.

Among the many items in the collection that are particularly noteworthy are the personal papers, assorted records and audio tapes of the noted folklorist Lawrence Weigel; the major publication of the Association of Germans from Russia in Germany (Landsmannschaft der Deutschen aus Russland), the indispensable Heimatbücher der Deutschen aus Russland; the publications of the American Historical Society of Germans from Russia and a number of publications relating to the history and culture of the Bukovina Germans. Diaries, chronicles, family histories, census records, and baptismal records, together with maps, photographs, audio and video tape recordings and pertinent reference works make up the bulk of the collection.

To assist researchers, the facility has been equipped with a PC, a microfilm reader, as well as audio and video playback equipment.

The establishment of the Center for Ethnic Studies would not have been possible without the generosity of the Volga German Society of Ellis and Rush counties, in particular, the work of Mr. Francis Schippers who was instrumental in leading the effort to provide the needed funds for refurbishing and equipping the facilities.

The compilation of the Guide to the Collection owes a great deal to the dedication of Phyllis Schmidt, former Public Service Librarian at FHSU and currently at Montana State University, and of Esta Lou Riley, University Archivist Emeritus. Jerry Braun, a local teacher, and Marthann Schulte, a graduate student, contributed a great deal of time and effort towards the completion of

the project. A special vote of thanks also goes to Forsyth Library for its support of the collection over the years and its willingness to make available a special room for the Center.

Finally, publication of this Guide to the Collection would not have been possible without the support and generosity of the Office of the Vice Provost. Ms. Brenda Urban prepared the manuscript for publication and put the finishing touches on it; her work is greatly appreciated. Throughout the process, Dr. James L. Forsythe, Dean of Graduate Studies and Vice Provost for Academic Affairs, lent his advice and assistance and provided support for the project. All who are interested in the study of ethnicity in Western Kansas owe him a debt of gratitude.

Helmut J. Schmeller, Ph. D  
Emeritus Professor of History  
June 19, 1997

## INTRODUCTION

The arrival of the Volga Germans in Ellis and Rush counties in Kansas in the spring of 1876 signaled a new direction for the two counties. A few Midwestern settlers and the British colonists associated with the settlement efforts of the Scotsman George Grant began the early task of establishing agriculture in Ellis County. Midwesterners were the primary early settlers immediately to the south in Rush County. These settlers used the federal land laws to acquire homesteads, timber claims, or preemptions, and in Ellis County they purchased land from the Kansas Pacific Railroad, later the Union Pacific, or, if British, purchased land from George Grant.

It was the Volga Germans who established winter wheat rather than corn as the primary grain crop on the harsh Kansas prairie in Ellis County. The British raised sheep and cattle, but the Volga Germans, who settled on federal lands within the British colony or to the south and north of the lands of George Grant, brought their own traditional agricultural habits and patterns to the windswept prairies of western Kansas and retained them.

The Volga Germans initially established three villages ~ Katherinenstadt, Herzog, and Obermunjour. The villages served as communities of interest, centralized religious worship, and provided sources of support for the women who tended the farms and cared for the children alone. The support in the village was extremely important when the men were absent collecting buffalo bones from the vast prairies or working during the winter in the mines and on the railroads in Colorado to supplement their farm income.

The interest in these early settlers from the Volga River region of Russia who were of German origin began the day the first ones arrived as their mannerisms, clothing, and customs were in contrast to those of the settlers from Ohio and Indiana and the few Englishman and Scotsman. That early interest has never waned and has even grown in the past two decades.

Interest has also developed in the history of immigrants from the lands of the former Austro-Hungarian Empire, the Bukowina, formed from western Ukraine and northeast Romania, and Bohemia. Hispanics, African Americans, and Native Americans were active on the Plains and in Ellis County, and researchers are interested in their contributions. Hispanics worked on the railroad, drove the bull wagons on the Santa Fe Trail and the Hays-Dodge City Road, and worked on ranches. African Americans settled Nicodemus, served at Fort Hays as Buffalo Soldiers, and worked as laborers. The Native American role in the central region of the Kansas is still being researched.

This bibliography represents the latest effort by the Center for Ethnic Studies in Forsyth Library on the campus of Fort Hays State University to serve the public as well as meet research interest and needs by providing direction to the materials available in the collection. The bibliography is current for the local collection as of June 1997. As more materials are added, the collection will become an even greater resource for individuals researching the Volga Germans in Ellis and Rush counties as well as Bukowinians, Bohemians, Germans, Hispanics, African



Americans and others who make up the fabric of Kansas. For those interested in Native American materials, they are housed in the Western Collection of Forsyth Library.

An example of the use of the collections in the Center for Ethnic Studies is the chapter on Bukovinians in Ellis County, Kansas, in William Keel and Kurt Rein, eds., **German Emigration from Bukovina to the Americas**, published by the Max Kade Center for German-American Studies, The University of Kansas, Lawrence, Kansas, 1996. Oxford University Press published **The German American Family Album** in 1996, a well-received work by Dorothy and Thomas Hoobler, which contained information and photographs from the Center. Researchers from throughout the United States, from Germany, and from Russia have used the collection.

Dr. Helmut J. Schmeller, Emeritus Professor of History at Fort Hays State, must be noted for his years of work on behalf of the Center and in the development of this bibliography. He spent many hours of his own time verifying the entries in the bibliography. His extreme dedication to the Center for Ethnic Studies and his continued interest in the various groups of people who settled in Kansas and in Ellis County resulted in this useful bibliography.

Two goals were established for this bibliography. The first goal was to provide an accurate and up-to-date reference source as of June 1997, and this was accomplished. The second goal was to continue the university's support of the collection of ethnic materials that can provide all with a better understanding of the beautiful mosaic of peoples that settled in Kansas and the United States. This book meets that goal as well.

James L. Forsythe, Ph.D.  
Professor of History  
Dean of Graduate Studies and Research  
Vice Provost for Academic Affairs

## **GUIDE TO THE COLLECTION CENTER FOR ETHNIC STUDIES**

The Center for Ethnic Studies, located in Forsyth Library on the campus of Fort Hays State University, is a facility established for the study of ethnic groups which settled in Kansas and made significant contributions to the economic, social, cultural and religious life of the state. A major goal of the Center is to collect, preserve, and provide access to research materials which promote and support such study.

The Center, under the direction of the Head of Special Collections, is supported by Forsyth Library, the Department of History, several interest groups and individuals. Representatives from these groups act in an advisory capacity to assist the Head of Special Collections in setting goals for the development and maintenance of the Collection, and expansion of physical facilities.

The Collection contains a variety of reference works, bibliographies and specialized studies, pamphlets, journals, newspapers and dissertations. General histories, diaries, genealogies, obituaries, works on folklore, folk music and art, manuscripts, maps, photographs, video documentaries, recordings (records and audiotapes) and interviews form the bulk of the Collection.

ALL OF THE MATERIALS IN THE COLLECTION ARE NON-CIRCULATING AND MUST BE USED IN THE LIBRARY. Therefore, equipment to use various formats are located in the Collection. The room is equipped with: an audiocassette player, a videocassette player, a microfilm reader, a computer to access the catalog, and any other devices needed to use these materials.

### **COLLECTION USE GUIDELINES -- POLICIES AND PROCEDURES**

Materials in this collection may be used for research purposes, but must always be cited appropriately, giving credit to the Center for Ethnic Studies, to the author(s), in any publication resulting from the use of this information. EXAMPLE: "in Center for Ethnic Studies," or "Weigel Collection of the Center for Ethnic Studies," etc. As stated earlier, ALL MATERIALS IN THIS COLLECTION ARE NON-CIRCULATING; THEY MUST BE USED IN THE LIBRARY AND CANNOT BE CHECKED OUT.

### **HOURS OF AVAILABILITY**

8:00 a.m.-4:30 p.m. Monday through Friday

The room is a closed area; please call ahead or stop by the Special Collections office – Room 122

### **PHONE**

(785) 628-5901 – Special Collections Office

### **COMPUTER ACCESS**

To access to Forsyth Library's online catalog to look for the holdings of the Center for Ethnic Studies, please use the following URL: [www.fhsu.edu/forsyth\\_lib](http://www.fhsu.edu/forsyth_lib). Once you are on the library's main page, click on online catalog link located on the left hand side of the page.

### PHOTOCOPYING OF MATERIALS

Photocopying of ethnic materials will be at the discretion of the supervisor of the Center. Permission for copying may be withheld if the donor has placed restrictions on the materials or if damage might result from photocopying. Because of the fragile condition of some materials, original documents may not be available, but a photocopy of such items will be made available for research purposes. Photocopies are made only by library staff for the patron.

### PHOTOGRAPH COLLECTION

Permission for making prints of photographs may be withheld if the donor has placed restrictions on the duplication of these photos. Prints can be scanned by Special Collections staff if there are no restrictions placed on the photograph(s). Scans can be placed on a CD-rom (additional charge applies) or sent via e-mail (no charge). Additional costs for postage and handling will be added if sent by mail. Checks may be made payable to: Forsyth Library.

### GENEALOGY RESEARCHERS: NOTES OF INTEREST

When researching topics in genealogy at Forsyth Library, Fort Hays State University, there are several areas one should check. The Reference Collection contains numerous indexes to census records and census microfilm dating from the 1700s, 1800s and 1900s. A number of Kansas newspapers from the 1800s are available on microfilm; the New York Times newspaper is also on microfilm dating back to 1856. The general or main collection contains materials on a variety of genealogical topics, and the Western Collection contains county and town histories for Kansas. The library of the Fort Hays Genealogical Society is located in the Special Collections room and may be accessed during hours room is open. ALL OF THESE MAY BE LOCATED BY SEARCHING THE ONLINE COMPUTER CATALOG BY AUTHOR, TITLE, SUBJECT, OR KEYWORD.

## I. BIBLIOGRAPHIES AND REFERENCE WORKS

American Folk Music and Folklore Recordings: A Selected List. Washington, DC: American Folklife Center, Library of Congress, 1983-1986, 1989-1990.

American Historical Society of Germans from Russia. Bibliography of the AHSGR Archives and Historical Library, Greeley, Colorado, 1976. Lincoln, NE: AHSGR, 1976.

Bartis, Peter. Folklife and Fieldwork: A Layman's Introduction to Field Techniques (Revised and Expanded 1990). Washington, DC: American Folklife Center Library of Congress, 1990.

Benjamin, Steven M. and the SGAS Bibliographic Committee. German-American Bibliography for 1979 with Supplements for 1971-1978. Morgantown, WV: West Virginia University, 1980.

\_\_\_\_\_. The Germans from Russia in Canada and the United States: A Working Bibliography. Lansing, MI: Michigan State University, 1979.

Bolino, August C. The Ellis Island Source Book. Washington, DC: Kensington Historical Press, 1985.

Burkey, Fr. Blaine E. Ellis County Gold: The Emigrants' Guide and Diggers' Handbook to Ellis County History (1858-1908). Hays, KS: Thomas More Prep, 1979.

The Capper/MRI Quick-Fact Book of Kansas. Topeka, KS: Capper Press, 1990.

Carman, Justice Neale. Foreign-Language Units of Kansas. Lawrence, KS: University of Kansas Press, 1962.

Cassell's German-English, English-German Dictionary (Completely revised edition). New York: Macmillan, 1978.

Crouch, Marjorie K., Joseph C. Hickerson and Therese Langer. Mexico Recordings in the Archive of Folk Culture. Washington, DC: Archive of Folk Culture, American Folklife Center, Library of Congress, 1990.

Das Deutsche Volksliedarchiv. 4th ed. Freiburg, Germany: Druckhaus Rombach, 1970.

A Directory of German-American Resources and Organizations. Washington, DC: German-American Contacts Staff, United States Information Agency, 1986.

Drees, Larry J. A Bibliography of the Volga Germans of Ellis and Rush Counties, Kansas with Special Emphasis on Their Customs.

Ethnic Recordings in America: A Neglected Heritage. Washington, DC: American Folklife Center, Library of Congress, 1982.

- Gaquin, Deirdre and Diane Ellis. Ethnic Statistics Using National Data Resources for Ethnic Studies. Arlington, VA: Data Use and Access Laboratories, 1978.
- Hope, Anne and Jörg Nagler. Guide to German Historical Sources in North American Libraries and Archives. Washington, DC: German Historical Institute, 1991.
- Kansas State University Minorities Resource and Research Center. Minority Media Resources. Manhattan, KS: Kansas State University, 1976.
- Kerst, Catherine Hiebert. Ethnic Folklife Dissertations from the United States and Canada, 1960-1980: A Selected Annotated Bibliography. Washington, DC: American Folklife Center, Library of Congress, 1986.
- Klingelhofer, Andrew. An Annotated Bibliography of General Works in English on the Germans from Russia. Fort Collins: Colorado State University, 1979.
- Krahn, Cornelius. The Mennonites: A Brief Guide to Information. Newton, KS: Faith and Life Press, 1976.
- Krewson, Margrit B. Immigrants from the German-Speaking Countries of Europe: A Selective Bibliography of Reference Works. Washington, DC: Library of Congress, 1991.
- Langley, Eileen E. Abstract of Information and Index of 1905 Standard Atlas of Ellis County, Kansas. E.E. Langley, 1984.
- \_\_\_\_\_. Index of Obituaries 1891-1990: The Ellis Review-Headlight and The Ellis Review, Ellis, Kansas. Ozark, MO: Dogwood Printing, 1991.
- Legleiter, Sharolyn and L. Mac Reed. List of Kansas Agricultural and Kansas Federal Census Microfilm Reels Available at Forsyth Library; Fort Hays State University, Hays, Kansas. Hays, KS: Fort Hays State University, 1982.
- Library of Congress, Motion Picture, Broadcasting and Record Sound Division. Folk Recordings: Selected from the Archive of Folk Culture Recording Laboratory. Washington, DC: Library of Congress, 1983.
- Licht, Michael S. and Joseph C. Hickerson. Recording Companies in North America Specializing in Folk Music, Folklore, and Ethnomusicology. Washington, DC: Archive of Folk Culture, American Folklife Center, Library of Congress, 1985.
- Long, James W. The German-Russians: A Bibliography of Russian Materials with Introductory Essay, Annotations, and Locations of Materials in Major American and Soviet Libraries. Santa Barbara, CA: ABC-Clio Press, 1979.
- Mennonite Life Cumulative Indexes. North Newton, KS: Bethel College, 1946-1990.

- Merritt, George W. Folklore of the Mennonites in Kansas: An Annotated Bibliography. Hays, KS: Fort Hays State University, 1962.
- Miller, Michael M. Researching the Germans from Russia: Annotated Bibliography of the Germans from Russia Heritage Collection at the North Dakota Institute for Regional Studies, North Dakota State University Library. Fargo, ND: North Dakota State University, Institute for Regional Studies, 1987.
- Pendergrass, Lee F. Historical Inventories and Bibliographic Guides for Selected Western Kansas Counties. Hays, KS: Fort Hays State University, 1981.
- Pochmann, Henry A. Bibliography of German Culture in America to 1940. Millwood, NY: Kraus International Publications, 1982.
- Pomerance, Deborah and Diane Ellis. Ethnic Statistics, A Compendium of Reference Sources. Arlington, VA: Data Use and Access Laboratories, 1978.
- Reid, Judith P. Sources for Research in English Genealogy. Washington, DC: Library of Congress, Humanities and Social Sciences Division, 1989.
- \_\_\_\_\_. Sources for Research in Scottish Genealogy. Washington, DC: Library of Congress, Humanities and Social Sciences Division, 1992.
- Research Guide to German-American Genealogy. St. Paul, MN: Minnesota Genealogical Society, German Interest Group, 1991.
- Rife, Janet Warkentin. Germans and German-Russians in Nebraska: A Research Guide to Nebraska Ethnic Studies. Lincoln, NE: Center for Great Plains Studies, 1980.
- Ruppert, Fritz. Initials. Abkürzungen von Namen internationaler Organisationen. München-Pullach: Verlag Dokumentation, 1966.
- Schmeller, Helmut J. The Germans from Russia: A Bibliography of Materials in the Ethnic Heritage Collection at Fort Hays State University. Hays, KS: Fort Hays State University, 1980.
- Schultz, Arthur R. German-American Relations and German Culture in America: A Subject Bibliography, 1941-1980. Millwood, NY: Kraus International Publications, 1984.
- Smith, Clifford Neal and Anna Piszczan-Czaja Smith. American Genealogical Resources in German Archives (AGRIGA): A Handbook. München: Verlag Dokumentation, 1977.
- \_\_\_\_\_. Encyclopedia of German-American Genealogical Research. New York: R.R. Bowker Co., 1976.
- Stein, Evan. The Hammered Dulcimer and Related Instruments: A Bibliography. Washington, DC: Library of Congress, Archive of Folk Culture, 1979.

\_\_\_\_\_. Das Schrifttum über das Deutschtum in Russland. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1965.

\_\_\_\_\_. Das Schrifttum über das Deutschtum in Russland: Eine Bibliographie. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1958.

Svoboda, Joseph G. and David G. Dunning. Preliminary Guide to Ethnic Resource Materials in Great Plains Repositories. Lincoln, NE: University Libraries and Center for Great Plains Studies, University of Nebraska-Lincoln, 1978.

Thernstrom, Stephan, ed. Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups. Cambridge, MA: Belknap Press of Harvard University, 1980.

United States. National Archives and Records Service. Black Studies: Select Catalog of National Archives Microfilm Publications. Washington, DC: National Archives Trust Fund Board, 1984.

United States. National Archives and Records Service. Immigrant and Passenger Arrivals: A Select Catalog of National Archives Microfilm Publications. Washington, DC: National Archives Trust Fund Board, 1983.

University of Kansas. Max Kade German-American Document & Research Center: Catalogue. Lawrence, KS: University of Kansas, 1976.

Velikonja, Joseph. Italians in the United States, Bibliography. Carbondale, IL: Southern Illinois University, 1963.

The WPA Guide to 1930's Kansas. Lawrence, KS: University Press of Kansas, 1984.

Wasserman, Paul and Jean Morgan. Ethnic Information Sources of the United States. Detroit, MI: Gale Research Co., 1976.

Weigel, Lawrence A. A Collection of Foreign Words (Fremd Wörter) used by the Volga Germans in their Dialects. Hays, KS.

Willard, Barbara B. Volga Germans of Ellis County, Kansas: Bibliography. Hays, KS: 1978.

Wood, Virginia S. Immigrant Arrivals: A Guide to Published Sources. Washington, DC: Library of Congress, General Reading Rooms Division, 1988.

## **II. MAPS AND ATLASES**

### **A. Germany**

"Countries of Origin, Migration Routes, and Areas of Settlement (1763-1861) of the Volga and Black Sea Germans in the Mother Colonies." (Karl Stumpp)

"Map of Hesse with the Localities from Which the Volga Germans Emigrated (1763-1769)." (Karl Stumpp)

"Map of the Localities in Rhineland Palatinate from Which the Emigration of South Russia (Black Sea Area) Occurred in the Years 1808-1810." (Karl Stumpp)

"Map of Settlements in Danzig, West-Prussia from Which Mennonites Emigrated to Russia in the Years 1789-1807." (Karl Stumpp, 1963)

"Map of Württemberg-Baden, the Palatinate, and the Alsace Showing the Locations from Where the Black Sea Germans (Including the Caucasus and Bessarabia) Emigrated Between 1804 and 1842." (Karl Stumpp)

"Places from Which in the Year 1814 Emigrations to South-Russia, Especially Bessarabia, Took Place." (Karl Stumpp and Arthur Flegel, 1972) alternate title: "Places in Prussia, Poland, Mecklenburg, Pomerania and Silesia from Where in the Years 1814-1816 Emigration to South Russia, Especially Bessarabia Took Place."

"Places in Alsace-Lorraine from Which Emigrations Took Place in the Years 1804-1809 and 1817." (Karl Stumpp, 1969)

"Special Map from the Emigration Map of Württemberg with the Districts of Stuttgart, Ludwigsburg, Heilbronn, Vaihingen, Leonberg, Böblingen, Esslingen, Waiblingen, Backnang, Öhringen, Nürtingen, Tübingen, and Reutlingen from Which Emigration Took Place to Southern Russia Between 1804 and 1842." (Karl Stumpp)

### **B. Russia (former Soviet Union)**

"Carte des Colonies Allemandes établies sur le Volga dans le Territoire de Saratof." (Gottlieb Beratz, 1991)

"The Earliest Map of the German Colonies on the Volga." (Gottlieb Beratz, 1991)

"Ethnographic Map of the Bukovina According to the Census of 1910."

"Ethnographische Landkarte der Bukowina nach der Volkszählung von 1910." (I. Nistor)



"Geographical-Administrative Map of the Communes of the Volga Germans." (Heimatbücher, 1982)

"Geographical-Administrative Map of the Autonomous Territories of the Volga Germans."

"German Areas of Settlement in the Soviet Union." (Stumpp, 1979)

"The German Colonies on the Volga: The Autonomous Socialist Soviet Republic of the Volga Germans According to the Census of 1926." (A. Mergenthaler)

"German Settlements on the Crimean Peninsula." (Karl Stumpp, 1959)

"Kamenka, Russia." (Volga Area) (George Meier)

"Kolb 1921." (Volga Area) (Karl Thorn, Lydia Hill, Jacob Rehn)

"Linguistic Map of the Volga German Mother Colonies." (G. Dinges, 1923)

"Map of Frank, Russia about 1900." (Volga Area) (M. Lebsack, 1932)

"Map of German Daughter Colonies in the Area of Alt-Samara, Ufa-Dawekanowo, Orenburg, Neu-Samara, and Aktjubinsk." (Karl Stumpp, 1964)

"Map of German Settlements in the Area of Dniepropetrovsk, Including the German Villages in the Western Part of the District of Kharkov." (Karl Stumpp, 1957)

"Map of German Settlements in the Area of Saporoshje." (Karl Stumpp, 1956)

"Map of German Settlements in the Area of St. Petersburg (Leningrad) and Novgorod." (Karl Stumpp, 1961)

"Map of German Settlements in the North and South Caucasus." (Karl Stumpp, 1950)

"Map of German Settlements in the Region of Omsk, Slavgorod (Kulunda-Steppe) Zelinograd (Armolinsk.)" (Karl Stumpp, 1964)

"Map of German Settlements in Ukrainian Volhynia." (Karl Stumpp, 1961)

"Map of German Settlements or Settlement Regions in the Asian Part of the Soviet Union: North (Siberia) and Middle Asia." (Karl Stumpp, 1964)

"Map of the Former and Present-Day German Settlements in the Soviet Union." (Karl Stumpp, 1962)

"Map of the German Settlements in Bessarabia." (Karl Stumpp, 1965)

"Map of the German Settlements in the District of Odessa." (Karl Stumpp, 1955)

"Map of the German Settlements in the Territory of Nikolajew, Including the Few German Villages in the Eastern Part of the Kharkov District." (Karl Stumpp, 1958)

"Map of the German Settlements in the Territory of Rostov Including the German Colonies in the District of Voroshilovgrad." (Karl Stumpp, 1958)

"Map of the German Settlements in the Stalino Territory Including the German Villages in the Eastern part of the Kharkov District." (Karl Stumpp, 1958)

"Map of the German Settlements in the Volga Area." (Karl Stumpp, 1954)

"Map of Today's Existing German Settlement Area and German Villages in European and Asian Sections of the Soviet Union (Kazakhstan, Kirghizia and Siberia.)" (Karl Stumpp, 1964)

"Overview Map of the Current Residential Areas of the Germans in the Soviet Union." (Stumpp, 1959)

"Plat of the German Colony Pfeifer." (Mary Konradi, 1977)

"Suceava"

"Village Plan of Rothammel (Pamjatnoje) on the Mountain Side of the Volga." (Josef and Eva Wohn, et al., ca. 1930)

### **C. Americas**

Allen, James Paul. We the People: An Atlas of America's Ethnic Diversity. New York: Macmillan, 1988.

"Colton's Township Map of the State of Kansas, 1887."

"Map of German Russian Settlements in the United States and Mexico." (Karl Stumpp)

"Map of the German Russian Settlements in South America: Brazil, Paraguay, Uruguay, and Argentina." (Karl Stumpp)

"Map of the State of Kansas, 1876."

"A Preliminary Map of Foreign Settlements in Kansas: Map of Kansas." (W. H. Carruth, 1891)

"Settlements of the Germans from Russia in Canada." (Karl Stumpp, 1962)

Socolofsky, Homer E., and Huber, Self. Historical Atlas of Kansas. Norman: University of Oklahoma Press, 1972.

#### **D. World**

Andree, Richard. Andrees Allgemeiner Handatlas in 91 Haupt – und 86 Nebenkarten. Bielefeld und Leipzig, Germany: Velhagen and Klasing, 1893.

"Map of the World Migrations of the Germans from Russia." (Karl Stumpp)

Illustrated Atlas of the World. Chicago: Rand McNally, 1985.

Victory World Atlas: With New Boundary Lines According to the Peace Treaty of Versailles. Boston, Mass.: The Youth's Companion Publishers, 1919.

### III. IMMIGRATION AND ETHNIC STUDIES

#### A. General/ Multicultural

100 Year Rush: Rush County Centennial, 1874-1974. LaCrosse, KS: Rush County News, 1974.

Alexis, Joseph Emanuel Alexander. Deutschland heute. Lincoln, NE: Midwest Book Co., 1956.

At Home in Ellis County, Kansas, 1867-1992. Hays, KS: History Book Committee, Ellis County Historical Society, 1991.

Banks, James A. Multiethnic Education: Theory and Practice. Boston: Allyn and Bacon, 1994.

Bollig, Richard Joseph. History of Catholic Education in Kansas, 1836-1932. Washington, DC: Catholic University of America, 1933.

Canadian Plains Bulletin. Regina, Sask.: Canadian Plains Research Center, University of Saskatchewan, Fall 1982-Winter 1991.

Carruth, William Herbert. "Foreign Settlements in Kansas: A Contribution to Dialect Study in the State." in Kansas University Quarterly, v.1, no.1 (Oct 1892): 71-84.

Chinn, Jennie, ed. Folk Roots: An Exploration of the Folk Arts and Cultural Traditions of Kansas. Manhattan, KS: University for Man, 1982.

Conference on Documenting the Immigrant Experience in the United States of America. Documenting Diversity: A Report on the Conference on Documenting the Immigrant Experience in the United States of America, November 15-17, 1990. St. Paul, MN: Immigration History Research Center, University of Minnesota, 1991.

Coyle, Jean M., ed. Growing up Female on the Kansas Plains: The Depression Years. Hays, KS: Fort Hays State University, 1993.

Craig, Gordon Alexander. Germany, 1866-1945. New York: Oxford University Press, 1978.

Cultural Conservation: The Protection of Cultural Heritage in the United States: A Study. Washington, DC: American Folklife Center, Library of Congress, 1983.

Davie, Maurice R. World Immigration: With Special Reference to the United States. New York: Macmillan Co., 1936.

Dinnerstein, Leonard, et. al. Natives and Strangers: Ethnic Groups and the Building of America. New York: Oxford University Press, 1979.

Du schönes Deutschland. Bielefeld: Univers-Verlag, 1982.

Eisenberg, C.G. History of the First Dakota-District of the Evangelical-Lutheran Synod of Iowa and Other States. Washington, DC: University Press of America, 1982.

Folklife Center News. Washington DC: American Folklife Center, Library of Congress, 1982-1993.

Gilbert, Felix, ed. The Norton History of Modern Europe. New York: W.W. Norton & Co., 1971.

Hall, Charles L. "People and Places of the Past: An Architectural Study of Some Kansas Buildings." Kansas Quarterly, v.6, no.2 (Spring 1974): 71-93.

Haxthausen, Franz August Maria von. The Russian Empire. New York: Arno Press, 1970.

Heritage of the Great Plains. Emporia, KS: Emporia State University School of Liberal Arts and Science, Winter 1980-Fall 1982.

Histories of Hays, Ellis, Yocemento and Buckeye. Hays, KS.

Hoover, Mearle S. The Alien Contribution to the History of Barton County, Kansas. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1939.

Horton, Lilburn H. Frémont's Expeditions Through Kansas, 1842-1854. Hays, KS: Fort Hays Kansas State College, 1962.

In Commemoration of Lane County's 75th Anniversary, 1886-1961. 1961.

Jordan, Terry G. Texas Graveyards: A Cultural Legacy. Austin: University of Texas Press, 1982.

Kann, Robert A. A History of the Habsburg Empire, 1526-1918. Berkeley: University of California Press, 1974.

Kansas! Topeka, KS: Department of Economic Development. 1961-1990. (various issues)

Kohl, J.G. Russia. New York: Arno Press, 1970.

Lane County (Kansas) Historical Society. Pioneer Days in Lane County. Dighton, KS: Lane County Historical Society, 1959.

Langley, Eileen E. Buried Ties to the "Old Country": A Study of the Foreign Origin of Certain Immigrant Families in Ellis, Kansas: Compiled from the Funeral Records of the Niesley Funeral Home for the Period 1921-1947. Ellis, KS: E.E. Langley, 1983.

Liebel, Helen P. Enlightened Bureaucracy v. Enlightened Despotism in Baden, 1750-1792. Philadelphia, PA: American Philosophical Society, 1965.

- Lindgren, H. Elaine. Land in Her Own Name: Women as Homesteaders in North Dakota. Fargo: North Dakota Institute for Regional Studies, 1991.
- Lingeman, Richard R. Small Town America: A Narrative History, 1620-the Present. Boston: Houghton Mifflin, 1981.
- Local History as Presented to the Trego County Historical Society. Trego, KS: Trego County Historical Society, 1975.
- Locke, Don C. Increasing Multicultural Understanding: A Comprehensive Model. Newbury Park, CA: Sage Publications, 1992.
- Merian: Monatshefte der Städte und Landschaften. Hamburg: Hoffmann und Campe, Jan. 1956-Oct. 1964.
- Miller, Wallace Elden. The Peopling of Kansas. Columbus, OH: Press of Fred J. Heer, 1906.
- Miner, H. Craig. West of Wichita: Settling the High Plains of Kansas, 1865-1890. Lawrence, KS: University Press of Kansas, 1986.
- Palen, Imogene. Fieldstones: The Story of Caspar Rehr. Fond du Lac, WI: Badger-Freund Printers, 1969.
- Pares, Bernard, Sir. A History of Russia. New York: A.A. Knopf, 1944.
- Pendergrass, Lee F., ed. Hannah A. Rosebrook: Community Journalist/Local Historian-- "The Fairview News," Kearny County, Kansas, 1918-1980. Hays, KS: Fort Hays State University, 1980.
- \_\_\_\_\_. Memoirs of Pioneers of Cheyenne County, Kansas: Ole Robert Cram, Georg Isernhagen, Nancy Moore Wieck. Hays, KS: Fort Hays State University, 1980.
- Pennsylvania Folklife. Lancaster PA: Pennsylvania Folklife Society, Inc., 1958-1974. (various issues)
- Ripley, John W. and Robert W. Richmond, ed. The Melting Pot: A History of Shawnee County's Ethnic Communities. Topeka, KS: Shawnee County Historical Society, 1981.
- Rogers, Glenn. An Early History of Decatur County, Kansas. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1932.
- Rosenof, Theodore. Cultural Sensitivity to Environmental Change: The Case of Ellis County, Kansas, 1870s-1900. Madison, WI: University of Wisconsin, Institute for Environmental Studies, 1973.

Sackett, Samuel J. and William Koch. Kansas Folklore. Lincoln, NE: University of Nebraska Press, 1961.

Schlissel, Lillian, et. al. Far from Home: Families of the Westward Journey. New York: Schocken Books, 1989.

Sears, Robert. An Illustrated Description of the Russian Empire. New York: Robert Sears, 1855.

Sherman, William C. and Playford V. Thorson, ed. Plains Folk: North Dakota's Ethnic History. Fargo, ND: North Dakota Institute for Regional Studies at North Dakota State University, 1988.

Smith, Ida Lucretia. A History of the National Group Settlements in Republic County, Kansas. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1933.

\_\_\_\_\_. "National Group Settlements." in The Aereid v.7, no.2 (Spring 1936): 105-112.

Symposium on Midwest Agriculture, 1840-1900. Farming in the Midwest, 1840-1900: A Symposium. Berkeley, CA: University of California Press, 1974.

Thomas, Evangeline. Footprints on the Frontier: A History of the Sisters of Saint Joseph, Concordia, Kansas. Westminster, MD: Newman Press, 1948.

Toland, Pauline, ed. Seward County, Kansas. Seward County Historical Society, 1979.

United States. Immigration Commission. Emigration Conditions in Europe. Washington, DC: Government Printing Office, 1911.

Waldron, Nell Blythe. Colonization in Kansas from 1861 to 1890. PhD. diss., Northwestern University, 1932.

Wirtz, Amadea, Sister, CSA. Haven for the Homeless: The Story of the Leo House 1889-1989. Fond du Lac, WI: Badger-Freund, Printers, Inc., 1985.

NOTE: Additional items on multiculturalism in general and on major ethnic groups in the United States may be found in the FIPSE (Fund for the Improvement of Post Secondary Education) files. These materials are located in the collection's vertical file. A bibliographical index accompanies the files.

### III. IMMIGRATION AND ETHNIC STUDIES

#### B. Specific Ethnic Groups

##### 1. Native Americans

Gibson, Arrell Morgan. The American Indian: Prehistory to the Present. Lexington, MA: D.C. Heath, 1980.

Hall, Thomas D. Social Change in the Southwest, 1350-1880. Lawrence, KS: University Press of Kansas, 1989.

Herring, Joseph B. The Enduring Indians of Kansas: A Century and a Half of Acculturation. Lawrence, KS: University Press of Kansas, 1990.

Hoxie, Frederick E. ed. Indians in American History: An Introduction. Arlington Heights, IL: Harlan Davidson, 1988.

O'Neill, Brian. Kansas Rock Art. Topeka, KS: Kansas State Historical Society, Historic Preservation Department, 1981.

Weeks, Philip, ed. The American Indian Experience: A Profile, 1524 to the Present. Arlington Heights, IL: Forum Press, 1988.

##### 2. African Americans

Belleau, William J. The Nicodemus Colony of Graham County, Kansas. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1943.

Chu, Daniel and Bill Shaw. Going Home to Nicodemus. Parsippany, NJ: Julian Messner, 1994.

Crockett, Norman L. The Black Towns. Lawrence, KS: Regents Press of Kansas, 1979.

Franklin, John Hope and Alfred A. Moss Jr. From Slavery to Freedom: A History of Negro Americans. New York: McGraw-Hill, 1988.

Kansas State Historical Society. Negro Exodus Papers, 1879. Topeka: Kansas State Historical Society, 1955. (microfilm)

McDaniel, Orval L. A History of Nicodemus, Graham County, Kansas. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1950.

McMillen, Sally Gregory. Southern Women: Black and White in the Old South. Arlington Heights, IL: Harlan Davidson, 1992.



Nieman, Donald G. Promises to Keep: African-Americans and the Constitutional Order, 1776 to the Present. New York: Oxford University Press, 1991.

Painter, Nell Irvin. Exodusters: Black Migration to Kansas after Reconstruction. Lawrence, KS: University Press of Kansas, 1986.

Promised Land on the Solomon: Black Settlement at Nicodemus, Kansas. Washington, DC: Government Printing Office, 1986.

Schwendemann, Glen. Nicodemus: Negro Haven on the Solomon. Topeka, KS: State of Kansas Commission on Civil Rights, 1971.

Wright, Donald R. African Americans in the Colonial Era: From African Origins through the American Revolution. Arlington, Heights, IL: Harlan Davidson, 1990.

\_\_\_\_\_. African Americans in the Early Republic, 1789-1831. Arlington Heights, IL: Harlan Davidson, 1993.

Wright, Richard. The Ethics of Living Jim Crow: An Autobiographical Sketch. Lawrence, KS: University of Kansas.

### **3. Hispanic Americans**

Bernal, Ignacio. 3000 Years of Art and Life in Mexico, As Seen in the National Museum of Anthropology, Mexico City. New York: H.N. Abrams, 1968.

Delci, D. Marie, ed. El Camino Real: The King's Highway: Profiles of Kansas Hispanics. Topeka, KS: Kansas Advisory Committee on Hispanic Affairs, 1990.

Fay, George E. Arts and Crafts of Mexico. Magnolia, AR: Department of Sociology and Anthropology, Southern State College, 1962.

Garcia, Mario T. Mexican Americans: Leadership, Ideology & Identity, 1930-1960. New Haven, CT: Yale University Press, 1989.

Meier, Matt S. and Feliciano Rivera. The Chicanos: A History of Mexican Americans. New York: Hill and Wang, 1972.

El Palacio: Quarterly Magazine of the Museum of New Mexico. v. 89, no. 2 (Summer 1983) Santa Fe, NM: Museum of New Mexico, 1983.

Trejo, Arnulfo D., ed. The Chicanos: As We See Ourselves. Tucson, AZ: University of Arizona Press, 1979

Trotter, Robert T. and Juan Antonio Chavira. Curanderismo: Mexican American Folk Healing. Athens: University of Georgia Press, 1981.

Waugh, Julia Nott. The Silver Cradle: Las Posadas, Los Pastores, and Other Mexican American Traditions. Austin: University of Texas Press, 1988.

Wenzl, Timothy F. A History of Our Lady of Guadalupe Parish, Dodge City, Kansas. Dodge City, KS: T. F. Wenzl, 1982.

#### **4. Western Europeans**

Baier, William M. George Grant, The English Colony, The Villa.

Barfield, Mike. 1967 Svensk Hyllnings Fest Pictorial Review. Lindsborg, KS: Lindsborg News-Record, 1967.

Benoit, Theresa and Armond Benoit. "Unlike Other Western Kansas Towns, Damar Background is French-Canadian." in The Hays Daily News 1959.

Carpenter, Garrett R. Silkville: A Kansas Attempt in the History of Fourierist Utopias, 1869-1892. Emporia, KS: Kansas State Teachers College, 1954.

Deutsche Weihnacht: Gedichte, Erzählungen und Musikhinweise für Weihnachtsfeiern. Berlin: Arbeitskreis zur Pflege der deutschen Kultur und Sprache in der DDR, 1962.

Detwiler, Margaret M. "Hays, Kansas, at the Nation's Heart: Plains Where Indians, Gun-toting Sheriffs, and Buffalo Roamed now Shape an Empire of Wheat, Cattle, and Oil." National Geographic Magazine (April 1952): 461-490.

Ebbutt, Percy G. Emigrant Life in Kansas. London: S. Sonnenschein and Co., 1886.

Friis, Erik J. ed. The Scandinavian Presence in North America: Problems and Prospects. New York: Harper's Magazine Press, 1976.

Greve, Uwe. Deutschland--Was ist das?. Bonn: Kollen Druck & Verlag, 1987.

Jeter, Norman, Mrs. Account of the Victoria English Settlement.

Little, Francis Thomas. A Kansas Farmer. 1936.

Norwegian-American Historical Association. Newsletter--The Norwegian-American Historical Association. Northfield, MN: Norwegian-American Historical Association, 1958-1966.

Olson, Lee. Marmalade and Whiskey: British Remittance Men in the West. Golden, CO: Fulcrum Publishing, 1993.

Pihl, Johan Augustin. God's People in a New Land: Memorial Volume of Manuscripts by Johan Augustin Pihl, a Swedish Immigrant. Lindsborg, KS: Smoky Valley Historical Publications, 1984.

Porter, William. "Horn in the Wind." Country Gentlemen, March-June (1946).

Raish, Marjorie Gamet. Victoria, the Story of a Western Kansas Town. Topeka, KS: F. Voiland, Jr., 1947.

Schickel, Alfred, Dr. Deutschland--Nur ein Begriff?. Bonn: Kollen Druck & Verlag, 1987.

Seleen, John. This Valley of Tears: The Memoirs of J. Seleen in Kansas and Sweden. 1971.

Taylor, Blanche Mercer. English Colonies in Kansas. Protestant Episcopal Church, 1982.

Wolf, Dieter and Fritz Runge. 1200 Jahre Wöllstadt 790-1990: Aus der Geschichte von Nieder-und Ober-Wöllstadt. Horb am Neckar: Gieger-Verlag, 1990.

## **5. Eastern Europeans**

Balch, Emily Greene. Our Slavic Fellow Citizens. New York: Arno Press, 1969.

Botsford, Florence Hudson, ed. Russian Folk-Songs. New York: G. Schirmer Inc., 1929.

Catherine II, Empress of Russia. Memoirs of Catherine the Great. New York: Tudor Publishing Co., 1927.

Folk-liv: Acta Ethnologica Europaea. Stockholm: General Stabens Litografiska Anstalts Förlag, 1952-54, 1957-58.

Germany. Bundestag. Fraktion der CDU/CSU. White Paper on the Human Rights Situation in Germany and of the Germans in Eastern Europe. Bonn: CDU/CSU Group in the German Bundestag, 1977.

Holderness, Mary. New Russia. New York: Arno Press, 1970.

Klier, John. Russia Gathers Her Jews: The Origins of the "Jewish Question" in Russia, 1772-1825. DeKalb, IL: Northern Illinois University Press, 1986.

Leroy-Beaulieu, Anatole. The Russian Peasant. Sandoval, NM: Coronado Press, 1962.

Nekrich, Aleksander M. The Punished Peoples: The Deportation and Fate of Soviet Minorities at the End of the Second World War. New York: W. W. Norton & Co., 1978.

Unruh, Abe J. The Helpless Poles. Grabill, IN: Courier Print, Co., 1973.

Vardy, Steven Bela and Agnes Huszar Vardy, ed. Society in Change: Studies in Honor of Béla K. Király. Boulder, CO: East European Monographs, 1983.

#### IV. THE GERMANS IN THE AMERICAS

Albrecht, Erich A. and J. Anthony Burzle, ed. "Symposium on German-American Literature and Culture." Germanica-Americana, 1976: Symposium on German-American Literature and Culture at the University of Kansas. Lawrence, KS: Max Kade Document and Research Center, 1977.

Auswanderung aus Hessen: Ausstellung der Hessischen Staatsarchive zum Hessestag 1984 in Lampertheim. Marburg: Hessisches Staatsarchiv, 1984.

Bailyn, Bernard. From Protestant Peasants to Jewish Intellectuals: The Germans in the Peopling of America. Oxford, NY: Berg for the German Historical Institute, 1988.

Benjamin, Steven M. Papers from the Conference on German-Americana in the Eastern United States, Millersville State College, November 9-10, 1979. Morgantown, WV: West Virginia University, 1980.

Berthold, Theodor. Bewegte Tage 1812-1814: Jugend Erinnerungen einer alten Frau. Einsiedeln: Gebr. Karl und Nikolaus Benziger.

Buschbauer, Hans. Amerikanisches Garten-Buch für Stadt und Land. Milwaukee, WI: G. Brumder, 1892.

Chase, A.W. Deutsche Ausgabe von Dr. Chase's Drittem, Letzten und Vollständigem Receptbuch und Hausarzt. Cleveland, OH: The R.C. Barnum Co., 1913.

C.M. Missionar. Leben und Wirken eines Missionars: Auf dem Felde der Inneren Mission nebst Szenen aus dem fernen Westen. New York: Ernst Kaufmann.

Detwiler, Donald S. The SIUC-USICA German-American History Textbook Project, 1979-1982. (microfiche: documentation) Carbondale, IL: Micrographics Department, Southern Illinois University at Carbondale, 1983.

Der deutsche Farmer im Busch und auf der Prairie. Milwaukee: G. Brumder, 1882.

Deutsche im Ausland, Fremde in Deutschland: Migration in Geschichte und Gegenwart. München: C.H. Beck, 1992.

Evangelical Lutheran Synod of Iowa and other States, First Dakota District. Fibel. Waverly, IA: Wartburg Publishing House.

Faust, Albert Bernhardt. The German Element in the United States: With Special Reference to its Political, Moral, Social, and Educational Influence. Boston: Houghton Mifflin, 1909.

Hessische Amerika-Auswanderung im 19. Jahrhundert. Marburg: Jonas Verlag, 1983.

- Hoobler, Dorothy and Thomas Hoobler. The German American Family Album. New York: Oxford University Press, 1995.
- Huebener, Theodore. Germans Helped Build America. New York: Literary Society Foundation, Inc.
- Journal of German-American Studies. Cleveland: Society for German-American Studies, 1976-1980. (Current title: Yearbook of German-American Studies)
- Kamphoefner, Walter D. et. al. Briefe aus Amerika, News from the Land of Freedom: German Immigrants Write Home. Ithaca: Cornell University Press, 1991.
- Luebke, Frederick C. Immigrants and Politics: The Germans of Nebraska, 1880-1900. Lincoln: University of Nebraska Press, 1969.
- Pinsdorf, Marion K. German-Speaking Immigrants: Builders of Business in Brazil South.
- Reeves, Donna B. and Glen E. Lich, ed. Retrospect and Retrieval: The German Element in Review: Essays on Cultural Preservation. Ann Arbor, MI: Southwest Texas State University by University Microfilms International, 1978.
- Ripley, La Vern J. Conflict in the Classroom: Anti-Germanism in Minnesota Schools, 1917-19. Minnesota History, 1981.
- \_\_\_\_\_. The German Americans. Boston: Twayne Publishers, 1976.
- Ripley, La Vern J. and Steven M. Benjamin, ed. Papers from the St. Olaf Symposium on German-Americanica, April 27-28, 1979. Morgantown, WV: Department of Foreign Languages, West Virginia University, 1980.
- Rohrs, Richard C. The Germans in Oklahoma. Norman: University of Oklahoma Press, 1980.
- Ruppenthal, Jacob C. The German Element in Central Kansas. Topeka, KS, 1913.
- Schach, Paul. "German Language Newspapers in Nebraska, 1860-1890." in Nebraska History v.65, no.1 (Spring 1984): 84-107.
- Schmidt, Curt E. Oma & Opa: German-Texan Pioneers. New Braunfels, TX: Folkways Publishing Co., 1975.
- Schwelien, Joachim Hans. Encounter and Encouragement: A Bicentennial Review of German-American Relations. Bonn: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 1976.
- Sinnema, John R. German Methodism in Ohio: Its Leaders and Institutions. Berea, OH: American-German Institute, Baldwin-Wallace College, 1983.

- Society for German-American Studies Newsletter. Northfield, MN: The Society (1979-present).
- Struve, Walter. Die Republik Texas, Bremen und das Hildesheimische. Hildesheim: A. Lax, 1983.
- Tolzmann, Don Heinrich, ed. Festschrift for the German-American Tricentennial Jubilee, Cincinnati, 1983. Cincinnati, OH: Cincinnati Historical Society, 1982.
- Totten, Christine M. Roots in the Rhineland: America's German Heritage in Three Hundred Years of Immigration, 1683-1983. New York: German Information Center, 1983.
- Trommler, Frank and Joseph McVeigh, ed. America and the Germans: An Assessment of a Three-Hundred-Year History. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1985.
- Turk, Eleanor L. "The German Newspapers of Kansas" in Kansas History v.6, no.1 (Spring 1983): 46-64.
- Von-Maszewski, W.M. Handbook and Registry of German-Texan Heritage. San Marcos, TX: German-Texan Heritage Society, Southwest Texas State University, 1989.
- Wersich, Rüdiger, ed. Carl Schurz: Revolutionär und Staatsmann. München: Heinz Moos Verlag, 1979.
- Where the Sun of Freedom Shines: An Exhibit, the German Heritage in Missouri. (Study Guide for Exhibit)
- Witter's Deutsch-Englische Schreib- und Lese- Fibel für Amerikanische Freischulen. Indianapolis, IN: Indiana German Heritage Society, Inc., 1987.
- Yearbook of German American Studies. Lawrence, KS: Society for German-American Studies, 1981-present. (Previous title: Journal of German-American Studies)
- Zucker, Adolf Eduard. Robert Reitzel. Philadelphia: Americana Germanica Press, 1917.

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### A. Books

Aberle, George P. From the Steppes to the Prairies. Bismarck, ND: Bismarck Tribune Co., 1964.

Anuta, Michael J. East Prussians from Russia. Menominee, MI: Anuta, 1979.

\_\_\_\_\_. Supplement to East Prussians from Russia. Menominee, MI: Anuta, 1979.

Bachmann, Berta. Erinnerungen an Kasachstan: Erfahrungsbericht einer Russlanddeutschen. Gladbeck: Schriftenmissions-Verlag, 1982. (English translation available)

Bartlett, Roger P. Human Capital: The Settlement of Foreigners in Russia, 1762-1804. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 1979.

Bauer, Gottlieb. Geschichte der Deutschen in den Wolgakolonien. Lincoln, NE: Nebraska Echo.

Beratz, Gottlieb. Die deutschen Kolonien an der unteren Wolga in ihrer Entstehung und ersten Entwicklung. Saratow: Selbstverlag, 1915. (English translation available)

Bollig, Richard Joseph. The German Catholic Schools in Southern Russia. Washington, DC: The Catholic Education Press, 1931.

Bonwetsch, Gerhard Walter Traugott. Geschichte der deutschen Kolonien an der Wolga. Stuttgart: J. Engelhorn's Nachf., 1919.

Das, Nelly. Mit Timofej durch die Taiga. Hamburg: Verlag Friedrich Oetinger, 1977.

\_\_\_\_\_. Wölfe und Sonnenblumen. Hamburg: Verlag Friedrich Oetinger, 1978.

\_\_\_\_\_. Der Zug in die Freiheit. Hamburg: Verlag Friedrich Oetinger, 1976.

Dinges, G. Beiträge zur Heimatkunde des deutschen Wolgagebiets. Pokrowsk (Kosakenstadt): Abteilung für Volksbildung des Gebiets der Wolgadeutschen, 1923.

Dreiling, B.M. Golden Jubilee of the German-Russian Settlements of Ellis and Rush Counties, Kansas, August 31, September 1 and 2, 1926. Hays, KS: Ellis County News, 1926.

Dreiling, Michael P. The True Story of My Life.

Eisenach, George John. Das religiöse Leben unter den Russlanddeutschen in Russland und Amerika. Marburg an der Lahn: Buchdruckerei Hermann Rathmann, 1950.



- Fiechtner, Friedrich., ed. Fateful Danube Journey: A True Account of an Emigration to Russia, 1816-1817. Sutton, NE: Society for the Promotion of the Literature of the Germans from Bessarabia, 1973.
- Giesinger, Adam. From Catherine to Khrushchev: The Story of Russia's Germans. Winnipeg, Canada: A. Giesinger, 1974.
- Goertz, Reuben. Princes, Potentates, and Plain People: The Saga of the Germans from Russia. Sioux Falls, SD: Center for Western Studies, 1994.
- Graefe, Iris Barbara. Zur Volkskunde der Russlanddeutschen in Argentinien. Wien: Schendl, 1971.
- Hale, Douglas. The Germans from Russia in Oklahoma. Norman: University of Oklahoma Press, 1980.
- Hall, Helen L. Grandfather's Story. Carthagen, OH: Messenger Press, 1955.
- Haynes, Emma D. (Schwabenland). A History of the Volga Relief Society. Portland, OR: A. E. Kern & Co., 1941.
- Height, Joseph S. Homesteaders on the Steppe: Cultural History of the Evangelical-Lutheran Colonies in the Region of Odessa, 1804-1945. Bismarck, ND: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1975.
- \_\_\_\_\_. Memories of the Black Sea Germans: Highlights of their History and Heritage. Associated German-Russian Sponsors, 1979.
- \_\_\_\_\_. Paradise on the Steppe: A Cultural History of the Kutschurgan, Beresan, and Liebental Colonists, 1804-1944. Bismarck, ND: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1972.
- Heitman, Sidney, ed. Germans from Russia in Colorado. Fort Collins, CO: Western Social Science Association, 1978.
- Hruza, Thelma. Ivan Smirnov: A Problem in Americanization. MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1929.
- Janeke, Anna. Volga-German Destiny. Windsor, CO: Walter H. Yauk, 1989.
- Johannes, Mary Eloise, Sister. A Study of the Russian-German Settlements in Ellis County, Kansas. Ph.D. diss., Catholic University of America Press, 1946.
- Johnson, D. Chris. The Volga German Dialect of Schoenchen, Kansas. Ph.D.diss., University of Kansas, 1994.

- Kaufman, P.R. Our People and Their History (Unser Volk und seine Geschichte). Sioux Falls, SD: Augustana College Press, 1979.
- Keller, Conrad. The German Colonies in South Russia 1804 to 1904. Saskatoon, Canada: Western Producer, 1968.
- Kloberdanz, Timothy J. Cross Makers: German-Russian Folk Specialists for the Great Plains. PhD. diss., Indiana University, 1986.
- Kloberdanz, Timothy J. The Volga German Catholic Life Cycle: An Ethnographic Reconstruction. MA Thesis, Colorado State University, 1974.
- Kloberdanz, Timothy J. and Rosalinda Kloberdanz. Thunder on the Steppe: Volga German Folklife in a Changing Russia. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1993.
- Koch, Fred C. The Volga Germans: In Russia and the Americas, from 1763 to the Present. University Park: Pennsylvania State University Press, 1977.
- König, Lothar. Die Deutschtumsinsel an der Wolga. Dülmen in Westfalen: Verlag Laumann, 1938.
- Kopp, Thomas. Wolgadeutsche siedeln im argentinischen Zwischenstromland. Marburg: N. G. Elwert, 1979.
- Künzig, Johannes. Ehe sie verklingen... Alte deutsche Volksweisen vom Böhmerwald bis zur Wolga. Freiburg: Institut für ostdeutsche Volkskunde, 1977.
- Long, James W. From Privileged to Dispossessed: The Volga Germans, 1860-1917. Lincoln, NE: University of Nebraska Press, 1988.
- Lorenson, Mary Ruth Harris. "Thrown-out" Navel: A Volga German Folk Belief with Implications for Health Care. EdD. diss., University of Northern Colorado, 1986.
- Marzolf, Arnold H. Let's Talk German-Russian with Ernschtina un Hanswurscht. Bismarck, ND: Germans from Russia Heritage Society, 1990.
- Mrdjenovic, Aleksander. The Volga-German Gemeindegenschaft and Political Autonomy amidst Domestic Turmoil. MA thesis, University of Kansas, 1976.
- Oliphant, Laurence. The Russian Shores of the Black Sea. New York: Arno Press, 1970.
- Petersen, Albert Jepmond. German-Russian Catholic Colonization in Western Kansas: A Settlement Geography. PhD. diss., Louisiana State University, 1970.
- Philipps, John. The Tragedy of the Soviet Germans: A Story of Survival. J. Philipps, 1983.

- Raleigh, Donald J. Revolution on the Volga: 1917 in Saratov. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1986.
- Reimesch, Fritz Heinz. Die deutschen Wolga Kolonien: Von ihrer Gründung bis zu den Tagen ihrer grössten Leidenszeit. Berlin: Verein der Wolgadeutschen E.V., 1922.
- Richter-Ebel, Ute. Geschichte und Kultur der Deutschen in Russland/UdSSR. Sigmaringen: J. Thorbecke, 1989.
- Ritter, Alexander. Nachrichten aus Kasachstan: Deutsche Dichtung in der Sowjetunion. Hildesheim, New York: Olms, 1974.
- Rock, Kenneth W. Germans from Russia in America: The First Hundred Years. Fort Collins: Dept. of History, Germans from Russia in Colorado Study Project, Colorado State University, 1976.
- Scheuerman, Richard D. and Clifford E. Trafzer. The Volga Germans: Pioneers of the Northwest. Moscow, ID: University Press of Idaho, 1980.
- Scheuerman, Richard D., ed. Return to Berry Meadow and Other Stories of Our People. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.
- Schiller, F. P. Literatur zur Geschichte und Volkskunde der deutschen Kolonien in der Sowjetunion für die Jahre 1764-1926. Pokrowsk: In Kommission des Deutschen Staatsverlags der ASSR der Wolgadeutschen, 1927. (microfilm)
- Schmidt, Walter G. Rural Electric and Supply Cooperatives Were My Concern: An Autobiography. Kansas City, MO: WL-Pan Press, 1987.
- Schock, Adolph. In Quest of Free Land. San Jose, CA: San Jose State College, 1965.
- Schroeder, Gerhard P. Miracles of Grace and Judgment, (Ukrainian Civil War 1917-1923). Lodi, CA: Gerhard P. Schroeder, 1974.
- Seibert, Victor C. History of the Kansas Mennonites with a Study of Their European Background. MA thesis, Fort Hays State University, 1938.
- Shire, Ilse Theresia. Dialektstudie des Katherinenstaedter Deutsch. MA thesis, University of Kansas, 1981.
- Sinner, Peter. Der Deutsche im Wolgalande für die Jugend zusammengestellt. Belz: Verlag von Julius Beltz in Langensalza, 1927. (English translation available)
- Stang, Wendelin J. The Memories of a Prairie Pioneer: Lest We Forget. Macklin, SK.: W. Stang, 1975.
- Stenzel, Johannes. My Life's Journey Through the World. Hays, KS: Printcraft, 1966.

- Stitz, John M. A Study of Family Farm Culture in Ellis County, Kansas and the Relationship of that Culture to Trends in Farming. PhD. diss., University of Kansas, 1983.
- Stremel, Alex G. Religious and Educational Contributions of German-Russians to the Development of Rush and Ellis Counties, Kansas. MA Thesis, Fort Hays Kansas State College, 1948.
- Stumpp, Karl. The Emigration from Germany to Russia in the Years 1763 to 1862. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1973.
- \_\_\_\_\_. The German-Russians: Two Centuries of Pioneering. Bonn: Edition Atlantic Forum, 1971.
- Terjochin, Sergej. Deutsche Architektur an der Wolga. Berlin: Westkreuz Verlag, 1993.
- Toepfer, Amy Brungardt and Agnes C. Dreiling. Conquering the Wind. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1982.
- Toews, John B. Lost Fatherland: The Story of the Mennonite Emigration from Soviet Russia, 1921-1927. Scottsdale, PA: Herald Press, 1967.
- Vrooman, Nicholas Curchin and Patrice Avon Marvin, ed. Iron Spirits. Fargo, ND: North Dakota Council on the Arts, 1982.
- Volkslieder und Kinderreime aus den Wolgakolonien. Saratow: Buchdruckerei Energie, 1914.
- Walters, George J. Wir wollen Deutsche bleiben: The Story of the Volga Germans. Kansas City, MO: Halcyon House, 1982.
- Wanner, A.F. Untergehendes Volk: Geschichte der deutschen Kolonien in Russland. Vancouver, BC: Selbstverlag, 1946.
- Weigum, David. My Home on the Crimean Steppe: Memoirs of David Weigum. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1987.
- Weiland, George F. Bessarabian Knight: A Peasant Caught between the Red Star and the Swastika: Immanuel Weiss's True Story. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1991.
- Williams, Hattie Plum. The Czar's Germans: With Particular Reference to the Volga Germans. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1975.
- \_\_\_\_\_. A Social Study of the Russian German. Lincoln, NE: University of Nebraska, 1916.

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### B. Periodicals, Articles, Newspapers, and Pamphlets

Allard, William Albert. "The Hutterites, Plain People of the West." in National Geographic (July 1970).

American Historical Society of Germans from Russia. Clues, (1975-present).

\_\_\_\_\_. Journal of the American Historical Society of Germans from Russia, (1978-present).

\_\_\_\_\_. Newsletter-American Historical Society of Germans from Russia, (1973-present).

\_\_\_\_\_. Work Paper, (1969-1977).

American Historical Society of Germans from Russia, International Convention. A Report on Convention Highlights. Lincoln, NE: The Society, 1982.

Appelhanz, Isadore. The Volga-Germans in Topeka, Kansas 1875-1885. Topeka, KS: I. Appelhanz, 1992.

Ballensky, J.J. Die Südrussland Deutschen: Kurze Geschichte. St. Louis, MO: Westliche Post Publishing Co., 1925. (English translation available)

Burkey, Blaine E. Als ich in Cumberland War: Capuchin Franciscan Memories of 100 years in Cumberland 1875-1975. Hays, KS: Blaine E. Burkey, 1975.

Dreiling, Norbert R. Unsere Leute, Exodus to Freedom. Hays, KS: Volga-German Centennial Association, 1976.

Die Deutschen in der UdSSR: Einst und jetzt. Berlin: Westkreuz, 1990.

Friedensbote auf Berg-und Wiesenseite der Wolga. Talowka: Selbstverlag des Herausgebers, 1895.

Hall, Helen Linenberger. Catherine the Great. Hutchinson, KS: H. L. Hall, 1977.

Haury, David A. "German-Russian Immigrants to Kansas and American Politics." in Kansas History: A Journal of the Central Plains. (Winter 1980): 226-237.

Heimat im Glauben: Beilage zum Monatsblatt, Volk auf dem Weg. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1968-1975.

Heritage Review. Bismarck, ND: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1973-1988.

Hruza, Thelma. "Pilgrims of the Kansas Prairie." in The Aerend v.1, no.1 (Winter 1930).

Internationale Kulturtagung der Deutschen aus Russland, Hagin Matthias and Trausch Matthias. Erste Internationale Kulturtagung der Deutschen aus Russland. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1982.

Joachim, S. Toward an Understanding of the Russia Germans. Moorhead, MN: Committee on Publications, Concordia College, 1939.

Keller, Conrad B. "Die deutschen katholischen Kolonien auf der Bergseite der Wolga in Russland," in Deutsche Erde v.6/7 (1910): 184-192.

Keller, Richard, ed. The Heritage of Kansas, Special Issue: The Volga Germans. Emporia, KS: Emporia Kansas State College, 1976.

Kloberdanz, Timothy J. "The Daughters of Shiphrah: Folk Healers and Midwives of the Great Plains." in Great Plains Quarterly v.9, no.1 (Winter 1989): 3-12.

\_\_\_\_\_. "In the Land of Inyan Woslata: Plains Indian Influences on Reservation Whites." in Great Plains Quarterly v.7, no.2 (Spring 1987): 69-82.

\_\_\_\_\_. "Mazakaga: The Last Iron Cross Maker." in North Dakota Horizons v.18, no.3 (Summer 1988): 24-27.

\_\_\_\_\_. "Symbols of German Russian Ethnic Identity on the Northern Plains." in Great Plains Quarterly (1988): 3-15.

\_\_\_\_\_. "'Unsre un' die Andre:' In-Group Affiliation among the Volga Germans of Russia and the Great Plains." in Plains Anthropologist--Journal of the Plains Anthropological Society v.31, no.114 pt.1 (Nov 1986): 281-293.

\_\_\_\_\_. The Volga Germans in Old Russia and in Western North America: Their Changing World View. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1979.

Kloberdanz, Timothy J. and Sidney Heitman. "We Sing Our History: Oral Tradition and the Germans from Russia." in Germans from Russia in Colorado (1978): 145-159.

Laing, Francis S. German-Russian Settlements in Ellis County, Kansas. Topeka, KS: Kansas State Historical Society, 1910.

Layton, Roland V. "The Volga Germans: A Brief Survey of Their History." in Vidya (1969): 35-40.

A Letter from Siberia. Hays, KS: Father Blaine Burkey, (1993 - present).

Lindsay, Mela Meisner. A Window into the Iron Curtain. Titan, 1972.

Loesch, Freda von. "Aussiedler: Deutsches Schicksal im Osten." in Kulturelle Arbeitshefte (1988).

Manifesto of Czarina Catherine II. July 25, 1763.

Morgenstern, William. The Settlement of Bessarabia Russia by the Germans. Topeka, KS: Kansas State Historical Society, 1923.

Neues Leben. Moskau: Prawda, (1968-1986).

Petersen, Albert Jepmond. "The German Russian Settlement Pattern in Ellis County, Kansas." The Rocky Mountain Social Science Journal v.5, no.1 (April 1968): 52-62.

Quisenberry, Karl Spangler. "Let's Talk Turkey." in Kansas Academy of Sciences (Fall 1974):135-144.

Sackett, Samuel J. "The Hammered Dulcimer in Ellis County, Kansas." in The Journal of the International Folk Music Council (1962): 61-64.

Schach, Paul. "Russian Wolves in Folktales and Literature on the Plains: A Question of Origins." in Great Plains Quarterly (Spring 1983): 67-78.

Schmidt, Carl Bernhard. "Reminiscences of Foreign Immigration Work for Kansas." in Transactions of the Kansas State Historical Society (1905-1906): 485-497.

Stramel, Phyllis A. Dinkel. Old Marriage Customs in Herzog (Victoria), Kansas. Berkeley, CA: University of California Press, 1960.

Stumpp, Karl. Die deutsche Auswanderung nach Russland 1763-1862. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1961.

Terbovich, John B. "Religious Folklore Among the German Russians in Ellis County, Kansas." in Western Folklore (April 1963): 79-88.

Volk auf dem Weg. Stuttgart: Landsmannschaft der Deutschen aus Russland, 1969-94.

Weigel, Lawrence A. Historical Record of the Activities of the Sunflower Chapter of the American Historical Society of Germans from Russia; Hays, Kansas. Hays, KS: 1979.

Werner, Waltraut. "Frühformen des Kegelspiels mit Knochen und Holzklötzchen bei den Wolgadeutschen." in Jahrbuch für ostdeutsche Volkskunde (1971).

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### C. Unpublished Materials

Appelhanz, Isadore. "Early Newspaper Accounts of the Russian German Arrivals in Topeka, Kansas." Topeka, KS.

Dreher, Philip. "<Dreher Notebook>". 1876.

Dreiling, B.M. "First German-Russian Colonists Come to Great 'American Desert' on February 22, 1876."

Felts, Kenneth W. "A Review of Literature on Community Studies and the German Russians." 1961.

Gassman, Nicholas and George Nicholas Kramer. "Diary." Russia: 1982.

Geisinger, Adam. "<Folk Medicine Practices>."

Gross, Michael C. "German-Russian Food Customs." Hays, KS: Fort Hays State College, 1975.

Haberkorn, John. "The Haberkorn Letters 1920-1975."

Hagin, Matthias. "Life in the Volga Colonies from 1921-1941." Portland, OR: American Historical Society of Germans from Russia, 1973.

Karlin, Athanasius. "Diary, 1875-1921."

Keel, William D. "<Dialect Studies of the Volga Germans>." 1988.

Linenberger, Joseph M. "Russland: Die Deutschen am Karman: ein Steppebild von den Jahren 1770 bis 1780." 1979. (hardcopy and microfilm)

Lord, Daniel A, Rev. "The Pageant." Hays, KS: 1926.

Pendergrass, Lee F. "Journalistic Perceptions of the Volga Germans in Northwest Kansas, 1876-1910."

Richmeier, Ronald D. "Trip to Russia: September 18, 1988." Aurora, CO: 1988.

Schlau, Wilfried. "Zum kulturellen Erbe der Russlanddeutschen." Stuttgart: Internationale Kulturtagung der Deutschen aus Russland, 1982.

Stenzel, Johannes. "My Life's Journey Through the World." Hays, KS: Printcraft, 1984.



Stramel, Phyllis A. Dinkel. "Ellis County, Kansas Catholic Volga German Oral History: Relating Ethnic Considerations in Education."

Stremel, Alex G. "Religious and Educational Contributions of German-Russians to the Development of Rush and Ellis Counties, Kansas." MA thesis, Fort Hays Kansas State College, 1948.

"The Viscisitudes [sic] of a Pioneer Family: Hardships of the Hoffman Family."

Weigel, Lawrence A. "Ethnic and Historical Research Concerning the Volga Germans and Ellis County Kansas." Hays, KS.

\_\_\_\_\_. "From the Rhein to the Volga to Kansas, 1763-1984." 1984.

\_\_\_\_\_. "Letters from Russia."

\_\_\_\_\_. "The Story of the German Russians of Ellis County, Kansas." 1972.

\_\_\_\_\_. "Volga German Centennial Celebration Radio Program." 1976.

\_\_\_\_\_. "Weigel Speeches."

\_\_\_\_\_. "The Wrought Iron and Limestone Grave Markers in the Catholic Cemeteries of Ellis County, Kansas." 1983.

Weigel, Otto. "Die Alte Gertraud." 1974.

## **V. THE GERMANS FROM RUSSIA**

### **D. Recordings**

This part of the Ethnic Studies collection consists of both audio and video recordings. A substantial number of oral histories, numerous recordings of folk music, and recordings of presentations at the annual conventions of the American Historical Society of Germans from Russia as well as a number of private and commercial video recordings make up the bulk of the collection.

Among the most popular video recordings are "Eine Hochzeit in Ellis County 1881" and the locally produced "From the Volga to the High Plains." Other recordings feature performances by the "Schoencheneers" and by the "Ellis County Kansaneers;" recordings of German Masses, of the Convention of the Bukovina Society, as well as the extensive audio recordings by Lawrence Weigel are among the most frequently utilized parts of this collection.

To enable patrons to use the various recordings on the premises, the Ethnic Studies Center has been equipped with both video and audio playback equipment.

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### E. Miscellaneous

#### 1. Church and Parish Histories/Census Registers

Baier, William M. History of St. Boniface Parish, Vincent, Kansas. 1968.

\_\_\_\_\_. History of St. Fidelis Church, Victoria, Kansas, 1905-1911. 1980.

Beauregard 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1996.

A Brief History of Sacred Heart Parish and Emmeram, Kansas. Victoria, KS: St. Fidelis Monastery, 1978.

<Cemetery [sic] Listing for Mt. Allen and St. Joseph Cemetery, Hays, Kansas.> 1963.

Dechant, Emerald. Die Liebenthaler und ihre Kirche; A Bicentennial-Centennial Tribute, 1776-1876-1976. Hays, KS: News Publishing Co., 1976.

Diamond Jubilee Holy Family Parish Odin, Kansas May 18, 1954. Odin, KS: 1954.

Ehrlich, Louis, Mrs. Centennial History of Bender Hill Settlement and Trinity Evangelical Lutheran Church. 1976.

Engel, Raphael. Do You Know? Vignettes on the History of St. Joseph's Parish (First Catholic Parish in Western Kansas). Hays, KS: Capuchin Province of Mid-America, 1989.

First German Congregational Church Diamond Jubilee, 1894-1969. Denver, CO: Schwartz Printing, 1969.

Gnilushka/Pfeifer 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Herrman, Virginia. St. Joseph Cemetery, Liebenthal, Kansas. 1984.

Die Herzoger: Parishioners of Saint Fidelis Parish, Victoria (Herzog), Kansas from 1876-1976. Victoria, KS: St. Fidelis Church, 1979.

Die Herzoger, 1876-1986: Parishioners of: St. Fidelis Parish-Victoria (Herzog), Kansas; Sacred Heart Parish-Emmeram, Kansas; St. Ann Parish-Walker, Kansas; St. Boniface Parish-Vincent, Kansas from 1876-1986. Victoria, KS: St. Fidelis Church, 1987.

Kamenka 1775 and 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Katharinenstadt/Baronsk 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Keller, M. Francesa. A Study of St. Anthony's Parish, Schoenchen, Kansas 1877-1956. MA thesis, Marquette University, 1956.

Kessler, Joseph Aloysius. Geschichte der Diözese Tyraspol. Dickinson, ND: G. Aberle, 1930.

\_\_\_\_\_. Reiseerlebnisse. Dickinson, ND: G. Aberle, 1930.

Krutoyarovka/Graf 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Larson, Rosemary Wiesner. St. Mary's Church: 1986 Centennial Celebration, Ellis, Kansas. Ellis, KS: 1986.

Matrimonial Record: May 1908--June 1974 St. Fidelis Church. Victoria, KS: 1974.

Meyer, Earl R. Grains of Wheat: St. Francis Parish, Munjor, Kansas. 1982.

\_\_\_\_\_. Saint Francis Parish, Munjor, Kansas, 1876-1976. Hays, KS: Print Press, Inc., 1976.

Mt. Calvary Cemetery Listing. Topeka, KS: 1996

Ober-Monjou 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Ostrogovka/Louis 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Pamyatnaya/Rothammel 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1996.

Paninskaya/Schönchen 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Pekari, Matthew. History of St. Catherine's Parish, Catherine, Kansas, 1876-1942. Hays, KS: 1942.

\_\_\_\_\_. History of St. Catherine's Parish, Catherine, Kansas, 1876-1942. 2<sup>nd</sup> rev. ed. Hays, KS: 1976.

\_\_\_\_\_. History of St. Joseph's Parish, Hays, Kansas, 1876-1944. Hays, KS: 1944.

Plehve, Igor R. Kolb: A German Colony on the Volga. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia.

Poell, John M. The Cross in the Valley. Pfeifer, KS: Holy Cross Church, 1968.

Raskaty/Rohleder 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Reeb, Paul E. The Hope Valley Church 1907-1939. Denver, CO: 1970.

Registrum Baptisimorum: October 1876--December 1882, St. Fidelis Church. Victoria, KS: 1882.

Rossoshi/Franzosen 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Saint Catherine Catholic Church, Catherine, Kansas 1991. 1991.

Schmitt, Donald V. St. John the Baptist Church at Hyacinth, Kansas.

Solothurn/Wittmann 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Staab, Roland J. An Updated List of Burials at St. Catherine Cemetery, Catherine, Kansas Ellis County. Hays, KS: 1992.

St. Anthony Catholic Church St. Peter, Kansas: Diamond Jubilee June 19, 1969. St. Peter, KS: 1969.

St. Boniface Church, Vincent, Kansas: Register of Baptisms, 1908-1930; Register of Marriages, 1909-1950; Register of Deaths, 1908-1979. Vincent, KS: 1979.

St. Catherine Church, 100 Years, 1892-1992. Hays, KS: St. Catherine's Church, 1992.

St. Catherine's Parish History, 1902-1952. Dubuque, KS: 1952.

St. Mary's Parish, Gorham, Kansas, 1894-1994. Gorham, KS: 1994.

A Study of St. Anthony's Parish, Schoenchen, Kansas.

Susly/Herzog 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Titov, Igor. 1766 Census Record: Herzog, Russia.

\_\_\_\_\_. 1776 Census Record: Katharinenstadt, Russia. Russia: 1993.

Tonkoshurovka/Marienthal 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Towers of Faith and Courage: A Pictorial History of Saint Fidelis Parish, Victoria, Kansas, Saint Ann's Parish, Walker, Kansas: Sacred Heart Parish, Emmeram, Kansas. Dallas, TX: Taylor Publishing Co., 1976.

Werth, Alvin. Our Ancestors' Quest for Freedom Realized in Schoenchen, Kansas. Hays, KS: Schoenchen Centennial Committee, 1979.

Windholz, Frank J. The 1881 Census Register of St. Fidelis Parish, Victoria (Herzog) Kansas. 1978.

\_\_\_\_\_. The 1900-1913 Census Register of St. Fidelis Parish, Victoria, Kansas. 1978.

\_\_\_\_\_. The 1924-1937 Census Register of St. Fidelis Parish, Victoria, Kansas. 1978.

\_\_\_\_\_. Census Register from 1886 to 1892 St. Fidelis Parish, Victoria (Herzog), Kansas. 1978.

\_\_\_\_\_. Census Register of St. Joseph's Parish Hays, Kansas for the Years 1890-1900 and 1900-1910. 1981.

\_\_\_\_\_. Register of Deaths 1876-1951 of St. Fidelis Parish, Victoria (Herzog), Kansas. 1978.

\_\_\_\_\_. Die Sanct Peter Lait und Ihre Dorf: The St. Peter (Kansas) People and Their Town. 1984.

\_\_\_\_\_. Walker, Kansas and St. Ann Parish: A Brief History. Victoria, KS: 1981.

Younger, Ethel Stegman. Diamond Jubilee of the Dedication of St. Fidelis Church "Cathedral of the Plains" Victoria, Kansas Sunday, May 25, 1986. Victoria, KS: 1986.

\_\_\_\_\_. Members of Holy Cross Parish: A Genealogy of the Parishioners of Pfeifer, Kansas 1876-1993. Victoria, KS: 1993.

Zug (Gattung) 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### E. Miscellaneous

#### 2. Religious Instruction/Inspirational Works/Textbooks

Ambach, Eduard von. Der Abendstern oder das schwarze Kreuz im Kalender. Schaffhausen: Fr. Hurterschen, 1869.

Der Armen Seelen Freund: Illustrierte Monatschrift im Interesse der Armenseelen. Oregon: Benedictine Fathers, 1922.

Berg, Joseph William. Das Leben und Leiden Jesu Christi. Milwaukee: Milwaukee Book Co., 1910.

Bitschnau, Otto. Das Leben der Heiligen Gottes. Einsiedeln: Benziger, 1881.

"Chapter Worship, April 17-21, 1995"

Deharbe, Joseph. Katholischer Katechismus. New York: Benziger, 1892.

Der Dritte Orden des Heiligen Franziskus von Assisi: Für Weltleute. Pittsburg, PA: 1925.

Gebetbüchlein: Besonders für Kinder. Hawley, Minn: Spring Prairie Printing, 1986.

Geistliche Halszierde oder Sammlung. Budapest: Coloman Rozsa u. Frau, 1884.

Gertrudenschuch: Ein Gebet- und Erbauungsbuch für katholische Christen. Einsiedeln: Benziger, 1872.

Goffine, Leonhard. Christkatholische Handpostille. Regensburg: F. Pustet, 1903.

Gude, C. Vaterländisches Lesebuch. Magdeburg: E. Fabricius, 1869.

Hattenschwiler, Josef. Die Liebe des Herzens Jesu. Innsbruck: Felizian Rauch, 1915.

Der Heilige Kreuzweg oder die vierzehn Stationen. Clyde, MO: Benedictine Convent of Perpetual Adoration.

Heinrich, J.B. Dogmatische Theologie. Mainz: Kirchheim, 1900.

Herder's Deutsch Amerikanische Lesebücher. St. Louis, MO: B. Herder, 1914.

Hungari, A. Abend Freuden: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G.J. Manz.

\_\_\_\_\_. Anmutige Erweiterungen: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G. J. Manz.

\_\_\_\_\_. Einsam im Hausgärtchen: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G. J. Manz.

\_\_\_\_\_. Frommer Wandel: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G. J. Manz.

\_\_\_\_\_. Herz Erquickung: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G. J. Manz.

\_\_\_\_\_. In Ehrbarer Gesellschaft: Erzählungen zur lehrreichen Unterhaltung für katholische Christen. Regensburg: G. J. Manz.

Icus-Rothe, Wanda. Sonne der Heimat: Meine Jugend auf den Höhen des Hunsrücks. Berlin: Deutsches Verlaghaus Bong & Co., 1921.

International Eucharistic Congress. XXVIII Internationaler Eucharistischer Kongress zu Chicago, IL. Techny, IL: Mission Press, 1927.

Katechismus der christlichen Lehre: Ein Auszug des Katechismus, verfasst gemäss Beschluss des Dritten Plenar-Concils von Baltimore. St. Louis, MO: B. Herder, 1912.

Katholischer Katechismus. St. Louis, MO: B. Herder, 1912.

Katholischer Katechismus. St. Louis, MO: B. Herder, 1918.

Kirchenbuch: Für evangelisch-lutherische Gemeinden. Philadelphia, PA: The United Lutheran Publication House, 1877.

Lautenschlager, Ottmar. Desideria: Gesammelte Erzählungen für christliche Jugend und christliches Volk. Augsburg: Matthew Riegerschen, 1857.

\_\_\_\_\_. Die Liebe und das Kreuz: Gesammelte Erzählungen für christliche Jugend und christliches Volk. Augsburg: Matthew Riegerschen, 1876.

\_\_\_\_\_. Maria Hilft Johann der Findling: Gesammelte Erzählungen für christliche Jugend und christliches Volk. Augsburg: Matthew Riegerschen, 1884.

\_\_\_\_\_. Tulpen: Gesammelte Erzählungen für christliche Jugend und christliches Volk. Augsburg: Matthew Riegerschen, 1867.

\_\_\_\_\_. Walven: Gesammelte Erzählungen für christliche Jugend und christliches Volk. Augsburg: Matthew Riegerschen, 1858.



- Luther, D. Martin. Gesangbuch: Zur Übung der Gottseligkeit in 615 christlichen und trostreichen Psalmen und Gesängen. Marburg: Ben Heinrich Ludwig Bronner, 1792.
- Martin, von Cochem. Der grosse Myrrhengarten des bitteren Leidens Christi. Paderborn: F. Schöningh, 1899.
- \_\_\_\_\_. Grosses Leben und Leiden unseres Herrn und Heilandes Jesu Christi und seiner Glorwürdigen Mutter Maria. Freiburg im Breisgau: Herder, 1898.
- Mey, Gustav. Vollständige Katechesen für die untere Klasse der katholischen Volksschule: Zugleich ein Beitrag zur Katechetik. Freiburg im Breisgau: Herderische Verlagsbuchhandlung, 1902.
- Missale Romanum ex Decreto Sacrosancti Concilii Tridentini Restitutum. Turonibus: Sumptibus et typis Mame, 1939.
- Oberammergau Passion-Play. Oberammergau: Parish of Oberammergau, 1980.
- Oser, P. Beda. Der goldene Himmelschlüssel. Einsiedeln: Benziger, 1948.
- Ott, Georg. Legende von den lieben Heiligen Gottes. Regensburg: Friedrich Pustet, 1901.
- Paulist Fathers. The Missionary: Official Organ of the Catholic Missionary Union. Washington, DC: Paulist Fathers, 1915.
- Ramaker, Theo. Saint Nicholas in Holland. Amsterdam: Het Parool.
- Reformed Church in the United States. Deutsches Gesangbuch. Cleveland: Central Publishing House, 1884.
- Schinko, M. Im Kreuz ist Heil! Trost im Alter. Winnipeg: F. J. Tonkin Co., 1891.
- Schmid, Christoph V. Deutsche Frauen der christlichen Vorzeit: Gesammelte Schriften. Regensburg: G. J. Manz.
- \_\_\_\_\_. Gottfried. Regensburg: G. J. Manz.
- Schmidt, Firmin Martin, Bishop. Mary's Universal Queenship in Franciscan Theologians. Rome: Institutum Historicum O.F.M. Cap., 1955.
- Schnettler, Fr. Bei schlichten Leuten II. Regensburg: Georg Joseph Manz, 1877.
- Schuster, Ignaz. Die biblische Geschichte des Alten und Neuen Testaments: Für katholische Volksschulen. St. Louis: B. Herder, 1909.

Shafer, P. Johannes. Der kommunizierende Christ: Kommunion und Gebetbuch für Welt und Ordensleute. Steyl, Germany: Missionsdruckerei, 1909.

Stelzig, Ignaz Alphons. Geschichten aus dem christlichen Leben und für dasselbe. Regensburg: G. J. Manz, 1860.

Viertes Lesebuch: Deutsche-englische Lesebücher für katholische Schulen. New York: Benziger Brothers, 1910.

Zweites Lesebuch: Für die deutschen katholischen Schulen in Nordamerika. St. Louis, MO: B. Herder, 1906.

## V. THE GERMANS FROM RUSSIA

### F. Music

100 der schönsten Volks-Lieder für eine mittlere Singstimme mit leichter Klavierbegleitung. Köln: P.J. Tonger.

Alles in Einem: Die schönsten Lieder, Tänze und Märsche leicht gesetzt für chromatisches Akkordeon. Mainz: B. Schott's Söhne.

Die alte und die neue Heimat: Ein Volksliederbuch. Chicago: Laird & Lee, 1894.

Andersen, Ludwig. Mein Heimatland: Die schönsten Volks-, Wander-, Trink- und Scherzlieder. Mainz: B. Schott's Söhne.

Beck, G.A. Liederheft: Eine Sammlung kirchlicher und weltlicher Gesänge für kathol. Gesellen und andere Männer-Gesang-Vereine. Trier: Ed Groppe, 1880.

Bucher, August Johannes. Christliche Mannerchöre. Cincinnati: Cranston & Curts.

Catholic Church. Gradualbuch: Auszug aus der Editio Vaticana mit Choralnoten, Violinschlüssel, geeigneter Transposition, Übersetzung der Texte und Rubriken. Regensburg: F. Pustet, 1909.

Christliche Lieder-Perlen: Zum Gebrauch für Sonntagschulen, Jugendvereine und Wochen-Gottesdienste. Cleveland, OH: Deutsches Verlagshaus.

A Collection of Volga German Dance Music. Hays, KS.

Deutsches Liederbuch. Ithaca, NY: Thrift Press, 1948.

Dinges, G. Wolgadeutsche Volkslieder mit Bildern und Weisen. Berlin: Walter de Gruyter & Co., 1932.

Dobbelsteen, Lambert Adrian. Mass in Honor of the Nativity of the Child Jesus upon Traditional Christmas Themes. Milwaukee, WI: M. L. Nemmers Publishing Co., 1939.

\_\_\_\_\_. Mass in Honor of St. Agnes. Milwaukee, WI: M. L. Nemmers Publishing Co., 1937.

Eitner, Robert. Das deutsche Lied des XV und XVI Jahrhunderts in Wort, Melodie und mehrstimmigem Tonsatz. New York: AMS Press, 1975.

Evangelical Synod of North America. Liederbuch für Sonntagschulen. St. Louis, MO: Eden Publishing House, 1882.

Evangeliums-Lieder 1 und 2: Gospel Hymns: Mit deutschen Kernliedern. New York: Biglow & Main Co., 1897.

Fassio, A. Germania Album: Deutsche Volkslieder und populäre Schlager. New York: E. M. Marks Music Corp., 1934.

Folksongs of Our Forefathers in Russia, America, and Canada: Lieder der Schwarzmeerdeutschen. Bismarck, ND: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1978.

Fries, Peter. Frohsinn am Rhein: die beliebtesten Rheinlieder für Akkordeon ab 24 Basse. Berlin: Apollo-Verlag Paul Lincke.

Geilfuss, Oskar. Chor-Lieder. Alma-Ata: Verlag "Kasachstan", 1975.

\_\_\_\_\_. Deutsche Volkslieder. Alma-Ata: Verlag "Kasachstan", 1971.

Gesangbüchlein für katholische Kinder in den Vereinigten Staaten Amerikas. New York: Pustet, 1910.

Hamma, Franz. Liedersammlung: Zum Gebrauche bei dem systematisch-methodischen Gesangunterricht für Volksschulen und Höhere Lehranstalten in drei Abtheilungen. Stuttgart: J. B. Metzlerschen, 1874.

\_\_\_\_\_. Missa "Sursum Corda". New York: J. Fischer & Brothers.

Hartmann, Hugo. 266 Volkskommers und Vaterlandslieder für Klavier. New York: Edward B. Marks Music Corporation.

Hellebusch, B.H.F. Katholisches Gesang und Gebet-Buch. New York: Benziger Brothers, 1878.

Ich bin das ganze Jahr vergnügt: Lieder für uns alle. Kassel: Bärenreiter, 1955.

Kein schöner Land: Volksliederbuch für Akkordeon. Leipzig: VEB Friedrich Hofmeister, 1965.

Klein, Victor G. Unversiegbare Born: Vom Wesen des Volksliedes der Sowjetdeutschen. Alma-Ata: Kasachstan, 1974.

Klingende Heimat: Eine Sammlung der schönsten deutschen Volkslieder. Hamburg: Musikverlag Hans Sikorski.

Liebhart, Henry. Liederlust und Psalter. Cincinnati: Walden und Stowe, 1882.

Lieblings-Lieder unserer Vorväter. Menlo Park, CA: American Historical Society of Germans from Russia, Golden Gate Chapter, 1982.

Liederbuch des eidgenössischen Sängervereins. Zürich: Gebrüder Hug & Co., 1912.

Lohre, Heinrich. Von Percy zum Wunderhorn: Beiträge zur Geschichte der Volksliedforschung in Deutschland. New York: Johnson, 1970.

Luders, Hans. Ewiges Wien: 89 der schönsten Melodien von einst und jetzt für Akkordeon. Trossingen, Württ.: Matth. Hohner AG Musikverlag.

Nemmers, M. L. Cantus Sacri: Guardian Angel Mass. Milwaukee, WI: M. L. Nemmers, 1899.

Neues deutsches Liederbuch. University of Wisconsin, Department of German. Boston: D.C. Heath, 1931.

Ostdeutsches Liederbuch. Wiesbaden: Druckerei Parzeller GbmH, 1989.

Pahlen, Kurt. Es tönen die Lieder: Volkslieder aus acht Jahrhunderten zum Singen und Musizieren mit C-Blockflöte oder anderen Melodieinstrumenten, Klavier, Gitarre, Akkordeon und E-Orgel. München: W. Goldmann, 1983.

Pfannenstiel, Nick J. and Lawrence A. Weigel. A Collection of German Folksongs. Hays, KS, 1956.

Pfingst-Jubel. Mülheim-Ruhr: Emil Humburg.

Rupp, Frank P. Volga German Folk Songs Transcribed for 4-Voice Male Choir.

Sammlung von Volksgesängen für den Männerchor: Liederbuch für Schule, Haus und Verein. Zürich: Zürcherischen Liederbuchanstalt, 1900.

Schaublin, J. J. Lieder für Jung und Alt. Basel: Bahnmaiers, 1880.

Schunemann, Georg. Das Lied der deutschen Kolonisten in Russland. München: Drei Masken Verlag, 1923.

Schwartz, Joseph. Album für gemischten Chor: 159 der beliebtesten gemischten Chöre. Köln: Tonger.

Seifert, Werner. Wanderlust: eine Sammlung deutscher Lieder für Akkordeon-solo mit vollständigen Texten. Berlin: Apollo-Verlag Paul Lincke.

Singenberger, John Baptist. Easy Mass in Honor of St. Francis of Assisi. Boston: McLaughlin & Reilly, 1924.

\_\_\_\_\_. Mass in Honor of St. Aloysius. New York: J. Fischer & Brother, 1904.

Singenberger, Johann. Orgelbuch zu J. Mohrs "Cäcilia". Regensburg: Friedrich Pustet, 1911.

Stahf, Jürgen. Wo sie ihre Lieder singen: Die Wanderung der Wolgadeutschen. Westdeutscher Rundfunk, 1982.

Suppan, Wolfgang. Untersuchung zum Lied-Repertoire des Russlanddeutschen Georg Sänger aus Leichtling an der Wolga.

Unsere schönsten Volkslieder zum Singen und Musizieren. Augsburg: Weltbild Verlag GmbH, 1987.

Vranken, P. J. Joseph. Missa pro Defunctis. New York: J. Fischer, 1909.

Weigel, Lawrence A. German Folk Songs from the Volga: 100 Favorites with Music. Hays, KS: Lawrence A. Weigel, 1985.

Yon, Pietro A. Mass of the Shepherds. New York: Fischer, 1937.

Zimmermann, C.F. Silberkange: Eine Sammlung von Liedern für Sonntagschulen, Jugendvereine und Conventionen. Cleveland, OH: Evangelical Publishing House, 1899.

Zhirmunskii, Viktor Maksimovich. Volkslieder aus der bayrischen Kolonie Jamburg am Dnjepr. Wien: Verlag des Deutschen Volksgesang-Vereines in Wien, 1931.

## VI. BUKOVINA GERMANS, CZECHS AND BOHEMIANS

### A. Books

Bayerisch-Schwaben: Schönes Land zwischen Ries und Bodensee. Konstanz: Stadler Verlagsgesellschaft, 1990.

Brucker, Johanna, ed. Auf Herbergssuche. Bonn: Gedruckt mit Unterstützung des Bundesinnenministeriums und der Stiftung Ostdeutscher Kulturrat.

Bukowina Heimat von Gestern. Karlsruhe: Selbstverlag, 1956.

Capek, Thomas. The Czechs (Bohemians) in America: A Study of Their National, Cultural, Political, Social, Economic, and Religious Life. New York: AMS Press, 1969.

Clulo, James R. Germans, Czechs, and the Conflict of Nationalities. MA thesis, Fort Hays State University, 1982.

The Czechs in Texas: A Symposium, Temple, TX, October 27-29, 1978. Temple, TX: Texas A&M University, 1979.

Deme, Ferdinand and Alfred Domes, ed. Patriae Pacem. Bonn: Atlantic Forum, 1970.

Dressler, Johann Christian. Illischestie: Chronik der Bukowiner Landgemeinde. Freilassing: Pannonia-Verlag, 1960.

Eichenberger, Carsten. Die Deutschen in Polen: Von der verleugneten Minderheit zur anerkannten Volksgruppe. Augsburg: Bukowina-Institut, 1994.

Ellingson, Irmgard Hein. The Bukovina Germans in Kansas: A 200 Year History of the Lutheran Swabians. Hays, KS: Fort Hays State University, 1987.

Fratautz und seine Lehrer. Esslingen: Alwin Schneikart, 1989.

Grulich, Rudolf. Sudetendeutsche in aller Welt. Augsburg: Arbeitskreis für Volksgruppen- und Minderheitenfragen, 1992.

Hampel, Johannes. Spurensuche in die Zukunft: Europas vergessene Region Bukowina. Augsburg: Bukowina Institut, 1991.

Hampel, Johannes. Von Troppau bis Czernowitz: Vermächtnis eines Mitteleuropäers im 20. Jahrhundert. (Festschrift, ed. Ortfried Kotzian). Augsburg: Bukowina Institut, 1995.

Hampel, Johannes and Ortfried Kotzian. Einweihung und festliche Eröffnung des Bukowina-Instituts. Augsburg: Bukowina Institut, 1994.

Kaindl, Raimund Friedrich. Das Ansiedlungswesen in der Bukowina seit der Besitzergreifung durch Österreich. Mit besonderer Berücksichtigung der Ansiedlung der Deutschen. Innsbruck: Wagner'sche Universitäts-Buchhandlung, 1902.

\_\_\_\_\_. Geschichte der Deutschen in den Karpathenländern. Gotha: FA Perthes, 1911.

\_\_\_\_\_. Der Völkerkampf und Sprachenstreit in Böhmen im Spiegel der zeitgenössischen Quellen. Wien: Wilhelm Braumüller, 1927.

Klein, Karl Kurt. Literaturgeschichte des Deutschtums im Ausland. Leipzig: Bibliographisches Institut AG., 1939.

Keel, William and Kurt Rein, eds. German Emigration from Bukovina to the Americas. Lawrence, KS: Max Kade Center for German-American Studies, The University of Kansas, 1996.

Kotzian, Ortfried. Die Aussiedler und ihre Kinder. München: Verlag und Druckerei, 1991.

Kutak, Robert Ingersoll. The Story of a Bohemian-American Village. New York: Arno Press, 1970.

Laidig, Ira L. The History of Decatur County, Kansas. MA thesis, Colorado State University, 1941.

Laska, Vera, ed. The Czechs in America, 1633-1977: A Chronology & Fact Book. Dobbs Ferry, NY: Oceana Publications, 1978.

Laubner, Birgit. Ostdeutsche Kulturarbeit und kulturelle Aussiedlerintegration. Augsburg: Bukowina-Institut, 1994.

Losert, Heribert. Flucht im Spiegel. Augsburg: Bukowina-Institut, 1992.

Messner, Wilhelm. Die schwäbisch-pfälzische Bauernsiedlung Deutsch-Tereblestie. Heubach, 1985.

Nemcova, Bozena. People of Czech (Bohemian) Descent in Republic County, Kansas. MA thesis, University of Kansas, 1950.

Neuburger, Josef, ed. Buchenhain, die Heimat unserer Deutschböhmen. Berchtesgaden: Fuchs-Druck.

Shimmick, Lillian. Early Pioneer Families in Decatur County, Kansas. Hays, KS: Fort Hays State University, 1979.

Suceava: Reiseführer durch den Kreis. Bukarest: Editura Sport-Turism, 1982.

Welisch, Sophie A. Die Sudetendeutsche Frage 1918-1928. München: Lerche, 1980. (English translation available)



## VI. BUKOVINA GERMANS, CZECHS AND BOHEMIANS

### B. Periodicals, Articles, Newspapers, and Pamphlets

150 Jahre schwäbische Kolonisten in der Bucovina 1787-1937: 25. und 26. September 1937.  
Stuttgart: R. F. Kaindl Gesellschaft, 1987.

Bornemann, Irma. The Bukovina Germans. Ellis, KS: Bukovina Society of the Americas, 1990.

\_\_\_\_\_. "Die Buchenlanddeutschen" in Kulturelle Arbeitshefte, 1986.

Bukovina Society of the Americas. The Bukovina Society of the Americas: Newsletter. Ellis, KS:  
The Society, 1991-present.

Central Europe Journal. (Sudetendeutsches Archiv). Bonn:1958-74.

The Czech-American Experience. Lincoln, NE: Nebraska State Historical Society, 1993.

Fraternal Herald. Cedar Rapids, IA: Western Fraternal Life Association, 1898-1977. (hardcopy and  
microfilm)

Kaindl-Archiv: Mitteilungen der Raimund Friedrich Kaindl Gesellschaft. Stuttgart: Die  
Gesellschaft, 1987-present.

Kalendar Hlasatel pro Cechoslavky Americke. Chicago: Tiskem a Nakladem Casopisu Denni  
Hlasatel, 1935.

Lala, Lloyd. History of Z. C. B. J. (W. B. F. A.) and the Bohemian Hall in Southwest Smith  
County.

"Landschaft, die mich erfand": Eine Reise durch Vergangenheit und Gegenwart der multi-  
ethnischen Kulturlandschaft Bukowina. Folge 70/71.

Mauler, Rudy. "Olmitz: A Brief Sketch of History of the City of Olmitz and Its Surroundings." in  
The Hoisington Dispatch (Sept 10, 1936).

Neuburger, Julia. Our Memories: A Legacy for Our Children.

Pirkova-Jakobson, Svatava. "Harvest Festivals among Czechs and Slovaks in America." in Slavic  
Folklore: A Symposium (1956).

Rein, Kurt. Bukowiner in Amerika: Besuch bei unbekanntem Verwandten: Jahrgabe 1992 der  
Raimund-Friedrich-Kaindl-Gesellschaft. Augsburg: Bukowina-Institut, 1992.

\_\_\_\_\_. Festvortrag zur "200-Jahr-Feier der Einwanderung deutscher Landsleute in die Bukowina" am 30. Mai 1987 in Alzey/Rheinland-Pfalz. München: 1987.

\_\_\_\_\_. "German Dialects in Anabaptist Colonies on the Great Plains." in Languages in Conflict: Linguistic Acculturation on the Great Plains (1980).

Steigerwald, Jacob. Tracing Romania's Heterogeneous German Minority from its Origins to the Diaspora. Winona, MN: Translation and Interpretation Service, 1985.

Swehla, Francis J. Bohemians in Central Kansas. Topeka, KS: Kansas State Historical Society, 1913.

Turczynski, Emanuel. The History of Minorities and Minority Politics in South Eastern Europe: Minority Rights Policies and Practice in South-east Europe. Copenhagen, Denmark: The Danish Helsinki Committee, 1990.

Welisch, Sophie A. "The Bukovina-Germans during the Habsburg Period: Settlement, Ethnic Interaction, Contributions." in Immigrants & Minorities (March 1986).

\_\_\_\_\_. "The Second World War Resettlement of the Bukovina-Germans." in Immigrants & Minorities (March 1984).

\_\_\_\_\_. Bukovina Villages/Towns/Cities and Their Germans. Ellis, KS: Bukovina Society of the Americas, 1980.

Windholz, Oren, Bohemian Germans in Kansas: A Catholic Community from Bukovina. Hays, KS, 1993.

## VI. BUKOVINA GERMANS, CZECHS AND BOHEMIANS

### C. Miscellaneous

“100 Years Poiana Micului.”

Along North Shore of the Twelve Mile. Stonehenge, SK: Stonehenge-Lakenheath Women's Institute, 1981.

Bollig, Oneita J. Christ Lutheran Church, Ellis, Kansas. Ellis, KS: Christ Lutheran Church, 1985.

Celestino, Aryton Goncalves. "Die Bukowiner von Rio Negro und Mafra in Brasilien."

Christ Lutheran Church: Ellis, Kansas. Ellis, KS: Christ Lutheran Church, 1990.

Kotzian, Ruth Maria. The Emigration of Bucovina-Germans to the United States of America (1880-1914). Augsburg: 1993.

Liggett, Jay R. The Cultural Retention of Bohemians and Germans in Ellsworth County, Kansas. 1978.

## **VII. PHOTOGRAPH COLLECTION**

The photograph collection consists of an assortment of 5" by 7" black and white photographic reproductions of villages, buildings, churches, and of people and their various activities. Whenever possible the dates and the owner of the original picture are identified and a brief description of the specific activity is provided. Each picture is kept in an acid-free envelope which is filed and catalogued. The catalogue includes subject headings for all identified people, places, and activities.

## **VIII. OBITUARY COLLECTION**

The obituary collection is an alphabetical file which consists of 5" by 8" index cards containing memorial cards and/or newspaper articles. Whenever possible, all pertinent information has been included on a single card. The file is dominated with entries from Ellis County, Kansas and the surrounding areas and features persons of both Volga German and Bukovina German descent.

## IX. GENEALOGY COLLECTION

- Axman, M. Claudine M. Sr. A.S.C. Memoirs of the Joseph Axman Family. 1969.
- Boxler, Horst. Familie Boxler von Marienthal.
- Braun, Elmer. My Heritage. Victoria, KS: 1965.
- Braun, Jerald John. Riedel: The Descendants of Adam and Anna Maria (Brungardt) Riedel and John Riedel. Hays, KS: Riedel Publications, 1992.
- Burkey, Blaine E. "Schoolmaster" Schmidt and His "Family Album". Hays, KS: Thomas More Prep/Marian, 1986.
- Clark, Esther Keller. Schoenthaler's 1893-1993. 1993.
- Descendants of Johannes von Riedel and Anna Richmeier.
- Descendants Reunion of Phillip and Katherina Wolf: Hays and Schoenchen, Kansas, May 24, 1992. 1992.
- Dinkel, Marvin. Andreas and Katharina (Kuhn) Dinkel Genealogy. Topeka, KS: Marvin Dinkel, 1996.
- Doctor, Marjorie E. Last of His Generation: Descendants of Alexander Doctor and Catherine Powrie Doctor of Scotland and Scotch Plains, Kansas. 1987.
- Doherty, Eileen. Unsere Familie: Einst und Jetzt = Our Family Then and Now: The Story of Anton Kinderknecht and Anna Gerber. Denver, CO: 1993.
- Engel, Raphael and Catherine Younger. Two Pioneers in America: Joseph Engel and Catherine Younger. Hays, KS: 1985.
- Englehorn, Alfred J. The Loepp and Ortmann Families: The Descendants of Peter Loepp 1814-1890 and Ferdinand Ortmann. 1970.
- Fürstenthal Church Records. Salt Lake City, UT: Genealogical Society, 1991. (microfilm)
- Geier, Anthony. Geier-Bach Family. 1990.
- Geist, William M. and Anna Marie Geist. Weber Genealogy. 1980.
- Gleim, Linda. 75 Years Together: Andrew & Agatha Brown. Brighton, CO: 1990.
- Goetz, Charles. Goetz's 1763-1992. 1992.

Goetz, Eileen Rathbun. Goetz: Volga Germans. Hays, KS: 1996.

Gottschalk, Timothy. Gottschalks: Aus Remsede. Hays, KS: 1977.

\_\_\_\_\_. Peter and Anna Stöklein. Hays, KS.

Haas, Rose M. Dechant: Genealogy.

Hall, Helen (Linenberger). Brungardt Genealogy. Hutchinson, KS: Kwik Print, 1968.

\_\_\_\_\_. Fifty Years 1931-1981. Hutchinson, KS: Hutchline, Inc., 1981.

\_\_\_\_\_. Fr. Herbert Linenberger, C. PP. S. 1909-1978. Hutchinson, KS: Hutch-Line, Inc., 1978.

\_\_\_\_\_. Goetz Genealogy. Hutchinson, KS: Lith-o-Crafters, 1963.

\_\_\_\_\_. Know Your Ancestors How?. Hutchinson, KS: Hutchline, Inc., 1977.

\_\_\_\_\_. Strecker Genealogy. North Newton, KS: Mennonite Press, 1966.

\_\_\_\_\_. These are Our Religious, a Genealogy. Hutchinson, KS: 1959.

Hanson, Margery Frances Day. Receipt for an Inheritance: or, The Making of the Family: The Story of My Maternal Grandparents Jacob William Fleenor and Mary Susannah Hope, a Century of Their Ancestors, a Century of Their Descendants. Burlington, VT: R. Farnsworth, 1974.

Harms, Wilmer A. Our Heritage Through the Reformation, Menno Simons, the Migrations, and the Genealogy of Gerhard Theissen. Halstead, KS: W.A. Harms, 1984.

Heritage '85: Lake of the Rivers, R.M. No. 72. Regina, SK: Focus Pub., 1985.

Heritage '85: Town of Assiniboia. Regina, SK: Focus Pub., 1985.

Hess, George Henry. Descendants of Josef Mentlik and Allied Families: The First One Hundred Years in America, 1866-1966. Topeka, KS: 1966.

The Honas Family Genealogy. 1992.

Issinghoff, Martha Stremel. The History and Genealogy of the Descendants of Anton and Christine Schaefer Stremel: The Stremel Family in Russia and America. Spearville, KS: Spearville News, 1988.

Knoll, Anna. Peter A. Knoll, His Ancestors, and Descendants: A Volga-German-American Heritage, 1763-1983. Washington, DC: 1983.

- \_\_\_\_\_. The Volga Germans in Ellis County, Kansas, 1876-1976. Washington, DC: Knoll, 1975.
- Komlofske, Alvin. The Heritage of the Boxler Family. 1984.
- Langley, Eileen E. Genealogy of the Niernberger Family and Related Families, Schumacher, Seib, Dreiling. E. E. Langley, 1986.
- Korbe, Sister M. Reinolda, A.S.C. Memories: A Study of the Genealogy of Michael Korbe and Katharina Gabel and Related Families. 1994.
- Leiker, Edward S. Pfannenstiels: From Obermunjor, Russland, 1876 to Munjor, Kansas, 1985. 1985.
- Leiker, Henry S. Our Henry, 1917-1977.
- Leiker, Victor C. The Leikers in America. V. Leiker, 1984.
- \_\_\_\_\_. The Leikers in America Part II. V. Leiker, 1984.
- Little, Francis Thomas. <School Register>. 1822.
- Lock, Ethel. The Dietz Family: Book 2. Ulysses, KS: Ethel Lock, 1992.
- The Lulu Bice Boone Genealogy Collection. (Four boxes)
- Lupastin, Eilleen F. P. Lupastean Family from Bucovina: A Monograph of one of Canada's People, the Romanians: A Readable Story of Early Canada and of one Group of its People. Regina, SK: Eilleen F.P. Lupastin, 1983.
- Mai, Brent Alan. Deines Dynasty. Sharon Springs, KS: B. A. Mai, 1982.
- \_\_\_\_\_. The Dietz Family: Past and Present, a Cumulative Index. B. A. Mai, 1990.
- \_\_\_\_\_. Swedish Pioneers on the Western Kansas Prairie: The Sandstedt, Stenholm, Johnson, Lindquist, Peterson, Lundberg, and Glad Families, 1550-1993. Kingwood, TX: Dynasty Publishing, 1993.
- Miller, Esther Heinze. Family History of Johann Friederich Heinze and Jacob Weber and Their Descendants. Independence, KS: Tribune Printing Co., 1970.
- Mitchell, Karen Bonds. Footprints in the Sands of Time. Commerce City, CO: 1978.
- Nulton, Genevieve Jack. The Story of My Life and My Ancestors.
- Opat, Donna Burough. The Opat Family in Kansas: With Polish and Czechoslovakian Origins. Lindsborg, KS: D. B. Opat, 1981.



<Passenger Lists for the SS Ohio and the SS Leipzig.>

Pechanec, Frank. Frank Pechanec Diary. Timken, KS. (English translation available).

Pfannenstiel, Bruce L. The Family of Andreas Korbe and Eva Boxler. Parker, CO: Stone Post Technical Services, 1993.

Pfeifer, Albert J. Pfeifer Heritage. Hays, KS: 1994.

Rich, Myrel James. The Franz and Anna Wasinger Family. 1980.

Richmeier, Katie Leiker. The Family Tree of Leiker and Boos. 1971.

\_\_\_\_\_. The Family Tree of Leiker & Pfannenstiel. 1971.

\_\_\_\_\_. The Family Tree of Unrein & Dreher. 1971.

Riedel, Viola. Brungardt. Hays, KS: The Print Shop, 1985.

Rohleder Reunion: June 10, 1990. 1990.

Scheck, Florian. The Dinkels: A Genealogy. 1982.

Schwartz, Warren E. In the Far Country: A Portrait of Three Generations. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1984.

Stegman, Margaret (Schulte). Stegman Family History. Spearville, KS: Spearville News, 1980.

\_\_\_\_\_. Urban 1877-1985. Spearville, KS: Spearville News. 1985.

Taylor, Ethel Marie Johnson. Those Hardy Nordics, the Johnsons. 1977.

Toepfer, Amy and Agnes C. Dreiling. The Linenberger Genealogy. Carthagena, OH: The Messenger Press, 1955.

Toepfer, Amy Brungardt. Weigel Genealogy. Hutchinson, KS: Hutchline, Inc., 1975.

Tomanek, Hazel Marie Orten. Memoirs of Hazel Marie (Orten) Tomanek. 1974.

Ubert, Gary. Uberts in America and Germany. Topeka, KS: 1994.

VonLintel, Amelia. Three Wings in the Coat of Arms.

Wasinger, Anton D. History from 1760 to 1938 of Joe Wasinger, G. Peter Wasinger, Anton Wasinger Sr., Anton D. Wasinger.

- Wasinger, Consolata (Sister). A Family History. 1958.
- Weigel, Lawrence A. 100 Genealogy Charts. Charts. Hays, KS: 199?
- Werth, Alvin V., Rev. Genealogy of Friedrich and Lucy Werth, Co-Founders of Schoenchen, Kansas. Hays, KS: Print Shop, 1992.
- Wiesner, Fred L. Genealogy of Jacob Wiesner Descendants. 1978.
- Wild, Josef. Fürstenthal: Eine Deutsch-Böhmische Gemeinde in der Bukowina. München: Landsmannschaft der Buchenlanddeutschen, 1981.
- Windholz, Frank J. Aloys and Mary (Dinkel) Kreutzer Descendants. 1986.
- \_\_\_\_\_. The Johannes and Barbara Windholz Family. Victoria, KS: 1983.
- \_\_\_\_\_. The Youngers: A Family Tree. 1985.
- Windholz, Oren. The Erberts: A German Catholic Family in Austria: From Bohemia through Bukovina, to America. Hays, KS: 1991.
- Younger, Marvin J. The Johannas Younger Family Tree. Denver, CO: S. Snow, 1993.
- Zimmerman, Gary J. German Immigrants: Lists of Passengers Bound from Bremen to New York, with Places of Origin. Baltimore: Genealogical Publishing Co., 1985.

## X. MISCELLANEOUS

### A. Fiction

Baumblatt, Luitpold. Der Kaufherr und seine Söhne: Eine Erzählung für die Jugend und Erwachsene. Regensburg: O. Manz, 1877.

Die Beatushöhle: Eine Erzählung für Alt und Jung. Reutlingen: Ensslin und Laiblin.

Claus, W. In der Wüste: Eine Geschichte von der Kirche unter dem Kreuz von der Verfasserin der "Spanischen Brüder". Switzerland: Carl Hirsch.

Conscience, Hendrik. Eine Seemannsfamilie. Regensburg: Georg Joseph Manz, 1877.

Ganghofer, Ludwig. Der Klosterjäger: Roman aus dem XIV. Jahrhundert. Stuttgart: A. Bonz, 1917.

Goebel, Gottlieb von and Alexander Hunger. Fest und treu, oder, der Kirgisen-Michel und die schön Ammie aus Pfannenstiel. Saratow: Selbstverlag der Verfasser, 1914. (English translation available, 1973)

Goodspeed, Bernice I. Mexican Tales: A Compilation of Mexican Stories and Legends. Taxco, Mexico: American Book & Print, 1955.

Hlubucek, Theodore B. Nedelni Obed Ceske Rodiny: Czech Family Sunday Dinner: A Play in One Act. Cedar Rapids, Iowa: Czech Ethnic Heritage Studies, 1974.

Jäckel, Karin. Das grosse Weihnachtsbuch. Biindlach: Loewes Verlag, 1992.

Kaiser, Michael Marie. Songs for a Journey: A Selection of Poetry. Brownsville, TX: Springman-King Co., 1980.

Lindsay, Mela Meisner. Shukar Balan--The White Lamb: The Story of Evaliz. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1976.

Steinlein, A. Bunte Blüten. La Crosse, WI: J. Ulrich, Jr., 1884.

Sykes, Hope Williams. Second Hoeing. Lincoln: University of Nebraska Press, 1982.

Tonger, P. J. Aus der Jugendzeit: Sprüche und Gedichte. Köln: P. J. Tonger.

Werner, Elsa Jane. Geschichten fürs Kinderzimmer. Hamburg: Neuer Tessler Verlag, 1968.

Wills, Ludi, ed. Fr. W. Webers Spruchschatz: Aus dessen Werken gesammelt, geordnet und herausgegeben. Paderborn: Ferdinand Schöningh.

## X. MISCELLANEOUS

### B. Cookbooks

Brungardt, Sam, ed. Sei unser Gast--Be our guest. Bloomington, MN: Members of the North Star Chapter of the American Historical Society of Germans from Russia, 1996.

Cooke, Maud C. Die Tafel und die Küche. 1890.

The Czech Book: Recipes and Traditions. Iowa City, IA: Penfield Press, 1981.

Davidis, Henriette. Praktisches Kochbuch für die Deutschen in Amerika. Milwaukee: G. Brumder's Verlag, 1879.

Das Essen unsrer Leute. Hays, KS: Volga-German Society, 1976.

Kirlin, Katherine S. and Thomas M. Kirlin. Smithsonian Folklife Cookbook. Washington, DC: Smithsonian Institution Press, 1991.

Küche Kochen. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1973, 1990.

Martin, Pat. Czechoslovak Wit and Wisdom with Great Kolache Recipes from St. Ludmila Parish. Iowa City, IA: Penfield Press, 1984.

McDonald, Julie Jensen. Delectably Danish: Recipes and Reflections. Iowa City, IA: Penfield Press, 1982.

## APPENDIX I

### THE HEIMATBÜCHER DER DEUTSCHEN AUS RUSSLAND

The Heimatbücher is a multi-volume collection of essays, articles and first-hand accounts. These diverse and intriguing literary works cover the entire range of the German experience in Russia. A detailed table of contents accompanies the collection.

#### Heimatbuch der Ostumsiedler 1954

- Arbeitsgemeinschaft--Hilfskomitee--Heimatortskartei
- Landbesitz und Bevoelkerungszahl der Russlanddeutschen im Wolga und Schwarzmeergebiet
- Kalendarium
- Das bäuerliche Russlanddeutschtum
- Die deutschen Kolonien auf der Halbinsel Krim
- Die mennonitische Ostwanderung nach dem Schwarzmeergebiet
- Sarepta, Wolgagebiet
- Das Wolhyniendeutschtum
- Ausreise schwäbischer Familien zum fernen Osten (Kaukasus)
- Gründung von Helenendorf und "Konkordia soll sein Name sein."
- Kurzgefasste Darstellung der Kolonistenpresse in Russland
- Die Dorfanlagen und Hausformen in den deutschen Siedlungen
- Etwas über die Namengebung der deutschen Kolonien in Südrussland
- Auf der Suche nach der Urheimat
- Nach 112 Jahren wieder in der Pfälzer Heimat
- Unsere Geschichte, unser Schicksal
- Die evang.-luth. Kirche Russland im Umbruch, 1914-1924
- Unsere Heimatkirche in der Bewährung
- Sonntag in den deutschen Kolonien in Russland
- Geschichtliches von den deutschen Zentralschulen in Russland
- Ernte und Dreschzeit bei den Schwarzmeerdeutschen
- Fahrten nach Odessa
- Gemeinnützige Einrichtungen in den dt. Kolonien im Schwarzmeergebiet
- Der Baschtan
- Draussen "Uf die Steppe" (Wolgagebiet)
- Ein ethnographisches Konzert
- Weihnachten in den hessischen Dörfern an der Wolga
- Weihnachtslied
- Weihnachten im Schwarzmeergebiet
- Kirchweihfest in den kath. Dörfern an der Wolga
- Dr Sonntagmarged
- Die Vorderstube
- Wie es einem beim Grussausrichten gehen kann
- Wiegenland Reutlingen
- Der Doktor von Minsk

- Wie Derk Penner ein nüchterner Mann wurde
- Alter Humor aus den Beresaner Kolonien
- Der Tschali kennt den Acker
- Frieder will Korrespondent werden
- Wie die Ansiedler von wilden Tieren bedroht wurden
- Erinnerungen an die Heimat
- Der Musikus und Spitzmauls Samehl
- Humor aus dem Wolgagebiet, Schwarzmeergebiet, und aus Württemberg
- Verzeichnis der über das Russlanddeutschtum erschienenen Buecher
- Kartenausschnitte
- Kolonienverzeichnis in den ehemaligen Gouvernements
- Wichtige Ereignisse im Leben der deutschen Kolonisten in Russland
- Zeitrechnung
- Masse und Gewichte
- Volk auf dem Weg

### **Heimatbuch der Ostumsiedler 1955**

- Die einzelnen deutschen Siedlungsgebiete in Russland
- Die deutschen Siedlungen des Belowescher Kirchspiels im Gouv. Tschernigow
- Die deutschen Siedlungen im Gebiet Kujbyschew (Samara)
- Das städtische Deutschtum in Russland
- Das erste Geschichtswerk der Wolgadeutschen
- Allmähliche Entwicklung der Kolonisten
- Volk auf dem Weg
- Das Schul- und Bildungswesen in der UdSSR
- Die deutsche rote Kuh
- Der Weinbau der deutschen Kolonisten in der Krim
- Dorfplan von Alexanderhilf bei Odessa
- Schwäbisches Vetternetz um die halbe Welt
- Isch denn koi Böblinger do?
- Mir send Schwobn
- Das Verhältnis der Wolgakolonisten zur Natur
- Schickt mir etwas für meinen Verdauungsapparat
- Pfeifenrauchen und Tabakschnupfen
- Fluchen und Schwören
- Orts-und Flurnamen im Wolgagebiet
- Der Mäher an der Wolga
- Winzigkeiten aus dem wolgadeutschen Idyll zu Grossvaters Zeiten
- Bilder und Gestalten aus meiner Heimat:
- Der Kirschbaum
- Eine unsterbliche Blamage
- Sprichwörter
- Kurzerzählungen
- Rätsel

- Der Baschtandieb
- Die Bevölkerung des Gebiets der Wolgadeutschen in 158 Jahren
- Die Namen der deutschen Kolonien an der Wolga
- Verzeichnis der deutschen Kolonien an der Wolga

### Heimatbuch 1956

- Gründung der deutschen Siedlungen im Gebiet Odessa und die Herkunft der Einwanderer (Mit Bildern, Plänen und Karten)
- Odessa und die deutschen Kolonisten
- Hoffnungstal
- Auszug aus den Lebenserinnerungen von Th. Hummel
- Schwere Zeit
- Pastor Daniel Steinwand
- Pastor Paul Christian Guntbert Baumann
- Theodor Hummel--Der Vater der Kaukasusdeutschen
- Landbesitz der deutschen Kolonisten im Gouvernement Cherson
- Die deutschen Bauern im Schwarzmeergebiet und ihre kolonisatorischen Leistungen
- Das deutsche Kolonistenpferd
- Der deutsche Kaufmann in Russland
- Aus der Geschichte der Diözese Tiraspol
- Verwaltungsbehörden der deutschen Ansiedler in Russland und die Organisation der evang.-luth. Kirche im Schwarzmeergebiet, sowie die Pfarraemter im Gebiet Odessa
- Sonntag in den deutschen Kolonien in Russland
- Die Taubstummenanstalt in Worms
- Volksmedizin und Volksglaube bei den Schwarzmeerdeutschen
- Feiertage bei uns daheim
- Sitten und Gebräuche bei den Familienfesten der Wolhyniendeutschen
- Wie die Wolgadeutschen Hochzeit feierten
- Unser Leben in Belowesch im Rahmen seiner Feste um 1900
- Vom Aufbewahren und Verdienen des Geldes
- Prozesssucht und Prozesswesen
- Hexen-Erzählungen
- Die Entlassung
- Bilder und Gestalten aus meiner Heimat: Nebel über der Steppe--Der alte Sawall--Der Wunderleshahn
- Der falsche Groschen
- Die Wolgasteppe
- Der vermeintliche Erzbischof
- Der Sibirische Goldgräber
- Sjuda,-tuda!
- Des isch e Toiflslicht. Der Aprikosenwächter
- Kurzgeschichten von R. Boehler
- Gedichte von E. Hieb, K. Knäer u.a.
- Der rote Kaspar und Gedichte von E. Hieb

- Matthes, bett, ich schlepp d'r Stjepa
- Meister Jakob
- Das Brot vom Füchlein
- Der Grossvater und sein Enkel
- Wegen einem Hahn
- Einige Speiserezepte
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Odessa
- Kalendarium

### Heimatbuch 1957

- Die deutschen Siedlungen im Gebiet Saporoshje und die Herkunft der Einwohner, mit Verzeichnissen und einer Karte
- Die evang.-luth. Gemeinde Kaisertal
- Die Planer Kolonien
- Die Schwaben-Kolonien bei Berdjansk
- Züge aus der Kulturgeschichte der russland-mennonitischen Kolonisten
- Die deutschen Siedlungen im Gebiet Chortitza
- Das Kirchspiel Friedenfeld und die Entstehung und Einweihung der St. Peter-Paul-Kirche
- Die Prischiber Kolonien
- Ascania-Nova
- Die Familie Falz-Fein
- Wie wir Steppenkinder den Krim Krieg erlebten
- Gehörtes und Erlebtes (aus dem Wolgagebiet)
- Das Deutschtum in Russland nach der Volkszählung 1926
- Unsere Landslute unter dem Sowjetregime und in der sowjetischen Verbannung
- Die Grossliebenthaler Mädchenschule
- Die Eugenfelder Ackerbauschule
- Eine Zentralschullehrerkonferenz
- Verzeichnis der Pfarrer im Gebiet Saporoshje
- Professor Dr. Karl Lindemann
- Meine 30 jährige Tätigkeit im Dienste der deutschen Kolonisten in Russland (Pastor Stach)
- Gymnasiallehrer J. Prinz
- Johannes Kludt, ein Gebietsschreiber
- Die wirtschaftliche Bedeutung des Schafes
- Anteil des pfälzischen Volkstums bei den Kolonisten des Beresaner Gebietes
- Aus dem Leben mit unseren Haustieren in Wolhynien
- Die Auswanderung des Christian Schrott v. H. Harder
- Bilder und Gestalten aus meiner Heimat von R. Zeiler
- Erzählungen und Gedichte von Edgar Hieb
- Ein Besuch von A. Baumann
- Drei Erzählungen von V. Müller
- Schwäbische "Majowka" in der Krim
- Aschai, aschai, Achmed
- Zwei Erzählungen und ein Gedicht von Chr. Merdian



- Ja, des is e mohl so
- Volkskunde v. K. Knauer
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Saporoshje

### **Heimatbuch 1958**

- Die Tragödie der deutschen Volksgruppe in Russland
- Die deutschen Siedlungen des Kronau-Orloffter Gebietes
- Kolonistenzug (Gedicht)
- Geschichte der einsamen deutschen Bauernkolonie Riebendorf in Zentralrussland.
- Statistisch-historische Beschreibung der Kolonien im schwedischen Gebiet betreffs ihres 100 jährigen Bestehens
- Der Wunderdoktor Josef Weber und andere Persönlichkeiten in den Schwedenkolonien
- Über die Gründung und Entwicklung einiger Kolonien (Mühlhausendorf, Schlangendorf, Klosterdorf, Alt-Danzig, Josefsdorf-Fischerdorf)
- Kurzgefasste Geschichten der Kolonien: Alexandrowka, Grünfeld, Eittingerfeld, Eigengrund, Wilhelmstal
- Die russlanddeutsche Bevölkerungsbewegung in der Kriegs- und Nachkriegszeit
- Bilder aus der Geschichte einer Kirche unter dem Kreuz
- Eine Schulbewegung in unseren Kolonien
- Wie es zur Gründung des Eugenfelder Kirchspiels kam
- Pastor Johannes Erbes, gest. 1932
- Lebensbild von Karl Wilhelm
- Aus meinen Russlandserinnerungen (L. Reichert)
- Staatsrat Kontenius
- Die Entwicklung des Ackerbaues in den deutschen Siedlungen Russlands
- Bilder und Gestalten aus meiner alten Heimat--Die Entrechteten--Martin, der Gemeindegirt
- Die gerettete Glocke
- Der Vater
- Der Diebstahl
- Hinters Licht geführt
- Das "Gespenst im Weinkeller"
- Der Dniepr
- Volkskunde: Schwaebische Nahrung--Schwäbische Charaktereigenschaften
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen in den Gebieten Dniepropetrowsk, Nikolajew

### **Heimatbuch 1959**

- Die heutigen Wohngebiete und berufliche Aufgliederung der Deutschen in der Sowjetunion
- Das Deutschtum in Sibirien und Mittelasien
- Die deutschen Siedlungen bei Ostheim-Thälmanowo, Kr. Stalino
- Die deutschen Siedlungen in den Gebieten Memrik und New-York
- Die Wolhyniendeutschen--Ihr Werk und ihr Schicksal
- Aus der Blütezeit unserer Kolonien

- Die deutsche Siedlung Alt-Rotowka, Geb. Rostow
- Agjar-Djiren (Achtjahr)
- Taurida
- Gründung und Entwicklung des Dorfes Friedensburg, Geb. Saporoshje
- Das Kirschspiel Ostheim, Dongebiet
- Das Kirchspiel Rynowka, Dongebiet
- Erlebnisse und Geschichten aus der "Grünfelder-Volksdeutschen-Mittelschule"
- Die Gründung der "Deutschen Schule zu Michailowskoje" (1915-1918)
- Verzeichnis der evangelischen Pfarrer des 2. Propstbezirkes (Geb. Stalino und Rostow)
- Pastor Samuel Keller
- Heinrich Lhotzky
- Bilder und Gestalten aus meiner alten Heimat--Kuesterlehrer Julius Eberhardt--Gewitter
- Der deutsche Brunnen
- Wie dr Hannesvetter ämol in dr Stadt hat billich nächtliche welle, und wie er fär ä Hundle drei Ruwl bezahlt hat
- Des "Gerechten" Gebet--Eine heitere Begebenheit aus der alten Heimat
- Eine "Irrfahrt" der Russlanddeutschen
- Der letzte Strahl
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Rostow
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Woroschilowgrad
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Stalino
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Gebiet Charkow
- Das Schrifttum ueber das Deutschtum in Russland

### **Heimatbuch 1960**

- Ausschnitte über die Ansiedlung, sowie die wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung und der Untergang der deutschen Siedlungen in der Krim (Th. Eisenbraun)
- Plan von Samau und Bilder
- Die deutschen Kolonien in der Krim (A. M....r)
- Nach 24 Jahren in der alten Heimat (G. Braun)
- Schönbrunn (E.K.)
- 16. Februar 1918, ein Gedicht (E. Braun)
- Alt-Montal, Gebiet Saporoshje (A. Mueller)
- Erinnerungen an die Verschleppung 1930 (E. Sch.)
- Bilder (Fotos) aus dem heutigen Leben in der Sowjetunion
- Familien und Urheimatforschung (K. Stumpp)
- Der Deutschunterricht für deutsche Kinder in der Sowjetunion (H. Roemmich)
- Unsere Lehrer (J. Foell)
- Verzeichnis der evangelischen Pastoren in Südrussland in der Zeit von 1789-1910 (K. Stumpp/Th. Meyer)
- Die evang.-protestantische Bewegung in Russland (A. M....r)
- Verzeichnis der evang.-luth Pfarrer in der Krim (Stumpp)
- Prof Unruh, Benj. Heinrich (J. Schleuning)
- Pastor Riffel, Jakob (J. Schleuning)

- Cornies, Johann (A. Prinz)
- Propst Bienemann, Herbert und Julius (Th. Meyer)
- Höhn, Johann (R.W.)
- Dr. Haas, Friedrich (J. Stach)
- Ein Familienname--Schicksalsname (Nomen est omen), (Dorf)
- Auf der Brautschau (R. Zeiler)
- Auszug aus einem Brief des Pastors Kyber vom Jahr 1839
- Das Verhältnis der Wolgakolonisten zur Natur (P. Sinner)
- Zar Alexander I und der "fromme" Kolonist
- Gedichte von G. Rath und E. Hieb
- Verzeichnis der ins Wolgagebiet (1763-1769) und das Gebiet Samara (1859-1865)  
Ausgewanderten mit einer Karte und Vorwort (K. Stumpp)
- Verzeichnis der deutschen Doerfer in der Krim (K. Stumpp)

### Heimatbuch 1961

- Die schwäbischen Siedlungen im Südkaukasus (J.V.)
- Ankunft in Helenendorf (E.H.)
- Reisebericht nach Grusien 1816 (M.F. Schrenk)
- Gründung von Katharinenfeld; Überfall auf Katharinenfeld (F.M. Schrenk)
- Kolonist Johannes Meyer erzählt auf seiner goldenen Hochzeit seine Lebensgeschichte
- Einige statistische Daten über das Deutschtum im Süd-Kaukasus (K. Stumpp)
- Georgsfeld im Süd Kaukasus (E.L.)
- Eine Fahrt zum Fusse des Ararat (J. Schleuning)
- Über das Deutschtum im Süd-Kaukasus: Persönliche Erinnerungen
- Die deutschen Kolonien im Nordkaukasus (A.M.)
- Die deutschen Kolonien Neudorf und Gnadenburg bei Suchum im Südwestkaukasus (B. Adler)
- Die deutsche Siedlung Darras im Nordkaukasus (K. Stumpp)
- Der Kinderraub in der Kolonie Karras im Nordkaukasus
- Eigenheim im Nordkaukasus (Mit Dorfplan), (E.G.)
- Pilenkofeld im Nordkaukasus (Mit Dorfplan), (M.)
- Martinsfeld (R.Z.)
- Die evang.-luth. Gemeinden im Terekgebiet (R.Z.)
- Einige Angaben über die deutschen Dörfer im Nordkaukasus (R.Z.)
- Alexanderdorf im Nordkaukasus (Mit Dorfplan), (J. Rothermel)
- Begegnungen mit Sowjetdeutschen (A.H.)
- Die Kolchosen in der UdSSR von 1918-1939 (A. Prinz)
- Die evang.-luth. Kirche in Russland unter der Sowjetherrschaft (H. Roemmich)
- Kulturelle Entwicklung der deutschen Siedlungen in Transkaukasien
- Der Kirchbau in Elisabethtal (Fr. Schrenk)
- Die "Kaukasische Post" (Aug. Fischer)
- Verzeichnis der Pastoren im Süd-und Nord-Kaukasus (M. und K. Stumpp)
- Lied der Deutschen im Kaukasus (O. Kloss)
- Universitätsprofessor D. Eduard Steinwand zum Gedächtnis (J. Föll)
- Hermann Pack (J. Schleuning)

- Bischof Dr. Markus Glaser (W. Kampe)
- Pastor von Engelhardt (Th. Hummel)
- Die "Kerb" bei den Wolgadeutschen (A. Stahf)
- Einige Redensarten bei den Wolgadeutschen (J. Rothermel)
- Der vertauschte Bräutigam (R. Zeiler)
- Ein Kirchengang im Wolgadorf--Kindheitserinnerungen (Edgar Stahf)
- Wenn die Störche ziehn und wenn sie wiederkommen (H. Strohm)
- Wie Tante Katharina und's Rickebäsl zum ersten Mal in ihrem Leben auf der Eisenbahn fahren (H. Bachmann)
- Gedichte von Edgar Hieb
- Gedichte von Prof. Georg Rath
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen im Süd-und Nord-Kaukasus (Mit einer Karte), (K. Stumpp)
- Die deutsche Auswanderung nach Russland (1763-1862), (K. Stumpp)
  1. Auswanderungsgründe
  2. Übersichtskarte über die Länder (Staaten) aus denen Auswanderungen stattfanden und Übersichtskarte über die deutschen Siedlungsgebiete in Russland
  3. Geburtsbrief und Reisebeschreibung
  4. Erläuterung zur Auswanderungsgliste, zu den beigegebenen Karten und zahlenmässige Ergebnisse
  5. Verzeichnis der Orte in den einzelnen Teilen Deutschlands, aus denen in den Jahren 1804-42 Auswanderungen stattgefunden haben mit angabe der Familienzahl
  6. Verzeichnis der Auswanderer aus Deutschland nach Südrussland, einschliesslich Süd-Kaukasus und Bessarabien (Mit 2 Karten)

### Heimatbuch 1962

- Die deutschen Siedlungen in den Gouv. Petersburg (Leningrad) und Nowgorod (K. Stumpp)
- Deutscher Friedhof in Strelna (Dr. Köpf)
- Wie Liegt so weit, was mein einst war: Erinnerungen aus Wolhynien (Fr. Rink)
- Wie es den Deutschen in Polnisch-Wolhynien zwischen den beiden Weltkriegen erging (1918-1939) (A. Kleindienst)
- Die Verschleppung und Verbannung der Wolhyniendeutschen während des ersten Welkrieges (A.M.)
- Die deutsche Bauernsiedlung Heimtal in Estland, 1911-1939, (G. Plath)
- Die Gemeinde Karlsruhe (Ph. Landeis)
- Neudorf, Kr. Odessa
- Versuch einer Darstellung der Gründe für die russlanddeutsche Auswanderung aus Hessen (W. - Appel)
- Wie Jagodnaja Poljana gegründet wurde (W. Würz)
- Einige Ausschnitte aus dem Leben unserer Volksgruppe (J. Föll)
- Die wirtschaftlichen Leistungen der Wolgadeutschen von 1776 bis zur Bolschewisierung (E. Stahf)
- Die Gewerbeunternehmungen im Gebiet der Wolgadeutschen (S. Kappes)

- Die Deutsch-Russische Schule Berlin 1920-1945 (E. Stahf)
- Der Kirchenbau in Eugenfeld (J. Föll)
- Der Kirchenschullehrer am Schwarzen Meer (K. Götz)
- Durch tiefe Wasser: Lebensbild von Pastor Karl A. Hanson (Ilse Meyer)
- Propst Johannes Alber (Anna Schrenk)
- Pfarrer Paul Friedrich von Kulberg (J. Schleuning)
- Zum Motiv der Umwertung von Kulturgütern: Ponten, Löbsack u.a. (J.W. Dyck)
- Wees Lowis ihre Flickerdecke. Aus der ungedruckten Schrift
- Dorfgeschichten, Erlebtes und Erschautes aus den Kolonien an der Wolga (Emy v. Liphart)
- Weihnachten und andere Feste in Wolhynien (P. Peltz)
- Der "Russendieb" (K. Götz)
- Die Bartolomäusnacht in Moskau (R. Zeiler)
- Der Spreuweg (E. Hieb)
- Sitten und Gebräuche der Heimat
- Heirat und Hochzeit in den alten Kolonien
- Zwei Jägerschichtla (H. Bachmann)
- Gedichte (G. Rath und E. Hieb)
- Zwei Lieder aus dem Wolgagebiet
- Verzeichnis der deutschen Siedlungen in Wolhynien
- Die deutsche Auswanderung nach Russland 1763-1862. (Part II, continued from 1961 edition),  
(K. Stumpp)

### **Heimatbuch 1963**

- Das Russlanddeutschtum in Übersee: USA, Kanada, Süd-Amerika (K. Stumpp)
- Die Russlanddeutschen in den Vereinigten Staaten von Nordamerika (G. Rath)
- Die Russlanddeutschen in Mexiko (W. Schmiedehaus)
- In dem russlanddeutschen Bauernland in Dakota (K. Götz)
- Auf Wanderwegen russlanddeutscher Mennoniten in Amerika (K. Götz)
- Auswanderung aus dem Bundesgebiet und Westberlin nach den überseeischen Staaten (1945-1959), (A. M...r)
- Pioniergeschichten (erschieden in "Ashley Tribüne")
- Russlanddeutsche in Britisch Columbien (H. Goertz)
- Wolhyniendeutsche im Westen Kanadas (E. Duesterhoeft)
- Russlanddeutsche Mennoniten finden in Paraguay eine neue Heimat (W. Regehr)
- Bei deutschen Siedlern in Argentinien (Maria Kahle)
- Gnadenfeld-Einst und Jetzt (J.A. Neufeld)
- Der Kirchenbau in den deutschen Siedlungen Russlands im 18. und 19. Jahrhundert (J. Schnurr)
- Verzeichnis der von E.F. Walker & Co. in Ludwigsburg in den deutschen Kirchengemeinden  
Russlands erbauten Orgelwerke
- Zwei alte Aktenstücke (H. Petri)
- Was aus ihm wurde (Emy V. Liphart)
- Der Auswanderer (R. Zeiler)
- Lebensweg eines Russlanddeutschen (Frieda Schlau)
- Um die Urheimat der Wolgadeutschen Argentinien (Thomas Kopp)

- Zwei Kurzgeschichten (R. Böhler)
- Die deutsche Auswanderung nach Russland 1763-1862 (Part III, continued from 1962 ed.), (K. Stumpp)

### **Heimatbuch 1964**

- Das Russlanddeutschtum in Nord-(Sibirien) und Mittelasien (Im Talastal bei Dshambul; Ak-Metschetj bei Chiwa; Im Amurgebiet) (K. Stumpp)
- Die deutschen Siedlungen im Raum Alt-Samara, Neu Samara, Ufa/Dawlekanowo, Orenburg, Aktjubinsk, und Arkadak (K. Stumpp)
- Als Zivilinternierter bei deutschen Siedlern im Turkaigebiet
- Ergebnisse über die Gesamterhebung des Deutschtums in der Sowjetunion (K. Stumpp)
- Die deutsche Siedlung Bessabotowka im Donezgebiet (W. Hörmann)
- Die deutsche Gemeinde Hoffnungsfeld (W. Bellon)
- Die deutsche Gemeinde Alexanderhilf, Kr. Odessa (J. Bauer)
- Die Wolgadeutsche Republik (M. Hagin)
- Erläuterungen zu den beigelegten Karten, I-V (K. Stumpp)
- Das Deutschtum in der Sowjetunion nach der Volkszählung 1959 (K. Stumpp)
- Tafeln über Landbesitz, Zahl der deutschen Siedlungen und Bevölkerung (K. Stumpp)
- Bilder aus der Neuzeit
- Verzeichnis der deutschen Gemeinden in Nord-und Mittelasien (K. Stumpp)
- Deutschunterricht für deutsche Kinder in der Sowjetunion (H. Römmich)
- Die kirchlichen Verhältnisse in Sibirien bis 1914
- Verzeichnis der Pastoren die nach 1910 in Südrussland tätig waren (K. Stumpp)
- Professor Immanuel Koch (H. Römmich)
- Pastor Ferdinand Hörschelmann (J. Föll)
- Im Schneesturm (G. Fast)
- Gedichte (Hieb u. Sinner)
- Ein seltsamer Traum (Nimmerruh)
- Der junge Riese (A. Cammann)
- D'Juchttaler wellet sich elektrofiziere (H. Bachmann)
- Allerhand (E. v. Liphart)
- Talas (J. Weininger)
- 's hot gholve (F. Bolger)
- Die deutsche Auswanderung nach Russland 1763-1862 (Part IV, continued from 1963 ed.), (K. Stumpp)

### **Heimatbuch 1965**

- Die gegenwärtige Lage der deutschen Volksgruppen in den neuen Siedlungsgebieten:  
Die heutige Rechtslage der Volksdeutschen in der Sowjetunion (H. Roemmich)  
Heutige Wohngebiete und Wohnverhältnisse der Deutschen in der Sowjetunion (K. Stumpp)  
Der muttersprachliche Unterricht für deutsche Kinder in der Sowjetunion (H. Roemmich)

- Zeugen des Glaubens unter den Mächten des Unglaubens (H. Roemmich)  
 Die Familie bei den Russlanddeutschen (A. Kärcher)  
 Die Deutschen in der Sowjetunion uschen nach neuen Lebensformen (H. Roemmich)  
 Die russlanddeutsche Dichtung von den Anfängen der Siedlung bis 1936 (Wilhelm Schneider)  
 Das geistige Russland vor und nach 1917 im Spiegel der russischen Lyrik unter Berücksichtigung der russlanddeutschen Dichtung heute (Robert Günther)  
 "Nach der Heimat möcht ich wieder."  
 Sibirien. Einer der neuen Lebensräume der Russlanddeutschen (Dr. Mittagin)  
 Der mittelasiatische Raum (J. Schnurr)  
 Deutsche an der russisch chinesischen Grenze (Dr. Hans Thierbach)  
 Einiges ueber die materiellen Verhältnisse der Sowjetbuerger (J. Schnurr)  
 -Heimat in der Steppe (A. Cammann)  
 -Das deutsche Theater in Odessa  
 -Eine Geschichte zu dem Sprichwort Nomma emmar fleissich sei, no fliegt des Geld zom Fenschter rei (H.H.)  
 -'S stempelt! 'S brennt!  
 -Wie man in Alexanderhilf, Kreis Odessa Feuer löschte (J. Bauer)  
 -Der Krim Jakob (R. Zeiler)  
 -Das Schrifttum ueber das Deuschtum in Russland (Ergänzungen), (K. Stumpp)

### Heimatbuch 1966

- Folgeschwere Auswirkungen der russ. politischen Entwicklung auf das Deuschtum in Russland (m. Karte), (K. Stumpp)  
 -Schicksal einer russlanddeutschen Familie (K. St. u. L. B.)  
 -Askania-Nova  
 -Die schweren Schicksalsjahre 1941-46 für einen Grossteil der Russlanddeutschen (K. Stumpp)  
 -Die Aussiedlung der Krimdeutschen 1941 (G. Braun)  
 -Die Aussiedlung der Wolgadeutschen (G.B.)  
 -Die Aussiedlung der Deutschen aus dem Südkaukasus (Frauk)  
 -Die Aussiedlung der Deutschen aus Leningrad (E.E.)  
 -Unser Treck im Herbst und Winter 1943/44 (E.E.)  
 -Die Umsiedlung aus der Gemeinde Alexanderhilf, Kreis Odessa nach dem Warthegau 1944 (J. Bauer)  
 -Auszug eines Briefes von Gertrud Braun vom 4. April 1944 aus Turnu-Severin, Rumänien (G. Braun)  
 -Das Schicksal der Bewohner von "Hoffnungsau"  
 -Die Vertreibung der deutschen Kolonisten aus Wolhynien 1915/1916 (Fr. Rink)  
 -Das Schicksal der Verbannten in Russland  
 -Halbstadt einst--und jetzt (J. Kerner)  
 -Dehler--Eine wolgadeutsche Siedlung (M. Hagin)  
 -Die deutschen Siedlungen im Talastal, Kirgisien (J.P.)  
 -Des jungen Lehrers Johann Jakob Bezner Auswanderung nach Russland (E. Bezner)  
 -Aus dem Lebens und Leidensweg des Russlanddeutschen Emil E...nn (E.E...nn)

- Auf Märchensuche bei Russlanddeutschen (A. Commann)
- Die Lieder der Russlanddeutschen (L. Klohs)
- 30 Lieder, bearbeitet von L. Klohs

### **Heimatbuch 1967-1968**

- Siedlung, Hof und Haus der Russlanddeutschen, eine geographisch-volkskundliche Betrachtung (J. Schnurr)
- Der Ursprung des ukrainischen Stundismus (H. Roemmich)
- Beitrag zur wirtschaftlichen und kulturellen Leistung der Wolgadeutschen (Dr. M. Hagin)
- Die elsässische Auswanderung nach Russland (Prof. I.S. Height)
- Formbildende Kreäfte zur mennonitischen Auswanderung aus Russland (1921-1927), Prof. J. B. Toews)
- Elisabethtal (Dr. K. Stumpp)
- Die grosse wolgadeutsche Kolonie Balzer (C. Schwabauer)
- Ein Kulturwerk in der Krim
- Georg Leopold König--der Zuckerkönig--1821 bis 1903 (A. Prinz)
- Direktor Albert Mauch zum hundertsten Geburtstag (Richard Baumgärtner)
- Die Rubel und Kopeken des Dr. Hindenburg. Hohes Lied eines Deutschen in der Ferne
- Die Versorgung der Deutschen in der Sowjetunion mit Schrifttum in ihrer Muttersprache (E. Weinheim)
- Der Wolgadeutsche im Spiegel seines Brauchtums (Edward Seib)
- Die Erstbesteigung des Ararat, des heiligen Noah-Berges (Harry Anderson)
- Wie der Schneidermichel zu seinem Namen kam (E. Heib)
- Die Hochzeit brachte es an den Tag (R. Zeiler)
- Bildnachtrag zu "Ursprung des ukrainischen Stundismus"

### **Heimatbuch 1969-1972**

#### Part I

- Die Kirchen, die Geistlichen und das religiöse Leben der Russlanddeutschen Katholiken auf dem Boden der Tiraspoler Diözese
  1. Streiflichter aus der Geschichte der Tiraspoler Diözese (Joseph Schnurr)
  2. Die religiösen Verhältnisse in der Südukraine (Transnistrien), (Nikolaus Pieger)
  3. Die Pfarreien und ihre Kirchen, nach Dekanaten zusammengestellt (Joseph Schnurr)
  4. Verzeichnis der Priester, die auf dem Boden der Tiraspoler Diözese wirkten (Joseph Schnurr)

#### Part II

- Beiträge zur Geschichte der protestantischen Kirchen in Russland
- Die evangelisch lutherische Kirche in Russland in Vergangenheit und Gegenwart (Heinrich Roemmich)



Verzeichnis der evang. Pastoren in den deutschen und gemischten-vor allem in den Städten—Kirchspielen in Russland bzw. der Sowjetunion, ohne Baltikum und Polen (Karl Stumpp)

Liste I: Alphabetisches Verzeichnis der Pastoren

Liste II: Verzeichnis der Kirchspiele

Kirchspiele im Moskauer Konsistorialbezirk

Verzeichnis der Pastoren in der reform. Kirche Absolventen des Predigerseminars in Leningrad

Alphabetisches Verzeichnis der Kirchspiele

- Ev.-luth. Kirchspiele Dunajewzy und Kamenez-Podolsk (Leo Torinus)
- Mittelpunkte russlanddeutscher Diakonissenarbeit (Irmgard Stoldt)
- Das kirchliche Leben an der Wolga (Karl Cramer)
- Die Entwicklung der mennonitischen Kirche in Russland (John B. Toews)
- Die Gemeinde Gnadenburg im Nordkaukasus (Gottlob Bieri)
- Anfang und Ende der Kolonie Sarepta (Werner Jäckh)
- Die Universitätsgetneinde in Dorpat und ihre Kirche (Harry Anderson)
- Das protestantische Gotteshaus, ein Bildbericht (Joseph Schnurr)

### **Heimatbuch 1973-1981**

- Pfarrer Roemmich
- Dr. Stumpp
- Zum Gedenken
- Die Deutschen in der Sowjetunion beim Ausbruch des Zweiten Weltkrieges (Dr. Benjamin Pinkus)
- Die Deportation aus Friedenheim, Kanton Lysanderhöh/Wolga (P.W.)
- Die Deportation aus Kleinliebental/Ukraine (J.H.)
- Aus dem Leben einer russlanddeutschen Frau
- Die Deportation aus Hebron, Kirchspiel Hochheim/Krim (Hilda R.)
- Die Deportation aus der Krim (Thomas Neufeld)
- Die Deportation aus Bangert, Kanton Kukkus/Wolga (J.H.)
- Die Deportation aus Katharinenfeld/Südkaukasus (Alpha Rho)
- Die "Repatriierung" aus der sowjetischen Besatzungszone Deutschlands (I. Sch.)
- Siedlung Nr. 4 (Katharina Illenseer)
- Abschied an der Wolga (Reinhold Keil)
- Die Hungersnot in den wolgadeutschen Kolonien von 1920 bis 1924 und die Hilfsleistungen der wolgadeutschen Vereinigungen und anderer Organisationen in Deutschland und Amerika (Matthias Hagin)
- Die Brücke zur Herkunft (Peter J. Klassen)
- Besuch in meinem Geburtsort Killmannstal (Johannes Anhalt)
- Wechselwirkungen zwischen den deutschen Siedlern und ihren Nachbarvölkern in Russland (Georg Leibbrandt)
- Der Deutsche in der russischen Literatur (Johannes Harder)
- Die Wolgadeutschen - Ökologie einer Volksgruppe (Iris Barbara Graefe)
- Wolgadeutsche Sprichwörter und Redensarten (R. Keil)

- Namhafte Wolgadeutsche (Matthias Hagin)
- Franz X. Zottmann und Michael Glossner - Zwei Eichstätter Diözesanen im Dienst der Kirche bei den Russlanddeutschen der Diözese Tiraspol (Mathilde Häberl)
- Die Landsmannschaft der Deutschen aus Russland e. V.
- Verzeichnis der bei der Landsmannschaft erhältlichen Bücher und Karten

### **Heimatbuch 1982-1984**

- Besinnliches (Fr. Chr. Oetinger)
- Vorwon (Reinhold Keil)
- Zum Geleit (Franz Usselmann)
- Edict vom 27. Mai 1766 (Chur-Pfältzische Regierung)
- Büdingen und Fauerbach bei Friedberg als Werbeplätze der Russlandauswanderung von 1766 (Dr. Klaus Peter Decker)
- Ein Wort zum Lied vom Küster Deis (Reinhold Keil)
- Das Lied vom Küster Deis (David Kufeld)
- Literatur der Wolgadeutschen. Versuch einer Analyse. (Reinhold Keil)
- Literarische Porträts (Reinhold Keil)
- Gedichte und Prosa (Reinhold Keil)
- Petrowka. Eine vergessene Kolonie der Kaukasusdeutschen im Armenischen Hochland (Wilhelm Feurstein)
- Das Schicksal der Auswandererfamilie Rink im Osten und ihre Heimkehr in den Westen (Friedrich Rink)
- Die Kolonistenfamilie Zerr aus Franzfeld und die elsassischen Ahnen (Prof. Dr. Jean Schweitzer)
- Deutsche Dörfer an der Wolga. Rückblick (Reinhold Keil)
- Erinnerungen an ein deutsches Krankenhaus auf der Krim (Irmgard Stoldt)
- Fragen des Luthertums in der Sowjetunion (Prof. Dr. Wilhelm Kahle)
- Über das Volkslied der Wolgadeutschen (Reinhold Keil)
- Sprichwörter, Redensarten, Reime (Reinhold Keil)
- Der Weissdornstrauch (R. Kn.)
- Das Brudergrab in der Taiga (D. D.)
- Auf den Spuren der Mennoniten in Paraguay (Theodor Finke)
- Bündner Pfarrer bei den Deutschen in Russland (Dr. Karl Zbinden)
- Die Deutschen in Russland im Spiegel des neueren Schrifttums (Dr. Gerd Stricker)
- Übersicht über die bisherigen Publikationen des Herausgebers

### **Heimatbuch 1985-1989**

- Gertrud Braun
- Mutter, sag mir. (Irene Melchert)
- Grusswort (Lothar Spath)
- Pfarrer Heinrich Roemmich - In dankbarem Gedenken an den Mitbegründer und längjährigen Sprecher unserer Landsmannschaft (Josef Schnurr)
- Johann Cornies (1789-1848) - Deutsches Bauerngenie am Schwarzen Meer (Prof. Georg K. Epp)

- Peter Sinner - Eine Würdigung (Reinhold Keil)
- Nach Gorbatschows Wende zur Kirche - Wie weit geht die neue Religionsfreiheit in der UdSSR?  
(Dr. Gerd Stricker)
- Ein ungleicher Kampf um den Erhalt der Muttersprache (Reinhold Keil)
- Peinliche Fragen und Antworten vor meiner Ausreise 1987 (Hans Nickel)
- Friedliche deutsche Kolonisation im Osten (Dr. Matthias Hagin)
- Die Tragödie eines Auswanderungsversuches (Dr. W. Quiring)
- Aus den Erinnerungen eines Flüchtlings vor Moskau (H. Martins)
- Chortitza (Dr. Gerhard Hildebrand)
- Vom Schwarzen Meer bis nach Deutschland (Maria Schumm)
- Berestowo - Erinnerungen (Eugenic Gellert)
- Die Dorfgeschichte von Rosenheim (Johann Philipps)
- Aus der Geschichte von Blumenfeld im Gebiet Odessa (Adolf Rissling)
- Die deutsche Siedlung am Kuban (Eduard Radtke)
- Orts- und Flurnamen der Deutschen in Russland (Reinhold Keil)
- Russlanddeutsche in Brasilien (Friedrich Hass und Peter Pauls jr.)
- Sitten und Bräuche der Deutschen in Russland (Maria Schumm)
- Ostern (Marie Schindler)
- Neujahrsspruch (Marie Schindler)
- Aus: Wolga, Wiege unserer Hoffnung (Woldemar Herdt)
- Meister Jakob (Irene Melchert)
- Ostwind, Sonnenblumen, Unterwegs (Irene Melchert)
- Andreas - Sohn der Sonne (Herta Vogel)
- Die erste Schwalbe (Reinhold Frank)
- Das zerstörte Erinnerungsbild (Reinhold Frank)
- Erntedankfest (Marie Schindler)
- Aldi Lieb' roscht nit, oddar? (Maria Schumm)
- Verzeichnis von Siedlungen oder Dörfern, über die in den Heimatbüchern 1954-1989 Artikel,  
Fotos oder Dorfpläne veröffentlicht wurden (Susanne Isaak)
- Verzeichnis von Beiträgen in den Heimatbüchern 1954-1989, gegliedert nach Sach – und  
Siedlungsgebieten (Susanne Isaak)
- Autorenverzeichnis der Heimatbücher 1954-1989 (Susanne Isaak)
- Verzeichnis der bei der Landsmannschaft erhaltenen Bücher und Karten

### **Heimatbuch 1990-1991**

- Der Mensch Matthias Hagin und sein Lebenswerk für die Russlanddeutschen (Mathias Trausch)
- Vom Leben und Streben des Professors Franz Schiller (W. Herdt und Fr. Bolger)
- Mein 33. Literarisches Porträt-Woldemar Herdt (Reinhold Keil)
- Revolutinär und "Volksfeind"-Alexander Moor (A. Fitz/ W. Sidorkin)
- Das Dauenhauer Erbe (Helene Schmitz)
- Akademiker, Bettler, Lagerarbeiter (Heinrich Klassen)
- Loyalität-Ein Beitrag zur politischen Haltung der Deutschen im Russischen Reich und der  
Sowjetunion (Wilhelm Kahle)
- An der Hungerfront zwischen Don und Kuban 1933 (Leonhard Flessa)

- Erinnerung an mein "besten Jahre" unter Stalin und Hitler (Johann Epp)
- Vom Dnjepr an den Mississippi (Wilhelm Hann)
- Die Auswanderung aus dem Kreis Calw nach Russland von 1800 bis 1850 (Georg Bodamer)
- Die Kolonien des Schwarzmeergebietes im Spannungsfeld der nationalstaatlichen Politik 1864--1914. (Dietmar Neutz)
- Zwischen Arbeitsfront und Vertreibung auf ewig (Emil Biedlingmeier)
- 15 Jahre in der Fremde (Herbert Winkler)
- Mem Heimatdorf Huck (Adam Kindsvater)
- Sie sahen ihre Heimat Georgsfeld nie wieder (Eugen Hurr)
- Leb wohl, mein Helenendorf! (Waltraut Fotteler-Bechtold)
- Aubakirs Stammhalter (Reinhold Frank)
- Zur Bildung und Identität der Deutschen in der UdSSR der Letzten Jahre am Beispiel Kirgystan (Otto Hertel)
- Meine deutschen Kollegen in Grossweide 1937-1941 (I.P. Machlik)
- Aus dem Tagebuch eines deutschen Studenten in der UdSSR von 1919/30 (Artur Reiche)
- Als Lausbub und Waise unter Hammer und Sichel (Peter Zilkowski)
- Auf den Spuren der Väter in Deutschland and Russland (Gudrum Pauls)
- Volkskunde in Sitten und Brauchtum (Reinhold Keil)
- Über die Bedeutung des Volksgesanges-Stand der russlanddeutschen Volksliederforschung (Mathias Trausch)
- Der Einfluss der Religion auf das russlanddeutsche Lied (Klaus Boll)
- Über den Einfluss russischer und ukrainischer Lieder auf das Lied der Russlanddeutschen (Klaus Boll)
- Masken (Maria Schindler)
- Dorfgeschichten aus der alten Zeit (Edmund Imherr)
- Antikriegsgedichte (Arno Pracht)
- Kindersegen-Mut der Schwachen (Nelly Wacker)
- Mein Vaterhaus (Friedrich Schiller)
- Lob dem Licht (David Löwen)
- Deutsche der vierten und fünften Generation kehren mit ihren Kindern und Enkeln heim (Rente Laszlo)
- Der Wunsch russlanddeutscher Aussiedler nach einem Eigenheim (Klaus Boll)
- Eine wolgadeutsche Frau und ihr Vater erzählen aus ihrem Leben (Gertrud Wieck)
- Brüderliche Hilfe in den Ruinen Kiels nach 1945 (Hans Rempel)
- Aus dem Tagebuch von P.M. Dostojewski (Irmgardt Stoldt, Übersetzung)
- Namensliste der 1937/38 in Odessa erschossenen Deutschen

### **Heimatbuch 1992-1994**

- Der Abschied (Karin D. Magendanz)
- Ich bin eine Europäerin (Agnes Giesbrecht)
- Meine ersten neuen Freunde (Agnes Giesbrecht)
- Sprachlos (Agnes Giesbrecht)
- Wie der Entschluss auszuwandern heranreife (Ida Bender)
- Endstation Friedland 1946 (Maria Rode)

- Wir kamen in die DDR (Maria Görzen)
- Kein Zuhause (Heinrich Klassen)
- Und Haller trat in sein Geburtshaus ein (Arnold Reber)
- Eine Diözese vom Ural bis Sachalin (Johannes Hermanns)
- Lutherische Gemeinden in der ehemaligen Sowjetunion wachsen zusammen (Johannes Hermanns)
- Ein denkwürdiger Tag (Pastor Siegfried Springer)
- Geschichte und Gegenwart der deutschen Rayons im Altai (Johann Schellenberg)
- Der Weg der Kaukasus-Schwaben (Jakob Hummel)
- Die Krimer Deutschen (Artur Hörmann)
- Deutsche Architekten im Dienste Peters des Grossen (Heinrich Heidebrecht)
- Omsk - Deutsche im Dienste der Zaren in der Taiga (Johann Reger)
- 61 russlanddeutsche Namen (Johann Kampen)
- Eugen Bachmann†
- Bahndorf (Orlowo) klagt an (Prof. Dr. Heinrich Klassen)
- Der Weg deutscher Trudarmeizen in Korkino/Ural (Wilhelm Zitzer)
- Ich hatte acht Onkel (Jakob Wedel)
- Verhöre (Michael Stössel)
- Von der Schulbank bis zur Todeszelle (Alexander Schmal)
- Mein Grossvater (Egon Krohmer)
- Abschied (Alexander Bier)
- Tödliche Arbeitsfront Solikamsk ab 1941 (Jakob Welterlich)
- Die letzten Jahre von Hoffhungsburg (Jakob Rogler)
- Abschied von Pordenau, Molosch (Maria Görzen)
- In meine Heimat kam ich wieder (Gustav Riesen)
- ...und das Leben geht weiter (Dietrich Rempel)
- Unser Weg vom Schwarzen Meer über den Warthegau an die Petschora (Maria Malsam)
- Ein Stück Europa in Dakota (W. S. Harwood)
- Deutsche Hochzeiten in Wolhynien, am Schwarzen Meer, an der Wolga (Robert Korn)
- Die seltsamen Bauern von Odessa (Helene Schmitz)
- Madame Federmeier (Helene Schmitz)
- Gerhard Sawatzky (1901-1944) (Ingmar Brantsch)
- Viktor Klein - ein Sohn seines Volkes (Woldemar Spaar)
- Gedichte und Prosa (Hermann Arnhold)
- Ungläubig sah ich mich um (Victor Aul)
- Rosenheim, du schöner Ort (Heinrich Pauli)
- Schneesturm in der Kosakensteppe (Gottlob Bieri)
- Schneesturm und Liebe (Alexander Bier)
- Die Diebin (Heinrich Petkau)
- Der Schmerz u.a. Gedichte (Lore Reimer)
- Selz, mein Heimatort (Lore Reimer)
- Mein Mutterlaut (Woldemar Herdt)
- Beim Wechsel der Winde (Wendelin Mangold)
- Verbannt, verdammt, vergessen (Reinhold Frank)
- Heimatliche Weiten (Heinrich Epp)
- Barfiiss im Wolgadelta (Otto Volker)

- Was ich als Schuler aus Deutschland 1928 in Selz bei Odessa sah, dachte und erlebte (Arthur Reiche)
- Wie ich mit einer Medaille ausgezeichnet wurde (Ida Bender)
- Kompott oder Kascha? (Andrej Klassen)
- Der Hahn und die Internationale (Reinhold Reis)
- Jagerlatein, Unmoralisches und Makabres (Viktor Harsch)
- Das Wunderklavier (Arnold Reber)

### **Heimatbuch 1995-1996**

- An Deutschland (Reinhold Frank)
- Wie war das damals mit Deutschland? (Nelly Das)
- Die Auswanderer (Ferdinand Freiligrath)
- Die Auswanderung aus Nordbaden nach Russland (J. Hässler)
- Völkchen aus Baden (Rafael Hoffart)
- Das Erbe der Katharina II. (Johann Kampen)
- Familiärer Draht zu Peter I. (Peter Reimer)
- Mühlberg (Prof. W. R. Durow-Wasenmüller)
- Urahne, Grossmutter und Omas Kinder (Alexander Bier)
- Kurzer Jubel nach der Februarrevolution 1917 (Johann Kampen)
- Meine Mutter und ihre "Kulakenkinder" (Maria Schumm)
- So etwa sah es 1932-1935... bei Odessa aus (Artur Reiche)
- Der Tod eines Lehrers (Arnold Reber)
- Miene letzten 99 Verhöre (Valentin Mack)
- Zehn Jahre in Straflagern des NKWD (Alexander Schmal)
- Trudarmija (Ernst Strohmaier)
- Als "Armist" in den Lagern Timscher (Friedrich Loesch)
- UNIVLag (Werner Kurz)
- Meine Lagerjahre vor dem 2. Weltkrieg (Ernst Ricker)
- Die versuchte Massenausreise aus der UdSSR 1929 (I. P. Belkowitz)
- Heimatlos und vogelfrei (A.J. Muntaniol)
- Ukraine, Ural, usw. (Roman Knauss)
- Schade um Waldemar (Alma Fichtner)
- Ein Dorf in Wolhynien (Leonhard Kremring)
- Tage nach dem 18. August 1941 und Was Renate mir erzählte (Emilia Preger)
- Tante Emma und ihre Erben (Ida Prieb)
- Stationen der Heimkehr (Jakob Welterlich)
- Süsse Stutenmilch (Abram Warkentin)
- Süßes Brot an der Wolga (Otto Völker)
- Trostlose Kindheit (Maria Gorzen)
- Sauerampfer (Ilona Walger)
- Versöhnung (Heinrich Petkau)
- Klopfet an, so wird euch aufgetan (Michael Stössel)
- Assan (Heinrich Kampf)
- Das Deutschtum in Kasachstan (Kornelia Kubik)

- Sprichwörter (Maria Schumm und Amalie Bassner)
- Aus unseren Märchen (Maria Malsam)
- Minigedichte (Nelly Wacker)
- Bleib jung (Meta Pfau)
- Gedichte (Eduard Stössel)
- Der Kommunistenmus und Stiel ohne Griff (Jakob Hummel)
- Zum 200. Geburtstag von Odessa (Helene Schmitz)
- Die ersten deutschen Kolonien an der Wolga (J. Plewe)
- Die wolgadeutsche Kolonie Remmler (Albert Mohr)
- Von den deutschen Kolonien an der Wolga (FAZ 1909)
- Die deutschen "Kolonien" am Don (Jelena Tschesnok)
- Meines Vaters Akte (Reinhold Zielke)
- Russlanddeutsche im Heiligen Land (Th. Fast)
- Wolgadeutsche in Argentinien (Amando Gassman)
- Rybalskoje (Fischerdorf) trauert
- Repressionen (Memorial Odessa)

## APPENDIX II

### LAWRENCE WEIGEL, ESSAYS

The "Lawrence Weigel Essays" are a collection of writings that were published in various periodicals and newspapers over a number of years. The Weigel Essays cover a broad spectrum of German and Volga-German topics.

#### Table of Contents Folder I, Part I

The Colonists (2)  
Early Life in Russia  
Herzog in Russia  
Industries  
Kamenka  
Katharinenstadt on the Volga (2)  
The Manifesto (2)  
Obermounjour on the Volga  
The Colony Pfeifer in Russia  
Schoenchen on the Volga  
Villages in Which Our Forefathers Lived  
Family Histories  
Reviews  
Die dt. Kolonien an der Wolga. Map  
Anton Kaeberlein  
100 Years Ago  
Passenger Lists 1876  
Passenger Lists  
The "Gellert"  
The "Suevia"  
How Catherine Was Built  
Liebenthal  
Pfeifer  
Sister Villages

#### Folder I, Part II

The Bissing Family  
Peter Bollig  
Balthasar Brungardt—Pioneer (2)  
Barbara (Linenberger) Brungardt-Pioneer  
Anton A. Dreiling-Pioneer  
Pioneers  
Catherine (Rohleder) Dreiling



Portrait of John Henry (Hannes Heinrich) Ebel by Fr. Alvin F. Werth  
Peter Leiker, Sr.-Explorer  
Athanasius Karlin  
Athanasius Karlin Diary (5)  
Herman J. Linenberger—Pioneer  
Joseph M. Linenberger—Pioneer  
Margaret Schamne Linenberger—Pioneer  
Mr. Jacob Meier—Pioneer  
The Jacob Meier Mill  
Mermis Pioneer Family  
Margaret Rupp-Pioneer Woman (2)  
Johann Jacob Staab—Pioneer  
Anna Marie Staab—Pioneer  
Businessman Joseph M. Schaefer-Pioneer  
Peter Stoecklein—Scout, Explorer  
Jacob Schmidt-Pioneer  
Anton Wasinger, Sr.—Explorer  
Weber Pioneers  
Weigel Genealogy  
Seventy Cents for a Lifetime of Freedom by Mela Meisner Lindsay  
Pioneer Stories from the Volga by Emma Schwabenland Haynes  
Pioneer Stories (7)  
The German Russian Heritage

#### Folder II, Part I

"Ach Schaetzchen was hab' ich erfahren"  
"Brautdusch"  
"Der alte Schnapsen Baltzer"  
"Die Abreis von Riga"  
"Die Gedanken sind frei"  
"Drei Wochen nach Ostern"  
"Einst lebt ich wohl"  
"Frau Nachtigall"  
"Herz, Mein Herz"  
"Ein Auswanderungslied"  
The Origins and Types of Folk Songs Sung by the Colonists  
"In Russland koennt man auch noch leben"  
"Heinrich schlief"  
"Seid lustig und munter"  
"Der goldene Rosenkranz"  
"Stolz Heinrich wollt freien geh'n"  
Stories of the Colonists as Told in Song  
AHSGR Convention 1976  
"Madam—Madam"

The Tradition of Folksongs  
"Wie schoen ist das laendliche Leben"  
"Und habe wieder gesungen und alles werd' wieder gut"  
"Nur allein will ich nicht leben auf der Welt"  
"Nicht weiter sollst du dich erstrecken"  
"Vollendet hienieden"  
"Die Jerich Halzen hat Fett gestohlen"  
The History of the Germans from Russia Expressed in Their Songs (9)  
The Bands  
Hochzeit Band  
The Loretto Band  
Musician and Inventor  
The Musicians

#### Folder II, Part II

The Cathedral of the Plains  
St. Fidelis Church  
Churches in the Volga Region, Miscellaneous  
The Altar Boys  
The Christian Mother Society of Munjor, Kansas (2)  
German Sermons  
The Vow  
Religious Life in the Settlements  
Origins of Religious Life in Herzog  
The Capuchins (2)  
Der Christbaum  
Der Belznicklos  
Das Christkind  
A Christmas Message  
The Christmas Season and its Customs (2)  
The Christmas Song  
Weihnachten  
The Season of Christmas  
Wanderstage  
New Years (3)  
The Wedding  
A Double Wedding (2)  
Christmas Songs (3)

#### Folder II, Part III

Frank P. Rupp, Folklorist  
A Horse and Buggy Tale

Nicknames (4)  
Proverbs (3)  
Folk Humor (2)  
Folk Humor, Dialect (2)  
A Telephone Story  
Eine Erzaehlung aus Herzog  
Aens Vun Fetga Seina  
Language  
Folk Doctors (3)  
Dorthea Beilman, Pioneer Folk Doctor  
Anna Maria (Dreiling) Riedel, Folk Doctor; Jacob and Anna (Beilman) Schuetz  
Folk Medicine

### Folder III, Part I

Jubilee Festival  
Lawrence Weigel Cheered for Talk on Volga German Songs  
Lawrence Weigel, Folklorist; Seventh International Convention of AHSGR  
Kansas Northeast Chapter AHSGR  
AHSGR  
Early Newspaper  
The Winter of 1912 (2)  
The Tragedy of Winter  
Volga German Kinship Terms  
Did you know that...  
A Story of Faith and Courage (Anna and Peter Rack) (3)  
100th Anniversary Commemorative Services  
The Czar's Germans  
Those Who Died for Their Country  
Old Pictures  
The Volga German Centennial Parade—Al Riedel  
Old Customs (2)  
William Baier  
Volga German Traditions, general  
Alex Weltz—Lawman (3)  
Baking and Ovens (2)  
The Art of Butchering and Preparing Meats  
Famous Meat Recipes  
Germans from Russia in South America (2)  
The Railroad (4)  
Life in the Volga German Colonies from 1921-1941 by Dr. Mathias Hagin (8)  
Wheat Harvest (2)

## **APPENDIX III**

### **The Capuchin-Franciscan Friars Collection of Volga German Studies**

This collection was assembled by Fr. Blaine Burkey, O.F.M.Cap. during his 32 year tenure (1965-1997) in Ellis County. The collection also contains materials assembled earlier by other Capuchins in Ellis County, including Fathers Francis S. Laing, John Mary Lenhart, Edwin Dorzweiler, Raphael Engel and Alvin Werth.

Included in the collection are over seventy family genealogical studies, files on various individual Volga Germans, and histories of the Kansas Volga German villages as well as a number of historical monographs on the Germans in Russia. Ship records of a number of vessels from the period 1875-1878, among them records of the "Ohio," the "Gellert," the "Frisia," the "Herder" and the "Bahia" as well as a variety of census records and documents relating to immigration and naturalization complement the materials on groups, families, and individuals.

The collection, housed in two filing cabinets, also contains fourteen large binders of Fr. Blaine's personal manuscript notes on county immigrant families (filed by villages) and on significant individuals of German descent, among them priests, brothers, sisters, physicians, attorneys, elected officials and military personnel killed in action.

Among other items in the collection are folders documenting celebrations in the Volga German communities, assorted baptismal, marriage and death records, copies of the writings of Lawrence Weigel between 1973 and 1984 on Volga German traditions as well as an assortment of newspaper clippings.

Use of the items in the Capuchin-Franciscan Friars Collection of Volga German Studies is subject to conditions specified by the donor.

**Introduction to Addendum  
"A Guide to the Collections"  
2007-2013**

The Center for Ethnic Studies continues to advance its mission of providing materials relating to the ethnic heritage of this area by accepting donations and by purchasing materials with monies received from gifts. The bibliography that follows is of items that have been added to the Center since the publication of this guide in 1997.

The Volga German Society of Ellis and Rush Counties and the Bukovina Society of the Americas have helped to maintain the Center with their donations. Forsyth Library thanks Francis Schippers and Oren Windholz, respectively, for their efforts in bringing new items to the Center.

After Lawrence Weigel passed away in 2005, his family designated memorial funds to go towards the Center for Ethnic Studies. Seventy items were purchased from those funds and have been placed in the Center. Thank you to the Weigel family for the opportunity to add to the collection which their father so graciously supported.

Having had both Dr. Helmut Schmeller and Dr. James Forsythe as my professors while working on my bachelor's degree in history from Fort Hays State University, it has been an honor to work on this edition of "A Guide to the Collections". Their vision of the Center for Ethnic Studies has continued through the years, and it is my hope that it will continue for many more.

Patty Nicholas  
Special Collections/University Archivist  
Forsyth Library  
February 5, 2007

## **Addendum—"A Guide to the Collections" 2007**

50 Jahre Südostdeutsches Kulturwerk Südostdeutsche Vierteljahresblätter, 1951-2001. München: Verlag Südostdeutsches Kulturwerk, 2001.

125<sup>th</sup> Jubilee Celebration: Unsere Leute – Our People, July 21-27, 2001, a Volga-German Homecoming. S.l.: KMA Productions, Inc., 2001. {Video}

1798 Census of the German Colonies Along the Volga: Economy, Population, and Agriculture. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, c1999.

Andree, Richard. Andrees Allgemeiner Handatlas in 91 Haupt- und 86 Nebenkarten, nebst vollstèändigem alphabetischem Namenverzeichnis. Bielefeld und Leipzig, Velhagen & Klasing, 1893.

Auweiler, Rev. Edwin J., O.F.M. The "Chronica Fratris Jordani A Giano". Washington, D.C., 1917.

Baier, William M. History of St. Boniface Parish Vincent, Kansas. [S.l.: s.n.], 1997, 1968.

Bauer, Kenneth C. Spread Your Lasso Wider, Cousin, It's A Big Herd. Xlibris Corporation, 2004.

Baxter, Angus. In Search of Your German Roots: A Complete Guide to Tracing Your Ancestors in the Germanic Areas of Europe. Baltimore, MD: Genealogical Pub. Co., c2001.

Bayerisch Schwaben: scheones Land zwischen Ries and Bodensee. Konstanz: Stadler, 1990.

Billinger, Wayne and Family. Merry Christmas from the Heartland. CD-ROM. Hays, KS: Advantage Studio, 2002.

Bornemann, Irma, Paula Tiefenthaler and Rudolf Wagner, eds. Czernowitz: Eine Stadt im Wandel der Zeit mit besonderer Berücksichtigung ihres deutschen kulturellen Lebens. Munich/Stuttgart: Verlag "Der Südostdeutsche," 1988.

Brown, John Michael. Descendents of Andreas Braun. 1999.

Brucker, Johanna. Auf Herbergssuche. Augsburg: Landsmannschaft der Buchenlanddeutschen.

Bukovina Society of the Americas, 1988-1996: Clippings from the Ellis County Star, the Ellis Review, the Hays Daily News, and Kansas Country Living. S.l: s.n., 1988-1996.

Christ Lutheran Church: Ellis County, Kansas. Compiled by Oneita J. Bollig. Ellis, KS: Christ Lutheran Church, 1989.

Czernowitz und die Bukowina 1890-1910 Album. Austria, 2001.

Däs, Nelly. Cookbook for Germans from Russia. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, 2003.

Description of the Saratov Colony of Beaugard (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1996.

Description of the Saratov Colony of Gnilushka also known as Pfeifer (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Katharinenstadt also known as Baronsk (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Krutoyarovka also known as Graf (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Ober-Monjou (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Pamyatnaya also known as Rothammel (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1996.

Description of the Saratov Colony of Paninskaya (Schonchen) 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Rossoshi (Franzosen) 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Solothurn/Wittmann 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Tonkoshurovka also known as Marienthal (1798). Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

Description of the Saratov Colony of Zug (Gattung) 1798. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1995.

"Deutsch-Böhmische Mundart": Letzte Kostproben Einer Schon Bald Ausgestorbenen Sprache. Oberding: Reimo-Verl, [2007].

Deutsche Kirchen an der Wolga 1994. Calendar. Saratov, Russia: Stenmark-Verlag, 1994.

Drescher, Steve. Extracts of Church Records for the Appelhans and Allied Families: St. Lambertus Church, Bechtheim, Rheinhessen, Germany, 1676-1779. High Point, NC: Steve Drescher, 2002.

Dupanloup, Right Rev. Dr. The Convention of the 15<sup>th</sup> September, and the Encyclic of the 8<sup>th</sup> December. Cincinnati, OH: Catholic Telegraph Print, 1865.

Erbert, Sister Dorissa. History of St. Mary's Parish: Ellis, Kansas. Hays, KS: Fort Hays Genealogical Society, 1973.

Emmeram, Kansas plot map. Map. S.l.: s.n., n.d.

Familien und Seelen-Verzeichnis der Katholischen Pfarrei: Holy Cross Church, Pfeifer, Kansas, 1906-1956. Pfeifer, KS: 1906.

Freeman, Robert. Index to Place Names Found In From Catherine to Khrushchev by Adam Giesinger. [Santa Monica, CA]: R. & M. Freeman, 1986.

Geier File: Trip to South America – Letters from South America. Various pagings. S.l.: s.n., n.d.

Gemeindelexikon der Bukowina: bearbeitet auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung vom 31. December 1900. Austria: Statistische Zentralkommission, 1907. {Photocopy}

German-Bohemian Heritage Society. German-Bohemian Immigrant Monument. Northfield, MN: St. Olaf College Press, 1992.

Germans from Russia: Children of the Steppe, Children of the Prairie; Prairie Crosses, Prairie Voices; Iron Crosses of the Great Plains. DVD. [Fargo, ND]: Prairie Public Broadcasting, c2004.

Germans from Russia Heritage Collection. Eighteenth and Nineteenth Century Primary German Villages of the Volga Region; Volga German Colonies, 1761-1941; Old Samara Volga German Colonies, 1859-1860. Map. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, c2003.

Goetz, Eileen Rathbun. Goetz Volga Germans: Remembering Family Members. Hays, KS: 1996.

Gone Without a Trace: German-Russian Women in Exile. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, c2001.

Gruebele, Edith R. Grosshans. Favorite Recipes of a Lifetime. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collections, North Dakota State University Libraries, [2001].

Gueldner, R. M. H. (Rose Marie H.). German Food & Folkways: Heirloom Memories from Europe, South Russia & the Great Plains. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collections, North Dakota State University Libraries, 2002.

Hampel, Johannes. Von Trappau bis Czernowitz: Vermachtnisse eines Mitteleuropaers im 20. Jahrhundert. Festschrift zum 70. Augsburg: Bukowina-Institut, 1995.



Haas, Julian. Exodus to a Land of Promise: History, Memories, and Genealogy of the Michael Katharina Schreiner Haas Family. Hays, KS: NW Xerographics, 200?.

Haas, Margery Haselhorst. Here Are Those "Haselhorsts": A Family History. [Hoxie, KS]: M.H. Haas, c1996.

Heiden, Markus. Mein Versprechen: Die Maria-Wald-Kapelle, Julbach/Bayern. Julbach: Markus Heiden, 2001.

Herrman, Eva-Marie. We Ate the Salt of Russia: Stories of People Forgotten at Home. Leipzig: Satz und Druck, 1994.

Hildebrandt, Georg. Why Are You Still Alive?: A German in the Gulag. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, 2001.

Hilgarth, Anne-Marie. Anika. Ilfracombe: Stockwell, 1980.

Holy Cross Parish Family Register of Pfeifer, Ellis County, Kansas. Compiled by Rosemary Wiesner Larson. 1995.

Hoobler, Dorothy and Thomas Hoobler. We Are Americans: Voices of the Immigrant Experience. New York, NY: Scholastic, Inc., 2003.

Iszler, Donna Eberle. Connecting Generations: Fond Recollections of German-Russian Heritage, Traditional Family Recipes and Reminiscent Stories from Five Generations of Cooking with Mom. Fargo, ND: North Dakota State University, 2005.

Jacobs, Frank. Argentine Census of Volga German Colonies. S.l.: s.n., 2006.

Jordan, Inge. Die Auswanderung aus dem Künischen Böhmerwald. Morsak Verlag Grafenau, 1995.

Knoll, Anna. John F. Brungardt and Anna Marie Vonfeldt, Their Ancestors and Descendants. Washington, D.C.: Anna Knoll, 1978.

Landschaft, die mich erfand: Eine Reise durch Vergangenheit und Gegenwart der multi-ethnischen Kulturlandschaft Bukowina. Bonn: DJO, Deutsche Jugend in Europa Bundesverband, 1993.

Larson, Rosemary Wiesner. Pfeifer (Gnilushka) Saratov Province, Russia – 1834 Census, 8<sup>th</sup> Revision, 22 December 1834. Mendota Heights, MN: Rosemary Wiesner Larson, 2005.

\_\_\_\_\_. Pfeifer (Gnilushka), Saratov Province, Russia: [a Census of the Village] 1834 Census, 8th Revision, 22 December 1834. Mendota Heights, Minn.: R. W. Lawson, [2007?].

Liebel, Helen Pauline Grit. Enlightened Bureaucracy Versus Enlightened Despotism in Baden, 1750-1792. Philadelphia, PA: American Philosophical Society, 1965.

Leiker, Anthony James and Anthony DeWayne Leiker. Descendents of Johann George Leicker & Other Leikers. Lubbock, TX, 1998.

Leiker, Anthony J. Louis, Russia (Ostrogovka): A Census of the Village in 1834, 17 January 1835. [Hays, KS: K.D. Rupp], 2002.

\_\_\_\_\_. Louis, Russia (Ostrogovka): A Census of the Village in 1850, 30 July 1850. [Hays, KS: K.D. Rupp], 2002.

\_\_\_\_\_. Mariental, Russia, Russian Name: Tonkoshurovka: A Census of the Village in 1834, 17 December 1834. Lubbock, TX: A.J. Leiker, c2001.

\_\_\_\_\_. Mariental, Russia (Tonkoshurovka): The List of First Settlers Established 16 June 1766, Census Date 1767. [Lubbock, TX: Anthony J. Leiker], 2003.

\_\_\_\_\_. Revision List (Census) of the Colony Herzog, Russia, Russian Name: Susly: A Census of the Village in 1834, 12 December 1834. Lubbock, TX: A.J. Leiker, 2001.

\_\_\_\_\_. Rohleder, Russia, (Raskaty): The List of First Settlers Established 14 June 1766, Census Date 1767. [Lubbock, TX: A.J. Leiker], 2002.

\_\_\_\_\_. Rohleder, Russia, Russian Name: Raskaty: A Census of the Village in 1834, 7 December 1834. [Lubbock, TX: A.J. Leiker, c2001].

Leiker, James. A Changing Village: A History of Antonino, Kansas. Hays, KS: Northwestern Printers, 2005.

Leiker, Tony J. Braun Family Genealogy. [Hays, KS: K. D. Rupp, 2007].

\_\_\_\_\_. Karlin Family: the Descendants of Johann Adolph Peter Kartlein (Karlin) 1725-[2000]. [Hays, KS: K. D. Rupp, 2008].

\_\_\_\_\_. The Schumacher Family Genealogy. Hays, Kan.: K. D. Rupp, 2007.

Lell, Emmanuel. Pfeifer, Russia: Those Who Remained Behind, 1876-1996. Compiled by Frank Jacobs.

Lindsey, Mela Meisner. The Story of Johann: The Boy Who Longed to Come to Amerika [sic]. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, c1988.

Luksch, Josef. Gefild Unter den Schwarzen Bergen: Schicksal e. Böhmerwaldgemeinde. Aalen/Württemberg: Gemeinde Aussergefeld, 1975.

Mai, Brent Alan. Transport of the Volga Germans from Oranienbaum to Colonies on the Volga 1766-1767. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1998.

- Marzolf, Arnold H. Let's Talk German-Russian with Ernschtina un Hanswurscht. Bismarck, ND: Published under the auspices of the Germans from Russia Heritage Society, [2004, c1991].
- Massier, Paul F. Paul and Dorothy Massier's Tour of Bukovina and Other Regions of Romania, August 2003. Las Vegas, NV: Paul F. Massier, 2004.
- Mayer, Herbert. Lebenslinie und Lebenskraft der Deutschen Stammsiedlungen im Buchenland (Bukowina). Leipzig, S. Hirzel, 1940. {Photocopy}
- McGinnis, Sean. The Founding Families of Catharine, Kansas 1875-1910. Sean McGinnis, 1997.  
. The Founding Families of Catharine, Kansas 1600-1875: The Edition of Additions and Corrections, 2000. Nomade Press, 2000.
- Meter, Ken and Robert Paulson. Border People: the Bèohmisch (German-Bohemians) in America. Minneapolis: Crossroads Resource Center, 1993.
- Menestrina, Mitzi Tanda. A Bukowina German Girl in World War II. Wichita, KS: Larry Menestrina, 1998.
- Migration from the Russian Empire: Lists of Passengers Arriving at the Port of New York. Baltimore: Genealogical Pub. Co., c1995-<c1998>.
- Mirwald, Siegfried. Die Geschichte von Bayrischen, Deutsch-Bohmischen Buchenlandern. Augsburg: Landesmannschaft der Buchenlanddeutschen (Bukowina), 1992.
- Mittelmann, Herman. Illustrierter Fuhrer Durch die Bukowina. Wien: Mandelbaum Verlag. 2001, 1907.
- Moore, Janel Werth. Franz and Anna Tell the Story of Volga Germans. Hays, KS: Volga German Society of Ellis-Rush Counties, n.d.
- Nase Rodina: Our Family - Mewsletter of the Czechoslovak Genealogical Society International. St. Paul, MN: The Society, 1992- .
- Nuss, Calvin E. Memories—Humor of a Second Generation Volga American: A Tribute to Two Second Generation Volga Americans: Johnny Hopp, George Sauer. S.l., s.n., 1990?
- Our Journey of Faith: St. Boniface Parish - Vincent, Kansas, 1907-2007. [s.l.: s.n.], 2007.
- Pastoral Letter of the Catholic Episcopate of the United States on the Religious Situation in Mexico. Committee of the American Episcopate, 1926.
- Pfannenstiel, Celeste. The Missionary Servant: The Autobiography. S.l., s.n., 1999.

Pfannenstiel, Jake and Lois Pfannenstiel. Leiker: Obermunjou, Russia and Munjor, Kansas, 1920-1998. Tyler, TX: Jake and Lois Pfannenstiel, <1998>.

\_\_\_\_\_. Pfannenstiel: Obermunjou, Russia and Munjor, Kansas, 1732-2001. Tyler, TX: Jake and Lois Pfannenstiel, 2<sup>nd</sup> Printing, July 2001.

Pflug, Waldemar. 1850 Census of Boisroux (Boaro) in the Nikolaevsk District of the Saratov Province in Russia: Dated 15 July 1850. [Hays, Kansas: self], 2008.

\_\_\_\_\_. 1850 Census of Kaneau (Kano) in the Nikolaevsk District of the Saratov Province in Russia: Dated 5 July 1850. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.

\_\_\_\_\_. 1850 Census of Lilienfeld in the Novouzensk District of the Samara Province in Russia: Dated 7 July 1850. [Hays, Kan.: self, 2008].

\_\_\_\_\_. 1850 Census of Neu-Boisroux (Neu-Boaro) in the Nikolaevsk District of the Saratov Province in Russia: Dated 7 July 1850. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.

\_\_\_\_\_. 1850 Census of Philippsfeld in the Nikolaevsk District of the Saratov Province in Russia: Dated 4 July 1850. [Hays, Kansas: self], 2009.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Boisroux in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 16 October 1857. [Hays, Kansas: self], 2008.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Lilienfeld in the Novouzensk District of the Samara Province in Russia: Dated 1 November 1857. [Hays, Kan.: self, 2008].

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Ernestinendorf (Beckerdorf) in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 7 November 1857. Hays, KS: Waldemar Pflug, 2009.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Kaneau (Kano) in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 31 October 1857. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Neu-Boisroux (Neu-Boaro) in the Novouzensk District of the Samara Province in Russia: Dated 27 October 1857. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Philippsfeld in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 22 October 1857. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Resanovka (Nab) in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 09 November 1857. [Hays, Kan.: self, 2008].

\_\_\_\_\_. 1857 Census of Rosental in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 12 November 1857. [Hays, Kan.: self, 2008].

- . 1857 Census of Zurich in the Nikolaevsk District of the Samara Province in Russia: Dated 19 November 1857. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.
- . 1865 Additional Census of Lilienfeld in the Novouzensk District of the Samara Province in Russia. [Hays, Kan.: self, 2008].
- .1865 Additional Census of Neu-Boisroux (Neu-Boaro) in the Novouzensk District of the Samara Province in Russia. Bayreuth, Germany: [S.n.], 2009.
- Philipps, John. The Germans by the Black Sea between the Bug and Dniester Rivers. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collections, North Dakota State University Libraries, 2000.
- Pipkin, Norma. A Tribute to the Volga-Germans: The Immigrant Woman, Ann Eva Spitter Rupp, 1828-1902. CD-ROM. [Hays, KS: S.I., 2005?]
- Pleve, Igor. Einwanderung in das Wolgagebiet 1764-1767. Göttingen: Der Göttinger Arbeitskreis, 1999-.
- . The German Colonies on the Volga: The Second Half of the Eighteenth Century. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, c2001.
- Prairie Crosses, Prairie Voices: Iron Crosses of the Great Plains. VHS. [Fargo, ND]: Prairie Public Broadcasting, c2002.
- Prairie Public Broadcasting. Germans from Russia Heritage Collection. Germans from Russia Cultural Preservation Foundation. A Soulful Sound: Music of the Germans from Russia. DVD. [Fargo, N.D.]: Prairie Public Broadcasting, c2005.
- Reflections: Ellis County, Kansas 1867-1998: A Pictorial History of People, Places and Events. Hays, KS: Hays Daily News, 1998.
- Register die Gemeinde von Liebental (Lubonironvka), Russia: A Genealogy of the Village. Compiled by Anthony J. Leiker. Lubbock, TX: Anthony J. Leiker, 2000.
- Register die Gemeinde von Mariental, Russia [Tonkoshurovka]: A Genealogy of the Village. Compiled by Anthony J. Leiker. Lubbock, TX: Anthony J. Leiker, 2000.
- Register die Gemeinde von St. John the Baptist Catholic Church – Hyacinth, KS: A Genealogy of the Parish. Compiled by Kevin D. Rupp. Hays, KS: Kevin Rupp, 2000.
- Registrum Baptismorum: 1896-1928, Holy Cross Church, Pfeifer, Kansas. Pfeifer, KS: 1898.
- Registrum Defunctorum: July 1906-January 1982, Holy Cross Church, Pfeifer, Kans. Pfeifer, KS: 1906.

- Riedel, Josephine P. (Meier). Life's Golden Dream Comes True: The Life and History of Ferdinand and Mary (Miller) Meier and Their Descendants. Hays, KS: Northwestern Printers, 2005.
- Rein, Kurt and Waldemar Rademacher. Heimatbuch Fratautz/Bukowina. Munich: 2005.
- Rostoş, Ioana. Czernowitzer Morgenblatt: Eine Monografie. Suceava: Editura Universităţii Suceava, 2008.
- Rupp, Kevin D. Beauregard, Russia (Bujerak): A Census of the Village in 1850, 12 July 1850. Hays, KS: K.D. Rupp, 2002.
- \_\_\_\_\_. Dehler (Beresowka), Russia: A Census of a Colony, July 1, 1850. Hays, KS: K.D. Rupp, 2005.
- \_\_\_\_\_. Friedental, Russia: A Census of a Village, July 30, 1850. Hays, KS: K.D. Rupp, c2005.
- \_\_\_\_\_. Graf, Russia (Krutoyarovka): A Census of the Village. Hays, KS: Kevin D. Rupp, 19-- (2 volumes representing the years 1834 & 1850)
- \_\_\_\_\_. Juncker/Yunker/Younger Family Genealogy: the Descendants of Johann Nikolaus Juncker. Hays, Kan.: K. D. Rupp, 2008.
- \_\_\_\_\_. Katharinenstadt (Marks), Russia: A Census of the Village in 1850 Taken July 25, 1850. Hays, KS: Kevin D. Rupp, 2007.
- \_\_\_\_\_. Katharinenstadt (Marks), Russia. A Census of the Village in 1857. [Taken-October 30], 1857. Hays, KS: Kevin Rupp, 2008.
- \_\_\_\_\_. Katharinenstadt (Marks), Russia: A Census of the Village in 1873 Taken January 1, 1873. Hays, KS: Kevin Rupp, 2004.
- \_\_\_\_\_. Kuhn Genealogy: The Descendants of Johann Heinrich Kuhn. Hays, Kan.: K. D. Rupp, 2008.
- \_\_\_\_\_. Liebenthal, Russia (Lubonironvka): A Census of the Village in 1861, July 10, 1861 (based on the 1857 census). [Hays, KS: K.D. Rupp], [2003].
- \_\_\_\_\_. Mariental, Russia (Tonkoshurovka): A Census of the Village in 1850, July 30, 1850. [Hays, KS: Kevin Rupp], c2002.
- \_\_\_\_\_. Neu-Obermunjou, Russia (Novokrivovka): A Census of the Village in 1862. [Hays, KS: K. Rupp, c2002].
- \_\_\_\_\_. Obermunjou, Russia (Kriwowskoje): A Census of the Village in 1850, 8 July 1850. Hays, KS: K.D. Rupp, c2002.

- . Obermunjou (Kriwowskoje), Russia: A Census of a Colony, October 22, 1857. Hays, KS: Kevin Rupp, 2005.
- . Our Lady of Help Christians, Antonino, Kansas: A Genealogy of the Parish. Hays, KS: K.D. Rupp, 2003.
- . Pfeifer Genealogy: The Descendants of Johannes Pfeifer, 1739-[2000]. Hays, Kan.: K. D. Rupp, 2008.
- . Pfeifer, Russia (Gnilushka): A Census of the Village in 1857, 15 December 1857. Hays, KS: Kevin D. Rupp, 2003.
- . Register Die Gemeinde von St. Severin Catholic Church, Severin, Kansas, 1916-1982: A History & Genealogy of the Parish. Hays, KS: K.D. Rupp, 2001.
- . Revision List (Census) of the Colony Herzog, Russia (Susly): A Census of the Village in 1850, July 30, 1850. [Hays, KS: Kevin D. Rupp], 2002.
- . Rohleder, Russia (Raskaty): A Census of the Village in 1850, 28 July 1850. [Hays, KS: K.D. Rupp, c2002].
- . Schmidtberger Family Genealogy: The Descendants of Johann Georg and Elisabeta (Reichmeier) Schmidtberger. Hays, KS: K. D. Rupp, 2012.
- . Schoenchen (Paninskaja) Russia: A Census of a Colony October 29, 1857. Hays, KS: Kevin D. Rupp, 2005.
- . The List of First Settlers from the Colony of Graf, Russia Also Known as (Krutoyarovka): Established 10 June 1766, Census Date 1767. [Hays, KS: K.D. Rupp], 2002.
- . The List of First Settlers from the Colony of Louis, Russia Also Known as (Ostrogovka): Established 4 June 1766, Census Date 1767. [Hays, KS: K.D. Rupp], 2002.
- . Wittman (Solothurn) Russia: A Census of a Colony October 30, 1857. Hays, KS: K.D. Rupp, 2005.
- . Zug, Russia (Gattung): A Census of a Colony October 26, 1857. Hays, KS: Kevin D. Rupp, 2006.
- Rupp, Kevin D. and Tony J. Leiker. The Dreiling Genealogy: The Descendants of Franz Dreiling, 1736-[2001]. Hays, KS: K. D. Rupp, 2009.
- Rupp, Kevin D. and Anthony J. Leiker. The Geist Family Genealogy: The Descendants of Michael Geist, 1714-[2000]. Hays, KS: K. D. Rupp, 2009.

Rupps in Ellis County, Kansas: The Descendants of Anton & Elisabetha (Kalas) Rupp, 1747-2000.  
Compiled by Kevin D. Rupp. Hays, KS: Kevin Dale Rupp, 2000.

Russians to America, 1850-1896 Passenger and Immigration Lists. CD-ROM. [Novato, CA]:  
Genealogy.com, c2001.

Sauve, Louise H. Discovering Our Links to Europe: An International Genealogical Conference:  
Syllabus. Regina, Sask.: Saskatchewan Genealogical Society, 2002.

Schieder, Theodor. The Fate of the Germans in Rumania: A Selection and Translation from  
Dokumentation der Vertreibung der Deutschen aus Ost-Mitteleuropa, Band III. Bonn, Federal  
Ministry for Expellees, Refugees, and War Victims [1961]. {Photocopy}

Schleuning, Johannes. Die Stummen Reden. Martin Luther-Verlag, 1954.

Schmahl, Frederick W. From Bukovina to Canada and America: Autobiography of Frederick W.  
Schmahl. 1997.

Schnell, Wayne. Following Mariana. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from  
Russia, c2000.

Schwerdt, Héctor Maier and Julio César Melchior. Ancient Traditions of the Germans of the Volga  
Habits and Customs (An Argentine Perspective). Argentina: 2004.

Shortridge, James R. Peopling the Plains: Who Settled Where in Frontier Kansas. Lawrence, KS:  
University Press of Kansas, 1995.

Sinner, Samuel D. The Open Wound: The Genocide of German Ethnic Minorities in Russia and the  
Soviet Union, 1915-1949 and Beyond. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection,  
North Dakota State University Libraries, 2000.

\_\_\_\_\_. Twelve German Tales from Russia: Twelve Tales of Fantasy and the Supernatural. Fargo,  
ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, 2003.

Sixth National Congress of the Third Order of St. Francis. Edited by Fr. Philip Marquard, O.F.M.  
Chicago, IL: Office of the National Secretary, 1947.

Sixty-Fifth Jubilee, 1878-1943: Parish of the Immaculate Heart of Mary, Windthorst, Kansas.  
Spearville, KS: Spearville News, 1943.

Sluga, Daniel. The Way They Were: a Pictorial Remembrance of the St. Peter, Kansas Farm  
Family of Peter A. Knoll and Rose Von Feld. [S.l.: Daniel and Carol Sluga, 2008].

Smith, Joseph S. Our Padre: The Inspiring Life and Stories of Fr. Kilian Dreiling, C.P.P.S. WWII  
Army Chaplain. Indianapolis, IN: Printing Partners, 2004.



- St. Catherine Church, Catherine, Kansas; St. Severin Church, Severin, Kansas: A Genealogy Collection of Parishioners. 1998.
- St. Catherine Parishioners. A Book of Favorite Recipes. Leawood, KS: Circulation Service, Inc., 1992.
- St. Catherine's Parish, Catherine (Katharinenstadt), Kansas, 1876-2001, 125 Years. Hays, KS: Northwestern Printers, 2001.
- St. Joseph Church, 2001 Centennial: Membership Directory. Hays, KS: [Olan Mills], 2001.
- Staab, Roland J. An Updated List of Burials at St. Catherine Cemetery, Catherine, Kansas, Ellis County. Hays, KS, 1992 (Includes updates through February 1998)
- Steigerwald, Jacob. Tracing Romania's Heterogeneous German Minority from its Origins to the Diaspora. Winona, MN: Winona State University Press, 1985.
- Stephani, Claus. The Maiden of the Forest: Legends, Tales and Local History of Bukovina. Ellis, KS: The Bukovina Society of the Americas, 2008.
- Stevenson, Ralph L., Jr. Anderson, A Grave Search: Unmarked for Sixty Years. Albuquerque, NM: Sirius League Publications, 2005.
- Stumpp, Karl. The Emigration from Germany to Russia in the Years 1763 to 1862. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, [2001].
- Stumpp Map Index. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 2000.
- Sunflower Chapter, Hays, Kansas – Progress Report 1979-1985. Compiled by Lawrence Weigel. Hays, KS: 1985.
- The Heimat Abroad: The Boundaries of Germanness. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press, c2005.
- Unsere Leute: The Volga Germans of West Central Kansas. Edited by William D. Keel, James L. Forsythe, Francis Schippers and Helmet J. Schmeller. Lawrence, KS: Max Kade Center for German-American Studies, University of Kansas, 2004.
- Volga German Music by Lawrence Weigel, Ig Sauer, Eddie Rome & Alfred Ruder. CD-ROM. Originally produced and copyrighted 1976. Hays, KS: Advantage Studio, 2006.
- Volga German Society. Unser Leute – Unsere Kirche: Our People – Our Churches. Hays, KS: Volga German Society, 2001. {Calendar}

- Vossler, Ron. Lost Shawls and Pig Spleens: Folklore, Anecdotes, and Humor from the Oral Traditions of the Germans from Russia in the Dakotas. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, 2002.
- Vossler, Ron. Not Until the Combine is Paid and Other Jokes: From the Oral Traditions of Germans from Russia in the Dakotas. Fargo, ND: Germans from Russia Heritage Collection, North Dakota State University Libraries, 2001.
- Weidenweber, Sigrid, 1941-. Catherine. Portland, OR: Center for Volga German Studies, 2008.
- \_\_\_\_\_. From Gulag to Freedom: the Indomitable Spirit of the Volga Germans. Portland, OR: Center for Volga German Studies, 2009.
- \_\_\_\_\_. The Volga Germans. Portland, OR: Center for Volga German Studies, 2008.
- Weigel, Larry. Opa's One-Man German Band. CD-ROM. Manhattan, KS: Crystal Clear Audio and Video, Inc., 2006.
- Weigel, Larry. Our Family Tree. CD-ROM. Manhattan, KS: Crystal Clear Audio and Video, Inc., 2004.
- Weigel, Lawrence A. 200 Genealogy Charts. Chart. Hays, KS: 1998.
- \_\_\_\_\_. Volga German Customs and Traditions 1763-1976. CD-ROM. Manhattan, KS: Crystal Clear Audio and Video, Inc., 2005.
- Welisch, Sophie A. Drang nach Osten: The Germans in Bukovina. MA thesis, Fairleigh Dickenson University, 1961.
- Welisch, Susanne (Sophie). "Was steckt in einem Namen? Namen und Gebräuche der Namensgebung unter den Bukowina-Deutschen" in Analele Științifice ale Universității "Al. I. Cuza" din Iași (Serie Nouă) Lingvistică XLVIII (2002): 137-145.
- Wells, Nancy M. Charley and Addie: a Colorado History of Charles William Wells and His Wife, Anna Adeline Johnson Wells. Denver, Colo.: Nancy M Wells 2007.
- Werner, Elsa Jane. Geschichten fürs Kinderzimmer. Hamburg: Neuer Tesseloff-Verlag, 1968.
- Werth, Orlinda A. Life Eternal: St. Anthony Parish, Schoenchen, Kansas, Record of Deaths and Burials, 1884-2001. Schoenchen, KS: St. Anthony Parish, 2001- .
- Williams, Hattie Plum. A Social Study of the Russian German. Lincoln, NE: American Historical Society of Germans from Russia, 1984, c1916.
- Windholz, Oren. Johannes and Magdalena (Pfeifer) Windholz Family. Hays, KS: Windholz Reunion Committee, 2000.

Wurtz, Andrew. The Memoirs of Reverend Andrew Wurtz, World War I, 1918, as Told to His Son  
– Andrew A. Wurtz. [S.l.: s.n., n.d.]